

Saskia  
**Bis-Niemann**  
Sanitär • Heizung

Wedeler Landstraße 19 • 22559 HH  
Tel.: 040/ 812747 • sbn-gmbh.de

## Terrassendächer und Kaltwintergärten



**Terrassendach-Aktion  
im Frühjahr:  
Aufbau ohne  
Montagekosten!**



### Nelson Park Terrassendächer

Servicebüro Pinneberg  
Amselstieg 21  
25421 Pinneberg  
0 41 01 / 3 73 04 26  
[www.nelsonpark-td.de](http://www.nelsonpark-td.de)



# Hier kommt unsere 200. Ausgabe



Unser Austräger **Elsayed Kamal Mohamed Soliman** zeigt hier stolz unseren 200. DER RISSENER und ist gerade mit dieser neuen Ausgabe unterwegs. Zum runden Geburtstag bieten wir Ihnen, wie gewohnt, viel Lesenswertes rund um Rissen und darüber hinaus.

Foto: Conrad

Pflanzeneinkauf erleben

# Scharrel

Handel  
Planung  
Gestaltung

Grünes Zentrum Heist

Hochmoorweg 1-5 · 25492 Heist  
Tel. 04122-98740  
Öffnungszeiten siehe:  
[www.gruenes-zentrum-heist.de](http://www.gruenes-zentrum-heist.de)  
f @ scharrelgrueneszentrumheist  
*Hier wächst Freude!*

Darauf fährt auch der Hase ab!

**Auto-Wulff Team Moorrege**  
GmbH & Co. KG

Pinneberger Chaussee 9 · 25436 Moorrege  
Telefon 0 41 22/98 790 · [www.auto-wulff.de](http://www.auto-wulff.de)

**Frühlings-Check PKW ab 29,00 €**  
Schöne Ostern!

Rissener Schlüsseldienst  
wünscht allen  
Menschen Freiheit,  
Menschenrechte,  
Frieden und Gesundheit.

27 Jahre  
**Rissener Schlüsseldienst**

Notdienst  
040/  
81967882

Schließsysteme

Rissener Dorfstraße 51  
22559 Hamburg-Rissen  
Telefon 040 / 81967882

Mo-Fr. 09:00-13:00 Uhr  
14:00-18:00 Uhr  
Sa. 09:00-13:00 Uhr



## EINBLICKE

## EIN SEHR BESONDERER GEBURTSTAG

Liebe Leserinnen und Leser, wir freuen uns und sind auch ein wenig stolz, dass Sie nun unsere druckfrische 200. Ausgabe vor sich haben. Vor dem Hintergrund von Corona, Inflation und angespannter Wirtschafts- und Weltlage, ist dieser runde Geburtstag für uns schon sehr besonders.

Gerne erinnern wir uns an die Anfänge, an die Idee, entstanden bei einem Picknick am Elbstrand beim Wittenberger Leuchtturm. „Wir müssten für Rissen und Umgebung eine eigene Zeitung machen...“, haben wir uns da vorgestellt.

Viel hat sich seitdem ereignet, und das Verlagsgeschäft ist nicht einfacher geworden. Würden wir diese Idee nochmal in die Tat umsetzen? Auf jeden Fall! Das liegt nicht nur an Ihrem wunderbaren Zuspruch, sondern auch an den vielen tollen Geschichten, die es zu erzählen gibt. In dieser Ausgabe haben wir uns Zeit genommen, Ihnen mal das Leben in den idyllischen Marsch- und Geestdörfern ein wenig zu beschreiben. Unsere Journalistin Natascha



Andreas Kay, Herausgeber

Thölen war für uns unterwegs und hat sich spontan verliebt in die Natur, die Lebensqualität und die Menschen. Auch für Alteingesessene sind es lesenswerte Stücke.

Wir verraten auf den folgenden Seiten auch, was Rolf Zuckowski, dessen Lieder jedes Kind kennt, umtreibt. In Rissen wird es wieder Zeit für die Rissen-Art. Und wir stellen den neuen Rissener Kulturverein genauer vor.

Viel Spaß beim Lesen wünscht Ihnen

Andreas Kay

### BEILAGENHINWEIS

Dieser Ausgabe liegt ein Flyer des Asklepios Westklinikum HH bei.



Suurheid 20, 22559 HH / 040 81 91 0  
asklepios.com/hamburg/westklinikum

- ANZEIGE -

### WETTER

präsentiert von:



BESTATTUNGEN

MICHAEL SCHÜTT

wir sind 365 Tage im Jahr für Sie da!

040. 81 81 13

### Sonne oder Regen?



Donnerstag  
10° / 8°



Freitag  
10 / 7°



Sonnabend  
13° / 8°

Am Donnerstag bleibt die Wolkendecke geschlossen, bei Temperaturen von 8°C bis 10°C. Auch am Freitag ist der Himmel grau und es kommt zu Regenschauern, bei Temperaturen 7°C bis 10°C. Der Sonnabend ist stark bewölkt, bei Temperaturen von 8°C bis 13°C. Mit Böen zwischen 12 und 43 km/h ist zu rechnen.

### Ebbe oder Flut?

Donnerstag:	Ebbe: 02:19/14:25	Flut: 07:29/19:39
Freitag:	Ebbe: 02:47/14:51	Flut: 07:59/20:07
Sonnabend:	Ebbe: 03:15/15:15	Flut: 08:30/20:36

Blankenese, Unterfeuer (Quelle: www.bsh.de)

# DER RISSENER

## MEINE LOKALZEITUNG FÜR DIE ELBVORORTE UND DAS UMLAND

facebook.com/derrissener      www.der-rissener.de

### Claudia Conrad

Ihre Ansprechpartnerin für Anzeigen/Kleinanzeigen

Tel.: 040 - 94 99 63 57

Mobil: 0176 - 32 50 17 12

E-Mail: claudia.conrad@der-rissener.de



### IMPRESSUM

**Anschrift:** Der Rissener/Elbflair media GmbH  
Grete-Neuermann-Weg 18, 22559 Hamburg

**Internet:** www.der-rissener.de Der Rissener

**Verlag:** Elbflair media GmbH  
Grete-Neuermann-Weg 18, 22559 Hamburg  
vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Kay

**Herausgeber:** Andreas Kay  
Tel. 0176 - 63 63 47 74  
andreas.kay@der-rissener.de

**Mitherausgeber:** Claus Grötzschel  
Tel.: 0171 - 361 41 51  
claus.groetzschel@der-rissener.de

**Druck:** Druckhaus Walsrode GmbH & Co. KG  
Hanns-Hoerbiger-Str. 6, 29664 Walsrode

**Redaktion:** Andreas Kay (V.i.S.d.P.), Michelle Kossel  
Tel.: 0178 - 679 26 82, redaktion@der-rissener.de  
michelle.kossel@der-rissener.de

**Anzeigen/Kleinanzeigen:** Claudia Conrad  
Tel.: 040 - 94 99 63 57 oder 0176 - 32 50 17 12  
anzeigen@der-rissener.de

**Layout/Grafik:** Elbflair media GmbH  
0176 - 63 63 47 74, redaktion@der-rissener.de

**gedruckte Auflage:** 15.000 Exemplare

## Neuer Kulturverein „KultuRissen“ hat viel vor

**RISSEN.** Es hat sich schon herumgesprochen im Dorf: Die erste Veranstaltung des neuen Kulturvereins „KultuRissen“, die Zaubershow mit Jörg Borrmann, die man sonst nur in der Hafencity erleben kann, war ein Erfolg – und ausverkauft. 30 Gäste hatten viel Freude im Pavillon der Pony-Waldschänke am Babenwischenweg. „Wir sind ganz happy, dass die Show den Leuten gefallen hat. Uns gefiel die gute Stimmung, und wir haben erfahren, dass diese Veranstaltung gut hierher passt“, sagt Lars Breuer, der zum „KultuRissen“-Team gehört. Bislang gehören acht Mitglieder dem Verein an. „Wir wollen ein großes, vielfältiges Spektrum an Veranstaltungen bieten“, so Breuer. Denn nach Feierabend und an den Wochenenden wird es oft still in Rissen. „Wir wollen mehr Leben in den Stadtteil bringen. Viele Rissener möchten nicht unbedingt in die Innenstadt fahren, um schöne Veranstaltungen zu erleben, sondern sich in Rissen mit Gleichgesinnten treffen oder auch ihre Nachbarn kennen lernen können. Es müssen noch nicht immer die großen Knaller-Events sein.“ Daher soll es Angebote für alle Geschmäcker geben. „Wir sammeln Vorschläge. Zum Beispiel können wir uns einen Tanzabend für Frauen vorstellen, Früh-



Mit einem Veranstaltungsreigen kulturelle Vielfalt im Dorf schaffen: Der neue Verein „KultuRissen“ mit Lars Breuer. Foto: mk

schoppen, Flohmarkt, ein Sommerkino, vielleicht ein kleiner Weihnachtsmarkt und ein Treffen für Pferdeliebhaber – es gibt schon einige Ideen. Wir wollen auch Rituale schaffen, also wiederkehrende Events.“ Auch die Halle 15, an der Suurheid, wird in die Planungen miteinbezogen. „Uns schwebt da eine Art Tag der Initiativen vor, an dem sich dort ehrenamtliche Organisationen und Akteure aus dem Stadtteil vorstellen können.“ Ein Termin werde noch bekannt gegeben. **mk**

Wer Lust hat, Kultur in Rissen aktiv mitzugestalten, kann sich dem Verein anschließen. Mehr Infos und Kontakt: [www.kultuRissen.de](http://www.kultuRissen.de)



Der Osterhase war fleißig und hat auf der Festwiese Op'n Hainholt Süßigkeiten versteckt. Foto: ros

## Wo der Osterhase süße Überraschungen versteckt

**SÜLLDORF.** Das große Ostereiersuchen, zu dem der Bürgerverein Sülldorf-Iserbrook traditionell an Ostern auf die Festwiese Op'n Hainholt einlädt, ist immer ein Highlight für viele Familien. Diesmal ist es am Ostersonnabend, 19. April, soweit. Kindergarten- und Vorschulkinder dürfen ab 16 Uhr nach süßen

Überraschungen schauen, ab 16.30 Uhr startet die Suche für Grundschulkinder bis zu einem Alter von zehn Jahren. Danach können die Besucher mit den Bürgervereinsmitgliedern bei Süßem und Herzhaftem ins Gespräch kommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. **mk**

## 200 AUSGABEN – EIN BEACHTLICHES JUBILÄUM!

200 Ausgaben voller Geschichten, Neuigkeiten und Erinnerungen. Ein beeindruckender Meilenstein, den wir voller Respekt würdigen.

Wir von Bestattungen Michael Schütt wissen, wie wichtig es ist, Erinnerungen zu bewahren. Genauso wie „Der Rissener“ Geschichten am Leben hält, helfen wir Ihnen, die Geschichten Ihrer Liebsten in Ehren zu halten.

Ob Beratung, Vorsorge oder einfühlsame Begleitung im Trauerfall – wir sind für Sie da.

Aus Rissen für Rissen!

Denn jede Geschichte zählt!



Bestattungen  
MICHAEL SCHÜTT

Rissener Dorfstraße 52  
22559 Hamburg  
040 81 81 13

**Friseur Nele in Rissen** sucht MA in Vollzeit. ☎ 040-71628820

**MATHEMATICUS – mit mir kann man rechnen!** Nicht warten, jetzt starten und die Lücken schließen! Klasse Nachhilfe für Wedel und Umgebung und für den Westen Hamburgs gibt

**Wir kaufen  
WOHNMOBILE +  
WOHNWAGEN**  
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

es hier: MATHEMATICUS – Industriestraße 25 in 22880 Wedel  
☎ 04103-7036967

**Vermisst: Katze**, Perser-Mix, getigert, weiße Pfötchen seit 16.03.25. Treppenviertel. Finderlohn.  
☎ 0152 – 08875815

**Haushalts-  
auflösung**  
Horst Weige

**Entrümpelung mit Wertanrechnung**  
• Wir nehmen alles mit  
• Fachgerechte Entsorgung  
• Besenrein, Festpreis  
• Zuverlässig und seriös

Mobil: 0172 / 402 55 72  
Wedel: 04103 / 803 39 03

**Logbuch 3:** Das Bilderbuch bunt gemischt mit Ringelnetz-Texten und Zeichnungen von Ole West  
Donnerstag, 24.04. ab 18 Uhr präsentieren wir das Buch bei Maibock und VINO. Ole West malt allen Käuffern einen Ole West Vogel in das Buch. Eintritt frei. Theaterschiff Batavia Wedel, ☎ 04103-85836, 🌐 batavia-wedel.de

**ENGLISH IN RISSEN** mit Joan von Ehren und Donald Wilkes. Kleine Gruppen, Einzelunterricht und Online (Zoom, Skype, FaceTime)  
☎ 0171 / 853 92 15

**Theater an Bord: Das Abschiedsdinner** - Eine Komödie, Fr. 25.04. u. Fr. 02.05. ab 19.30 Uhr  
**Der Untergang der TITANIC** - Überlebende berichten. Eine zynische Lesung, die unter die Haut geht, Fr. 09.05. u. Sa. 10.05. ab 19.30 Uhr  
Theaterschiff Batavia Wedel, ☎ 04103-85836, 🌐 batavia-wedel.de

**CUT HOUSE** RUF AN!  
www.cuthouse.de 0163/9832883

**FRISEUR-/MEISTERIN**  
(m/w/d) in Voll- und Teilzeit  
CUT HOUSE in HH-RISSEN



**Schwerer Unfall beim Überholen**

**HOLM.** Ein 19 Jahre alter Hamburger überholte am Sonntag, 13. April, gegen 15.30 Uhr, auf der B41, beim Linksabbiegen in den Ahrensbergweg, mit seinem Pkw ein Ehepaar, das mit seinem Mercedes unterwegs war und stieß mit ihrem Fahrzeug zusammen. Alle drei Unfallbeteiligten wurden schwer verletzt.

Wie die Polizei mitteilt, war ein 58-Jähriger mit seiner 56-jährigen Beifahrerin - beide Personen aus einer umliegenden Gemeinde - und seiner Mercedes C-Klasse an der Bundesstraße, in Richtung Holm, unterwegs. Beim Linksabbiegen in den Ahrensbergweg nähert sich von hinten ein in gleicher Fahrtrichtung überholender 19-jähriger Hamburger mit seinem Mercedes CLA. Es kommt zum Zusammenstoß, und das abbiegende Fahrzeug wird im weiteren Verlauf in einen angrenzenden Graben geschleudert. Alle drei Personen erlitten bei dem Unfall schwere Verletzungen und mussten in umliegende Krankenhäuser gebracht werden.



**Ein junger Autofahrer verschätzte sich und verursachte einen Unfall.**  
Foto: Adobe Stock

An den beiden Unfallfahrzeugen entstand ein vorläufig geschätzter Sachschaden von ungefähr 60 000 Euro.

Auf Anordnung der Staatsanwaltschaft Itzehoe übernahm ein Sachverständiger die Unfallaufnahme. Bis zum Abschluss der Maßnahmen war die Bundesstraße in beide Fahrtrichtungen voll gesperrt.

Die Polizei Wedel leitete ein Strafverfahren mit den Vorwürfen Gefährdung des Straßenverkehrs wegen vermutlich fehlerhaften Überholens und fahrlässiger Körperverletzung ein. **mk**

**Zur Verstärkung  
unseres Teams  
suchen wir (m/w/d)**



- + Pflegehilfskräfte
- + Gesundheits- und Pflege-Assistenten (GPA)
- + Pflegefachkräfte
- + Auszubildende
- + Quereinsteiger
- + Reinigungskraft
- + Superhelden



**WIR ZAHLEN ÜBERTARIFLICHES GEHALT!**

📧 jobs@alloheim.de  
📱 /AlloheimSE 🌐 durchstarten-bei-alloheim.de

**Alloheim Senioren-Residenz „An der Elbe“**  
Hafenstraße 16-18 · 22880 Wedel · Fon 04103-9 33 50

**Hund springt ins Gleis – dann kommt eine S-Bahn**

**OTTENSEN.** Ein Hund rennt auf die Gleise zwischen den S-Bahnhöfen Ottensen und Bahnenfeld – der Triebwagenführer einer S-Bahn macht eine Vollbremsung.  
So passiert am Sonnabend, 12. April, gegen 8 Uhr. Wie die Bundespolizei mitteilt, war ein 49 Jahre alter Mann mit seinem Hund auf dem S-Bahnhof Ottensen unterwegs, um das Tier an Geräusche und Betrieb von Zügen zu gewöhnen. Das ging jedoch schief. Als ein Zug einfuhr, riss sich der Hund los und rannte panisch auf die Gleise.

Der Hundehalter verließ daraufhin schnell den Bahnhof und versuchte, sein Haustier an den Gleisen wieder einzufangen – als eine S-Bahn kam. Durch die Vollbremsung wurde keiner der 40 Fahrgäste verletzt. Der Hund und sein Herrchen auch nicht. Die Bundespolizisten veranlassten eine Streckensperrung und halfen dem Hundehalter, seinen Vierbeiner wieder einzufangen. Der 49-Jährige muss nun mit einem Strafverfahren wegen des Verdachts des gefährlichen Eingriffs in den Bahnverkehr eingeleitet, so die Bundespolizei. **mk**

**CHIROPRAKTIK FÜR IHREN HUND**  
Tierärztin Dr. Merle Weiland

**CHIROPRAKTIK KANN HELFEN BEI:**

- Arthrose/Spondylarthrose
- Lahmheit/Schmerzen
- HD/ED/post OP
- Rehabilitation/Fitness u.v.m.

Wedeler Landstr. 3 · 22559 Hamburg · 0162-159 45 07  
praxis@tierarztthaende.de · www.tierarztthaende.de



Traditionsbetrieb Saskia Bis-Niemann GmbH in Hamburg-Rissen

## Bäderträume und Wärme neu gedacht – alles aus einer Hand

Es beginnt oft mit einem Wunsch: Mehr Komfort im Alltag, ein Bad, das Entspannung schenkt – oder eine Heizung, die zuverlässig Wärme ins Zuhause bringt. Wenn solche Ideen Realität werden sollen, braucht es jemanden, der zuhört, mitdenkt und professionell umsetzt. Genau das ist die Stärke des Familienunternehmens Saskia Bis-Niemann GmbH. Seit drei Generationen steht der Rissener Traditionsbetrieb für zuverlässige Lösungen rund um Sanitär- und Heizungstechnik. Geleitet wird er heute von den Eheleuten Saskia Bis-Niemann und Marco Bis, die mit Leidenschaft, Kompetenz und persönlichem Engagement für passgenaue Konzepte sorgen.



Ob Neubau oder Sanierung – beim Bis-Niemann-Team bleibt von der ersten Idee bis zur finalen Umsetzung alles in einer Hand. Auch Teilmodernisierungen wie „Wanne raus, Dusche rein“ lassen sich zügig realisieren – etwa im Rahmen einer bezuschussten Umbaumaßnahme bei anerkannter Pflegestufe. Dabei muss nicht immer alles neu gefliest werden – clevere Lösungen und krea-

tive Planung machen es möglich. Auch im Bereich Heiztechnik bringt der Traditionsbetrieb alles mit: von regenerativen Systemen wie Wärmepumpen oder Solarthermie bis hin zur bewährten Brennwertechnik. Wartung, Checks und Reparaturen sind dabei ebenso selbstverständlich wie eine verlässliche Betreuung über den Einbau hinaus.

Zum Leistungsspektrum zählen zudem zertifizierte Dichtheitsprüfungen von Abwasserleitungen – gemäß aktueller behördlicher Vorgaben – sowie Dachreparaturen inklusive Austausch von Velux-Fenstern.

Mit dem Blick für das Machbare und dem Gespür für individuelle Bedürfnisse entstehen hier Lösungen, die nicht nur technisch überzeugen, sondern auch langfristig Freude machen. Im Planungsbüro im Herzen von Rissen stehen Saskia Bis-Niemann und Marco Bis mit ihrem Team bereit, um Projekte zum Leben zu erwecken – kompetent, kreativ und mit hanseatischer Handschlagqualität.



Kompetent.  
Menschlich.  
Zuverlässig.  
Schnell.

SANITÄR- UND  
HEIZUNGSTECHNIK  
IN DRITTER  
GENERATION

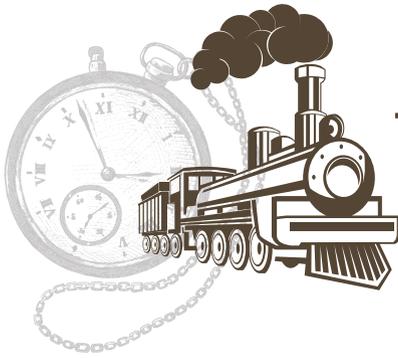
Saskia  
**Bis-Niemann**  
Sanitär • Heizung



sbn-gmbh.de

Wedeler Landstraße 19 • 22559 Hamburg • Tel.: 040/ 812747

[f /SaskiaBisNiemannGmbH](https://www.facebook.com/SaskiaBisNiemannGmbH) [i /saskia\\_bis\\_niemann\\_gmbh](https://www.instagram.com/saskia_bis_niemann_gmbh)



# ZEITREISE

Die Nachkriegszeit in den Elbgemeinden XXV

## „Lebt wohl, ich muß gehen“

Es war nur eine kleine Meldung in den Norddeutschen Nachrichten vom neunten Juli 1953. Elf Zeilen Text, eingebettet zwischen dem Bericht über die Betriebsfeier bei der AEG in Schenefeld und der Gratulation zum 70. Geburtstag für Elise Thiel ebenda: „Tragischer Freitod. Der beim Postamt Blankenese beschäftigt gewesene Postsekretär Hans E., der wegen einer geringfügigen Verfehlung seit einiger Zeit vom Dienst suspendiert war, suchte den Freitod. E. sollte sich gestern vor dem Amtsgericht Blankenese verantworten. Nachbarn fanden ihn in einem Gebüsch hinter seiner Wohnung bei den Kiesgruben an der Blankeneser Chaussee. Der allseits geschätzte und freundliche Beamte hinterläßt Frau und zwei Kinder.“ Die Geschichte hinter dieser kleinen Meldung führt uns einmal mehr zurück in die Zeit des nationalsozialistischen Terrors.

„Mir glaubt ja doch keiner mehr. Ich wollte nicht betrügen. Lebt wohl, ich muß gehen. Euer Vater. LEBT WOHL.“

Das waren die Abschiedsworte Hans Ehlers an seine Frau Hanna und die zwei Töchter. Seine Familie war ihm sehr wichtig. Das geht aus den Schreiben hervor, die Ehlers an seinen Arbeitgeber, die Oberpostdirektion, richtete: „Ich bitte nochmals um milde Beurteilung, denn ich (habe) eine liebe, gute Frau und zwei liebe Kinder und möchte doch für diese weiter sorgen können, sonst ist allerdings ein Familienglück zerstört.“ An anderer Stelle schreibt Ehlers: „Es tut mir sehr weh, um meine liebe Frau und meine beiden guten Kinder, denn wir haben ein gutes Familienleben geführt.“ Auch sein letzter Gedanke im Schreiben an die Oberpostdirektion galt der Familie: „Ich hoffe ja, daß meine Familie auch ohne mich durchkommt, denn eine kleine Rente wird nach 28. jähriger Dienstzeit abfallen.“ Die Länge der Dienstzeit täuscht. Ehlers trat Ende 1924 mit 18 Jahren seinen Dienst als Postschaffner beim Postamt Blanke-



■ Ehlers (Mitte) neben seinen Kameraden im Krieg. Quelle: Privatarchiv

nese an. Sein Ziel, der mittlere Dienst und die Verbeamtung, hätte er mit Jahresbeginn 1940 erreicht – wenn nicht die Nazis an die Macht gekommen wären. Es passierte, was so vielen passierte: Ehlers stand der SPD nahe, war vielleicht Mitglied, und konnte sich nicht dazu überwinden, in die NSDAP oder andere NS-Organisationen einzutreten. Auch Hanna, seine Frau, blieb allen NS-Organisationen fern. So stellte es das Berlin Document Center später fest.

Und diese Standhaftigkeit wurde bestraft: Denunziert und auf Grundlage der „Verordnung des Reichspräsidenten zur Abwehr heimtückischer Angriffe gegen die Regierung der nationalen Erhebung“ wurde Ehlers am 16. Oktober 1934 aus dem Dienst entlassen. Das Sondergericht beim Landgericht in Altona verurteilte ihn nur zwei Tage später, am 18. Oktober. Ehlers habe, so das Sondergericht, abfällige Äußerungen über den Reichsarbeitsdienst getan. Die Strafe, die das Sondergericht aussprach, deutet

an, auf welch schwachen Füßen die Anklage stand. In § 3, der zum Urteil herangezogen wurde, steht das Strafmaß mit „Gefängnis nicht unter drei Monaten“. E. hingegen wurde zu einer Gefängnisstrafe von zwei Monaten verurteilt, die alternativ durch Zahlung von 300 Reichsmark abgegolten werden konnte, was E. auch tat. Seine Äußerung sei grob fahrlässig gewesen, weshalb das Strafmaß geringer war. Die gesetzliche Grundlage aber, eben die Verordnung des Reichspräsidenten, war erst am 21. März 1933 in Kraft getreten. Mit ihr sicherten die Nazis die vermeintliche „Legalität“ der Verfolgung ihrer politischen Gegner ab. Auch wenn eine Haftstrafe abgewendet worden war – das Stigma des Verurteilten „Straftäters“ blieb hängen. Eine Rückkehr in den Postdienst war ausgeschlossen. Ehlers schlug sich zunächst mit Arbeit als „Warenverteiler“ durch. Er musste seit 1936 auch für die erste Tochter des Paares sorgen. Schließlich fand er im März 1937 Beschäftigung beim

Gartenbaubetrieb Lehfeld in Blankenese. Eine Beschäftigung als Gartenpfleger beim alten Bankier Max v. Schinkel folgt. Dann eine weitere gleiche Stelle bei v. Schröder in Othmarschen. Und dann kamen Krieg und Kriegsdienst. Wo und wie E. den Krieg erlebte, wissen wir nicht. Ein Foto



■ Hans und Hanna Ehlers bei ihrer Hochzeit in der Kirche in Blankenese. Quelle: Privatarchiv

1934

1945

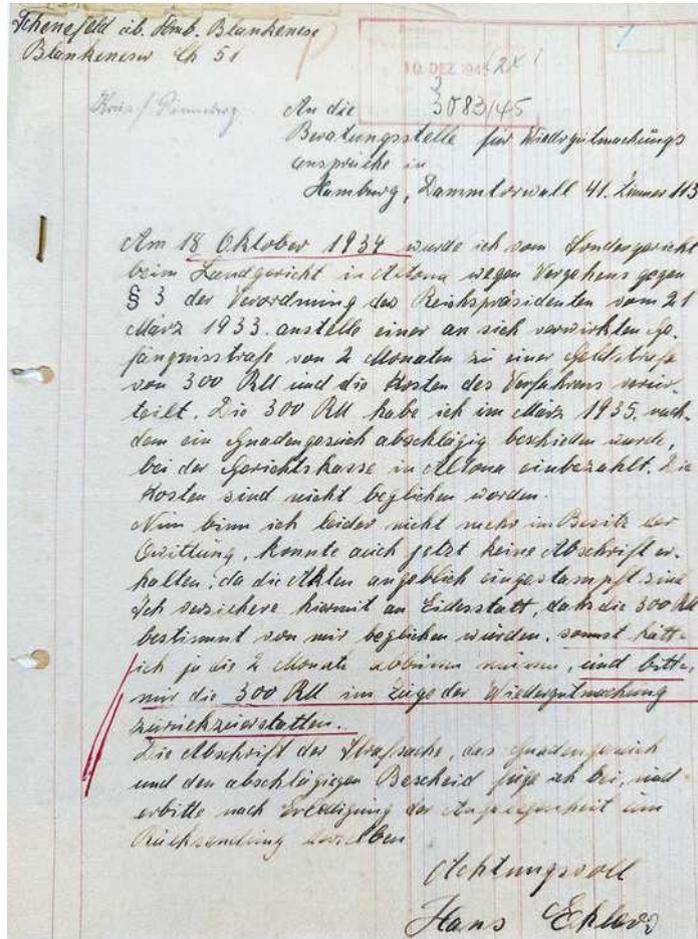
1940

1953

zeigt ihn zusammen mit zwei Kameraden vor zerbombten Häusern einer nicht identifizierbaren Stadt. Sie tragen den Ringkragen der Reichs-Luftaufsicht.

Was bedeutete nun „Wiedergutmachung“ in diesem Kontext? Bereits 1945 stellte Ehlers den ersten Antrag auf Rückerstattung der 300,- RM, die er zur Vermeidung der Haftstrafe zahlen musste. Sie wurden zu einem späteren Zeitpunkt gewährt, als die gesetzlichen Grundlagen dafür geschaffen waren. Da die „gesetzliche“ Grundlage, auf der Ehlers 1934 verurteilt worden war, durch das Gesetz Nr. 1 des Alliierten Kontrollrats vom 20. September 1945 aufgehoben worden war, wurde auch der Eintrag in seiner Strafakte getilgt – Ehlers galt nicht mehr als vorbestraft.

Und auch die Post stellte Ehlers wieder als Postsekretär ein. Sogar die erträumte Beamtenlaufbahn wurde ihm gewährt, wenn auch die verlorene Dienstzeit nicht durchgängig anerkannt wurde. Lediglich die Zeit nach seiner Entlassung und bis zum Eintritt beim Gartenbaubetrieb Lehfeld galt als anrechenbar, da nur diese in „schwerer wirtschaftlichen Not“ verbracht worden sei. Soweit die äußeren Fakten. Formale Rehabilitation und eingeschränkte Wiederanstellung beim alten Arbeitgeber dürfen nicht darüber wegtäuschen, dass die Erlebnisse von politischer Verfolgung und Zerstörung der beruflichen Karriere Ehlers traumatisiert hatten. Zumal er nach seinem Wiederantritt im Dienst erleben musste, dass viele der Kollegen, die mit ihm 1924 als Helfer bei der Post begonnen hatten, das Ziel der Beamtenlaufbahn noch im Dritten Reich erreicht hatten: Sie waren auf dem Ticket der Partei gefahren, verbeamtet worden und blieben dies auch nach dem Mai 1945. Und sie waren immer noch da, neben



**Ehlers erster Versuch einer Wiedergutmachung im Dezember 1945.**

Quelle: Staatsarchiv Hamburg

ihm und über ihm. Sie „waren bestimmt auch nicht klüger als ich, waren aber P (Partei) und dazu konnte ich mich nicht entschließen“, so führte Ehlers aus. Das Stigma des Systemverweigerers wurde er bei den alten Kollegen vielleicht nicht los.

„Seit der Zeit der politischen Bestrafung“ war Ehlers in eigener Wahrnehmung „schwermütig“, er hatte immer wieder an Suizid gedacht. „Bloß die große Liebe zu meiner Familie hat mich immer wieder davon abgehalten“. Wieder die Familie als letzter Anker. „Wir haben ein gutes Fa-

milienleben geführt, obgleich ich ein Sonderling bin.“ Ehlers war sich seines Zustandes bewusst, zumal er immer wieder unter (psychischen?) Schmerzen litt. Anamnese und Gutachten bestätigten dies. Er begab sich in Behandlung, war mit verschiedenen Beschwerden im Krankenhaus in Rissen, in Eppendorf und Heideberg, wo ihm zunächst geholfen werden konnte: „Meine wahnsinnigen Schmerzen bin ich endlich losgeworden.“ Es war aber zu spät: „Ich muß mir leider den Vorwurf machen, daß ich den Arzt nicht zur rechten Zeit aufgesucht

habe, sonst wäre ich bestimmt nicht zu diesem dummen Schritt gekommen. Aber durch die stetig blöden Schmerzen im Kopf habe ich sehr oft mich verrechnet und somit viel Geld zugesetzt. Und es ist mir dieses zuletzt über den Kopf gewachsen. Ich wollte die Post und auch die Schalterbesucher nicht betrügen.“ Nun galten strenge Regeln für die Arbeit am Schalter zumal mit Geld. Unregelmäßigkeiten wurden verfolgt und konnten auch vor das Strafgericht gebracht werden. Zu diesem Schritt hatte sich die Oberpostdirektion im Fall von Ehlers entschlossen, hatte auf den internen Dienstweg verzichtet, und es trat das ein, was Ehlers schon einmal in seinem Leben erfahren hatte: die öffentliche Bloßstellung vor einem Gericht. „Eine Bestrafung ist wohl gerechtfertigt. Aber warum mußte es eine große Gerichtssache werden.“ Nichts war für ihn peiniger als noch einmal öffentlich als Straffälliger dazustehen. „Ich fühle mich nicht als Verbrecher und kann mich der Masse nicht preisgeben“, schreibt Ehlers in seinem letzten Brief. Trauma und Angst überwogen die Liebe zu seiner Familie, er wusste keinen anderen Ausweg mehr als den Suizid. Dem Gerichtsverfahren zugrunde lagen Fehlbuchungen von 15 bis 20 DM in einem Zeitraum von drei Monaten.

Fälle wie dieser gehörten zum Grundrauschen der Nachkriegszeit und der frühen Geschichte der Bundesrepublik Deutschland. Millionen waren traumatisiert, Hilfe gab es wenig, gesprochen wurde nicht. Und in den „Norddeutschen Nachrichten“ fanden sich immer wieder die kleinen, fünf bis fünfzehnzeiligen Nachrichten über Selbstmörder aus „Schwermut“ oder „Lebensüberdruß“ in Schenefeld, Rissen, Iserbrook und Blankenese.

Dr. Jan Kurz

DER ZEITLOSE  
MEISTER

Hermann Laatzen  
Goldschmiede · Meisterwerkstatt

Wedeler Landstraße 44 · 22559 Hamburg  
www.laatzen-design.de



## 200 Ausgaben ganz lokal für die Elbvororte, für Wedel und für das Umland



Andreas Kay  
Herausgeber

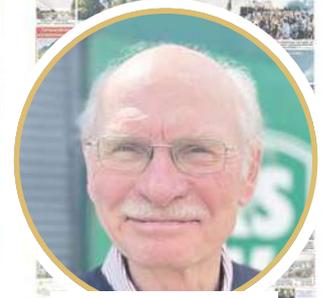
Auch nach 200 Ausgaben ist es immer wieder spannend, was sich in unserem Verbreitungsgebiet ereignet hat – und wie die Menschen in der Region ihre Stadtteile und Kommunen an oder nahe der Elbe prägen und gestalten. An dieser Stelle wollen wir ein wenig über uns berichten und das Team vorstellen.



Michelle Kossel  
Redaktionsleiterin



Claudia Conrad  
Marketingleiterin



Claus Grötzschel  
Mitherausgeber

Ob Yoga, Weihnachtsbeleuchtung, Radtouren, Bahnchaos und Osterfeuer: Ich finde es nach wie vor spannend, was sich bei uns in der Nachbarschaft ereignet und was dort einst passiert ist. Immer wieder beeindruckt bin ich von den „Zeitreise“-Episoden unseres Kolumnisten Dr. Jan Kurz. In dieser Ausgabe können Sie eine sehr tragische Geschichte aus der Nachkriegszeit lesen. Außerdem finde ich es toll, was der ASB in der ehemaligen Fahrzeughalle an der Suurheid, in Rissen, schaffen will. Ein spannendes Begegnungszentrum im Dorf wird gebraucht. Ebenso wichtig sind unsere Spazierwege und Parks, Stichwort Otto-Schokoll-Höhenweg und Elbuferwanderweg. Wohl nirgendwo sonst in Hamburg entwickeln sich Diskussionen über beliebte Wege in der Natur zu Brennpunktthemen.

Auch für diese Ausgabe gilt: Lokaljournalismus ist so wichtig! Gerade hier, in den Elbvororten und den umliegenden Kommunen, gibt es so viele interessante Menschen und Veranstaltungen, über die es sich lohnt, zu berichten. Mit Spannung verfolge ich die Diskussionen über die sozialen Zentren in unserer Region – sei es die Halle 15, an der Suurheid, aber auch die Villa am Wedeler Bahnhof. Ebenfalls bereichernd für unsere Zeitung: Die vielen schönen Fotos für unsere letzten Seiten, die uns von Friederike Bradtmüller und von unserem Fotografen Dieter Napiwotzki zugeschickt werden. Immer wieder interessant finde ich außerdem die Leserbrief zu unseren Artikeln. Es ist toll, liebe Leserinnen und Leser, wie aufmerksam Sie Ihre Nachbarschaft und unsere Berichterstattung wahrnehmen!

Ich habe einige Kindheitsjahre in Rissen verbracht und mag die Elbvororte, die Parks, die Einkaufsstraßen, die Cafés und die Menschen. Aber ich bin auch gerne im Umland unterwegs. Meine Anzeigen-Kundinnen und -Kunden kenne ich fast alle persönlich. Besonders gut gefallen mir die Artikel von den vielen schönen Festen und Umzügen in Rissen, Blankenese, Sülldorf und in der Elbmarsch.

Als Andreas Kay im Herbst 2016 erstmals mit „DER RISSENER“ erschien, hatte der Rissener Sportverein von 1949 e.V. endlich wieder einen Medienpartner, der speziell für die Rissener Bevölkerung gemacht wird. Für einen Sportverein mit großer lokaler Verankerung war das natürlich ein Glücksfall, den wir gern auch mit den nächsten 200 Ausgaben „genießen“ möchten. Der Rissener Sportverein wünscht folglich alles Gute für die Zukunft.



Nico Kwiatkoski  
Technischer Projektmanager  
Digital & Print



Dieter Napiwotzki  
Fotograf



Heike Zander  
Sachbearbeitung

Ich bringe Digital- und Printinhalte zusammen. Crossmedial zu arbeiten, das ist beim Rissener als lokale Zeitung sehr spannend: Unsere Leserinnen und Leser erhalten Nachrichten und Videos aus ihrer Nachbarschaft auf ihr Mobiltelefon, ihr Tablet und ihren PC, aber auch ihren gedruckten Rissener zum entspannten Schmökern am Frühstückstisch oder im Wohnzimmer. Das ist für mich jeden Tag eine tolle Herausforderung.

Ich bin als Fotograf für den Rissener unterwegs. Besonders gerne fotografiere ich maritime Szenen – Schiffe, die bei uns an der Elbe vorüberziehen, den Strand, das ganz besondere Licht am Elbufer – das alles ist immer wieder aufs Neue faszinierend für mich. Klar, dass ich beim Wedeler Hafenfest dabei bin und die tolle Stimmung dort mit meiner Kamera einfange. Ebenso gerne bin ich aber auch in der Wedeler und Haseldorfer Marsch auf Tour und lasse mich von der wunderschönen Natur inspirieren.

Ich bin die Neue. Mit viel Freude und Engagement unterstütze ich das Team. In Hamburg geboren, bin ich schon mein ganzes Leben mit der Elbe verbunden. Wenn ich die vielen tollen Anzeigen im Rissener sehe, möchte ich am liebsten gleich los und „shoppen“ gehen. Auch die Beiträge im Lokalteil sind sehr interessant und informativ. Ganz besonders gern lese ich, als Geschichtsinteressierte, die „Zeitreise“ von Dr. Jan Kurz.

## Hier lernen Sie unser zuverlässiges Austräger-Team kennen



Regina Horn und Thomas Hinsch (beide links), Herausgeber Andreas Kay (Mitte), Hans Peter Horn (rechts vorne) und Dietmar Hanke sowie Elsayed, den Sie bereits auf unserer Seite 1 gesehen haben, bringen unsere Zeitung zu Ihnen.

Bei Wind und Wetter ist das fleißige Team bei uns in der Nachbarschaft unterwegs, um Ihnen ihren Rissener ins Haus zu bringen. Und das sehr zuverlässig. Viele von Ihnen kennen unsere Austräger schon und sie freuen sich immer wieder sehr, wenn sie von Ihnen auch mal am Gartenzaun begrüßt werden. Foto: dr



So kennen ihn viele Rissenerinnen und Rissener seit Jahren: Unser Austräger Thomas Hinsch in Aktion. Hier überreicht er Katrin Bienk, Inhaberin von La Beauté und La Boutique, den aktuellen DER RISSENER.

Foto: Conrad

# 200. Ausgabe

# DANKE

Wir bedanken uns bei unseren Leserinnen und Lesern sowie bei unseren Kundinnen und Kunden für ihr Vertrauen, ihre Treue und ihren Zuspruch. Ohne Sie wären 200 Ausgaben unserer unabhängigen Lokalzeitungen nicht möglich gewesen.

Viel hat sich seit unseren Anfängen verändert. So setzen wir seit einigen Jahren ebenfalls auf crossmediale Inhalte und freuen uns

sehr, dass Sie diesen Schritt mitgegangen sind und uns regelmäßig auf unserer Homepage, auf Facebook und Instagram, besuchen.

Wir sind nach wie vor stolz darauf, dass wir Ihnen jeweils alle zwei Wochen lokale Nachrichten und Unterhaltung mit unserer Print-Ausgabe bieten und ins Haus bringen können.

# Die Gemeinschaft der Rissener Kaufleute gratuliert der Lokalzeitung „Der Rissener“ zur 200. Ausgabe

## KAUF DA WO DEIN IST

## KAUF IN R SSEN

FÜR EINEN STADTTEIL MIT ZUKUNFT



Logo grid of local businesses:

- alarmtechnik-west.de Lars Kühmann
- ANNA K.
- AAR
- BLUMEN & AMBIENTE
- Meisterschnitte
- Hansen IHRE BÄCKEREI
- 
- coiffeur Rothe Dorit Ollhorn
- DER RISSENER BLANKENESE SÜLLDORF WEDEL
- DIE SCHNEIDEREI DAMEN & HERREN
- LA BEAUTÉ
- WRAGE
- Haspa Hamburger Sparkasse
- L'Unico ristorante
- Klövensteen Apotheke
- LAATZEN DESIGN
- BESTATTUNGEN MICHAEL SCHÜTT
- HEINZ LAATZEN SCHMUCK SCHMIEDE
- LA BOUTIQUE
- MOTT | OPTIK
- NOWAK IMMOBILIEN
- REWE Kai Prochazka Dein Markt
- GLOBETROTTER
- Schwalben-Apotheke
- Beerdigungs-Institut Seemann & Söhne
- tip Rissener Rundschau
- TOPF & DECKEL Dirk Schroeder
- Zimmern Garten- und Landschaftsbau GmbH & Baumschulen



Eine Initiative der  
Gemeinschaft  
Rissener Kaufleute e.V.  
Stefan Moog, ☎ 040 812203



Die Ostermeile zieht immer viele Besucher an. Foto: ros

## Johannesgemeinde lädt zur Ostermeile

**RISSEN.** Die Johanneskirchengemeinde lädt für Sonntag, 27. April, wieder zur traditionellen Ostermeile rund um das Gemeindehaus und der Johanneskirche, am Raalandsweg, ein. Los geht es ab 11 Uhr, gleich nach dem Gottesdienst. Bis 15 Uhr können Besucher Second-Hand-schätze an Flohmarktständen ergattern und sich über die Arbeit der Gemeinde informieren, zum Beispiel über das Engagement der Tansania-Gruppe und über Wohnanpassungsmöglichkeiten für ältere Menschen. Für den kleinen Hunger zwischendurch gibt es

Grillwürstchen, ein großes Salat-Angebot, selbstgebackene Kuchen, Kaffee und Getränke. Die Freiwillige Feuerwehr, der Bürgerverein und das Zukunftsforum ermöglichen Einblicke in ihre Arbeit. Verkaufsstände der Nähgruppe „das gute Stück“ und die Töpfer-Gruppe der Johannes-Kirchengemeinde bieten ihre Werke an. Der Weltladen informiert über seine Aktivitäten, und es gibt Spiel- und Bastelangebote für Kinder. Alle Erlöse des Festes sind für die Nachbarschaftshilfe der Kirchengemeinde, das Johannes-Netzwerk, bestimmt. **mk**

## Deutsche Bahn erneuert Weichen Hier müssen Sie auf Busse umsteigen



In der Osterwoche fährt zwischen Wedel und Klein Flottbek keine S-Bahn. Auch ab Rissen muss man daher den Schienenersatzverkehr nutzen. Foto: ak

**RISSEN/BLANKENESE.** Die Deutsche Bahn erneuert aktuell Gleise, Weichen und eine Brücke in Hamburg. Auch die Linie S1 ist von den Bauarbeiten betroffen. In der Osterwoche werden in Blankenese zwei Weichen erneuert, deshalb, so die Deutsche Bahn, müsse ein Teilabschnitt gesperrt werden. Vom Oster-

montag, 21. April, ab 4 Uhr, bis Sonntag, 27. April, fahren im Streckenabschnitt zwischen Wedel und Klein Flottbek daher in diesem Zeitraum Busse statt S-Bahnen. Fahrgäste sollten also mal wieder mehr Zeit einplanen, wenn sie mit den öffentlichen Verkehrsmitteln unterwegs sind. **mk**

### Schienenersatzverkehr der S1 in Kürze:

Die geplanten Routen des Schienenersatzverkehrs:

- **Route 1:** Zwischen Wedel und Klein Flottbek mit Halt in Rissen, Sülldorf und Iserbrook
- **Route 2:** Zwischen Wedel und Blankenese mit den Zwischenhalten Rissen, Sülldorf und Iserbrook
- **Route 3:** Von Blankenese über Hochkamp nach Klein Flottbek.

**Wir gratulieren...**

**dem Rissener zur 200. Ausgabe und freuen uns auf eine weitere Zusammenarbeit! Für den Rissener Sportverein wird 2025 das Jahr der Investitionen in neue Sportflächen und in Maßnahmen, um Energie zu sparen.**

**Rissener Sportverein von 1949 e.V.**

📍 Marschweg 85 / 22559 HH

☎ 040/81 27 46

✉ rsv@rissen.de

rissenersv.de

FRANK SCHMITT & PHILINE STURZENBECHER

WIR GRATULIEREN „DEM RISSENER“ ZUR 200. AUSGABE UND WÜNSCHEN DER REDAKTION WEITERHIN VIEL ERFOLG.

SPD  
HAMBURG VEREINT.

# Wenn Agatha Christie bei der Volksspielbühne ermittelt

**RISSEN.** Die Volksspielbühne hält für Krimifans im Mai ein spannendes Stück bereit: „Agatha Christies Hobby ist Mord“ – ein hochdeutsches Kriminalstück von Florian Battermann. Inhalt: Ein neues Stück von Agatha Christie wird 1958 im Londoner Duchess Theater geprobt. Man steht kurz vor der Premiere der Uraufführung des Kriminalstückes „The unexpected Guest“. Entsprechend spürbar ist die Nervosität aller Beteiligten. Besonders Regisseur und Theaterdirektor Edward Cassell steht unter Druck – künstlerisch wie finanziell. Als der alternde Star und Hauptdarsteller Stanley West während der Probe plötzlich tot umfällt, vermutet jeder einen Herzinfarkt. Nur seine Ehefrau Sylvia glaubt nicht an eine natürliche Todesursache, sondern an Mord. Sie fordert eine Untersuchung durch Scotland Yard, was für die Theaterproduktion unerwünschtes öf-

fentliches Aufsehen bedeuten würde. Mitten in die Diskussion Herzinfarkt oder Mord platzt die Autorin des Stückes, Agatha Christie, „The Queen of Crime“. Sie bekommt die Gelegenheit bis zum Ende der Probe den möglichen Täter zu ermitteln. Kann der Fall von der erfolgreichen Schriftstellerin gelöst werden? Viele haben ein Motiv für die Tat aber nur einer kann es gewesen sein. Die verschlagene schottische Garderobiere Molly Preston? Der bankrotte Theaterdirektor Edward Cassell? Oder steckt etwa Max Mallowan, Agatha Christies zweiter Ehemann, hinter der Tat? Niemand kann ausgeschlossen werden und es gibt immer wieder überraschende Wendungen. Denn der Mörder beherrscht viele Tricks und Mittel Verwirrung zu stiften und falsche Fährten zu legen. Aber Agatha Christie lässt sich nicht beirren, denn alle Welt weiß: Ihr Hobby ist Mord. **mk**



**Mord auf der Theaterbühne – Agatha Christie ermittelt.**

Fotos: Volksspielbühne

#### Aufführungstermine:

Sonnabend, 10. Mai, ab 19 Uhr,  
Sonntag, 11. Mai, ab 16 Uhr,  
Freitag, 16. Mai, ab 19.30 Uhr,  
Sonnabend, 17. Mai, ab 19 Uhr,  
Sonntag, 18. Mai, ab 16 Uhr

Die Aufführungen finden statt in der Aula der Schule Iserberg, Iserberg 2, in Rissen.

Der Eintritt kostet: 12 Euro auf allen Plätzen

#### Karten online:

[www.volksspielbuehne.de/eintrittskarten-online](http://www.volksspielbuehne.de/eintrittskarten-online)

#### Oder:

##### Clown Sails

Sülldorfer Landstraße 187, 22589 Hamburg, Tel.: 040 / 800 78 29

**Laatzen Design**, Goldschmiede/Uhrmacher/Juweliere

Wedeler Landstraße 44, 22559 Hamburg, Tel. 040 / 81 30 97

##### Buchhandlung Bücherfuchs

Wedeler Landstraße 14, 22559 Hamburg, Tel. 040 / 819 606 14

##### Buchhandlung Heymann

Welau-Arcaden, Bahnhofstraße 31, 22880 Wedel

##### Hausmakler Ernst Simmon & Co.

Waitzstraße 18, 22607 Hamburg, Tel. 040 / 89 69 810

**und auch an der Abendkasse**, Tel. 040 / 866 909 27



Das Ensemble der Volksspielbühne hält diesmal ein Stück für Krimifans bereit.

## RISSENER DIALOG PATIENTENINFORMATIONSVANSTALTUNG

**Dienstag, 06. Mai 2025, 18:30 Uhr**

### Chronische Schmerzen: Therapieoptionen im Asklepios

Dr. Agnes Brase, Oberärztin Wirbelsäulen- und Neurochirurgie,  
Spezielle Schmerztherapeutin

Jetzt  
kostenlos  
anmelden!

Sollten Schmerzen nicht durch eine Operation, durch Krankengymnastik oder eine konservative Behandlung mit Schmerzmitteln beseitigt werden können und über einen längeren Zeitraum bestehen, spricht man von einer Chronifizierung, die nicht nur den Körper, sondern auch den Geist beeinträchtigt. Da der Schmerz meist mehrere Ursachen hat, sollte die Behandlung multidisziplinär, also durch ein Team verschiedener Spezialist:innen, insbesondere auch durch spezielle Schmerztherapeut:innen, durchgeführt werden. Im Asklepios Westklinikum Hamburg wird diese sogenannte „Multimodale Schmerztherapie“ seit 20 Jahren durch ein interdisziplinäres Team mit großem Erfolg durchgeführt. Informieren Sie sich in dieser Veranstaltung gern zu den Therapieoptionen.



## Unser Schlaftipp des Monats

# Frühjahrsputz für Ihr Schlafzimmer

Mit BETTENLAND zu frischen Betten und erholsamem Schlaf

**D**er Frühling steht vor der Tür und bringt die ideale Gelegenheit für einen gründlichen Frühjahrsputz mit sich. Während viele dabei an Fenster, Böden und Schränke denken, wird ein zentrales Element oft übersehen: unsere Matratze. Eine saubere und gepflegte Schlafumgebung trägt maßgeblich zu unserem Wohlbefinden bei. Bei BETTENLAND zeigen wir Ihnen, wie Sie mit einfachen Schritten Ihr Bett auffrischen und so für einen erholsamen Schlaf sorgen können.

### Warum ist die Matratzenpflege so wichtig?

Unsere Matratze begleitet uns jede Nacht und nimmt dabei Feuchtigkeit, Hautschuppen und Staub auf. Ohne regelmäßige Pflege können sich Schmutz, Milben und sogar Schimmel ansammeln, was nicht nur die Lebensdauer der Matratze verkürzt, sondern auch unsere Gesundheit beeinträchtigen kann. Eine gepflegte Matratze hingegen fördert ein hygienisches Schlafklima und erhöht den Schlafkomfort.

### Der BETTENLAND Bett-Check-up

Starten Sie Ihren Frühjahrsputz mit einem gründlichen Bett-Check-up:

**Matratze inspizieren:** Überprüfen Sie die Matratze auf sichtbare Verschmutzungen, Flecken oder Anzeichen von Schimmel. Ein muffiger Geruch kann ebenfalls auf Schimmelbefall hindeuten.

**Bezüge abnehmen:** Falls vorhanden, entfernen Sie abnehmbare Bezüge und waschen Sie diese gemäß den Pflegehinweisen. Viele Matratzen verfügen über waschbare Bezüge, die bei 60 °C gereinigt werden können.

**Matratze absaugen:** Mit einem Staubsauger und einer Polsterdüse können Sie Staub und Hautschuppen effektiv entfernen. Achten Sie darauf, behutsam vorzugehen, um den Bezug nicht zu beschädigen.

### Schimmelbildung vorbeugen:

Feuchtigkeit begünstigt die Bildung von Schimmel in der Matratze. Um dies zu verhindern, ist es wichtig, die Matratze regelmäßig zu lüften und für eine gute Belüftung im Schlaf-



Deutschlands bestes Betten-Fachmarktkonzept



Individuelle Beratung in familiärer Atmosphäre

zimmer zu sorgen. Vermeiden Sie es, die Matratze direkt auf den Boden zu legen, da so die Luftzirkulation eingeschränkt wird.

### Wie kann BETTENLAND unterstützen?

Unsere Besser-Schlafen-Coaches stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Wir helfen Ihnen, die passenden Produkte für Ihre Bedürfnisse zu finden – sei es eine neue Matratze, ein Matratzenschoner oder atmungsaktive Bettwaren.

### Besuchen Sie uns bei BETTENLAND

Nutzen Sie den Frühling, um Ihre Schlafumgebung zu optimieren. Besuchen Sie uns in der Wohnmeile Hamburg-Halstenbek und lassen Sie sich in familiärer Atmosphäre beraten. Mit unserer Unterstützung können Sie sicherstellen, dass Ihr Bett nicht nur sauber, sondern auch komfortabel ist – für einen erholsamen Schlaf und einen energiereichen Start in den Tag. Damit auch Sie: **echt. besser. schlafen.**

*Wir tun alles dafür, dass Sie...*  
**echt. besser. schlafen.**

und durch unsere Schlafhygiene-Tipps garantiert:

- ✓ *sauberer schlafen*
- ✓ *gesünder atmen*
- ✓ *erholter aufwachen*

**BETTENLAND**  
 echt. besser. schlafen.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Christian Ratjen  
 Besser-Schlafen-Coach

Wohnmeile Halstenbek ■ Gärtnerstraße / Ecke Industriestraße 2+4 ■ 25469 Halstenbek ■ [www.bettenland-halstenbek.de](http://www.bettenland-halstenbek.de)

## Fitmachen fürs Internet – weshalb Kurse für Senioren so wichtig sind

**RISSEN.** Der Mann von Regina P. war vor einem Jahr gestorben, ganz plötzlich. Bis zu seinem Tod hatte sich der um alles gekümmert: Bankgeschichten zum Beispiel, Versicherungsfragen, Behörden-Kommunikation oder Verträge mit Energieversorgern – und das alles online.

„Ich war völlig verzweifelt“, berichtet die knapp achtzigjährige Hamburgerin, Begriffe wie Online-Banking oder Homepage wären ihr „völlig fremd“ gewesen. Ihren Laptop habe sie nur zum Schreiben benutzt und ein Handy habe sie selbst gar nicht gehabt.

Immer wichtiger werden angesichts dieser Entwicklung Beratungsangebote, wie sie Betroffene zum Beispiel beim Ortsverband Hamburg-West des Arbeiter-Samariter-Bundes (ASB) in Rissen finden/in Anspruch nehmen können. Weil sich „immer häufiger ältere Menschen an uns gewandt haben, die sich überfordert fühlen“, berichtet Thule Möller, Leiterin des „Seniorentreffs Rissen“, habe man schon vor einigen Jahren damit begonnen, individuelle „PC- und Smartphone-Sprechstunden“ anzubieten, die sich sehr bewährt hätten.



„Ich habe man schon vor einigen Jahren damit begonnen, individuelle PC- und Smartphone-Sprechstunden anzubieten“, berichtet Thule Möller, Leiterin des ASB-Seniorentreffs Rissen.

Foto: mk

Denn wie Regina P. geht es inzwischen Millionen von Menschen in Deutschland. Sie finden sich nicht mehr zurecht, seit die Kommunikation in immer mehr Lebensbereichen nicht mehr analog erfolgt, in Papierform also, oder per Telefon, sondern über die digitalen Medien. So dramatisch ist diese Entwicklung mittlerweile, dass zum Beispiel der „Deutsche Familienverband“ vor

„einer zunehmenden Ausgrenzung der Senioren“ warnt und der jährliche „Altersbericht des Bundes“ schon 2020 eine „digitale Spaltung der Gesellschaft“ konstatierte.

Erhebungen des Statistischen Bundesamtes untermauern die Relevanz dieser Aussagen: immerhin 17 Prozent der Menschen zwischen 65 und 74 haben danach überhaupt kein Smartphone, bei den über 80-Jährigen sind es schon 37 Prozent – mehr als jeder Dritte also. Die Durchführung der ASB-Sprechstunden haben ehrenamtliche Mitarbeiter der ASB-Ortsgruppe übernommen. Wie zum Beispiel Gudrun Bischoff-Kümmel und Achim Zimmermann. Gudrun Bischoff-Kümmel ist selbst bereits 82 Jahre alt und war bis zu ihrer Rente als Professorin an der Fachhochschule Hamburg tätig. Ihr Mitstreiter hat sogar schon seinen neunzigsten Geburtstag gefeiert und war früher Leiter der Hafensicherheit in Hamburg.

Für ihre Beratungen stehen den beiden im PC-Raum des Rissener ASB-Seniorentreffs vier PC, drei Laptops und mehrere Tablets zur Verfügung, deren Anschaffung das Bezirksamt Altona bezahlt

hatte. An diesem Donnerstag haben sich drei Seniorinnen angemeldet. Als erste ist eine 77-jährige Rentnerin dran. Sie hat ihr erstes Handy vor drei Wochen bekommen und „kann mit dem Ding überhaupt nicht umgehen“ – ein typischer Fall für eine Erstberatung also. Achim Zimmermann schlägt ihr vor, gemeinsam erst einmal das Telefonieren zu üben. Schritt für Schritt erklärt er die Vorgehensweise und bietet sie dann, es nun einmal selbst zu probieren. Nach einer rund halben Stunde und einigen fehlgeschlagenen Versuchen sitzt Lektion eins dann; die alte Dame freut sich: „Jetzt habe ich tatsächlich das erste Mal übers Handy mit meinem Mann telefoniert!“ Und für die nächsten Lektionen rät ihr Achim Zimmermann, sich gleich für die nächste Woche wieder anzumelden.

Aber nicht nur mit ihrem neuen Handy hat die Rentnerin Probleme, sondern auch mit dem PC. Ihre Briefe kann sie damit zwar schreiben und sogar selbst verschicken. Doch mehr eben nicht. Auch das sei ihr alles „viel zu kompliziert“, klagt sie, und an das Online-Banking zum Beispiel traue sie sich auch gar nicht her-



### Unser neuestes Objekt

Neubau Doppelhaushälfte KFW 40

- ca 30km östlich von Hamburg
- 125m<sup>2</sup> Wohnfläche
- 5 Zimmer
- 370m<sup>2</sup> Garten
- Zaubhafte Dachgaube
- Photovoltaikanlage
- 2PKW Stellplätze



**JUNG & JUNG**  
IMMOBILIEN

## MEHR ALS MAKLER

Jede Immobilie hat ihre Geschichte – und wir hören zu. Mit Herz, Fachwissen und einem Stück Kuchen begleiten wir Sie auf Ihrem Immobilienweg.

### Unsere Services

- Kostenlose Immobilienbewertung
- Home Staging Ihrer Immobilie
- Professionelle Immobilienvermarktung

an, sie habe viel zu viel Angst davor, etwas falsch zu machen. Die Baustelle PC will ASB-Berater Achim Zimmermann mit ihr erst später angehen. Doch er kennt solche Ängste aus vielen anderen Beratungen, erzählt er, manche ältere Menschen gerieten sogar förmlich in Panik, wenn sie glaubten, etwas falsch gemacht hatten. Um den zweiten Fall an diesem Vormittag hat sich Gudrun Bischoff-Kümmel gekümmert, auch dabei geht es um Handy-Probleme. Diese 71-jährige Seniorin hat ihr Handy zwar schon seit einem Jahr. Aber sie kommt immer noch fast alle zwei Wochen, weil für sie „wie aus heiterem Himmel immer wieder neue Probleme auftauchen.“ Heute ist sie hier, weil sie mit der Foto-Galerie auf ihrem Handy nicht zurechtkommt. Die heutigen Handys seien für ältere Menschen eben einfach „viel zu kompliziert geworden“, findet Gudrun Bischoff-Kümmel deshalb, nachdem sie der Seniorin bei diesem Problem geholfen hat. Und ganz wichtig sei es daher, sich schon ganz früh mit der

Digitalisierung auseinanderzusetzen, wenn man älter wird. Fall drei ist schließlich eine Dame, die sich schon ganz gut auskennt, nicht nur mit dem Handy, sondern auch mit dem PC. Sie ist trotzdem hier, mit einem Problem, das viele haben, seitdem das Deutschland-Ticket digital angeboten wird. Die 65jährige findet sich mit der in ihren Augen sehr komplizierten App der Deutschen Bahn nicht zurecht. Dieser Seniorin ist schnell geholfen mit ihrem speziellen Anliegen. Doch einfache Fälle wie diesen haben Gudrun Bischoff-Kümmel und Achim Zimmermann eher selten in ihren Beratungsstunden. „Viel, viel Geduld“ sei deshalb ganz wichtig, meinen beide, ohne diese Eigenschaft „ginge es gar nicht.“ Und sie weisen auf ein weiteres großes Problem hin – wenn nämlich zum Alter noch Armut dazukomme und sich solche Menschen Laptop und Smartphone einfach nicht leisten können; dann sei die Diskriminierung durch Digitalisierung am schlimmsten. **Franz Jäger/mk**

## Frische Brise, sauberer Sand

**RISSEN/ÖVELGÖNNE.** Rechtzeitig vor Ostern hat die Stadtreinigung Hamburg (SRH) den Elbstrand ausflugsfein gemacht. Um die zwölf Kilometer Strand zwischen dem Museumshafen Övelgönne und der Stadtgrenze zu Wedel sauber zu halten, ist das Team Orange nun wieder täglich im Einsatz. Statt der üblichen Kehrmaschinen kommen zwei Trecker und ein leistungsstarker Beachcleaner zum Einsatz, der den Sand durchsiebt und von Abfall befreit. Außerdem wurde die Zahl der roten Papierkörbe am Elbstrand für die Sommersaison von 45 auf 220 aufgestockt. Die SRH übernimmt die Leerung- und Instandhaltung der Papierkörbe sowie der fünf Grillkohlebehälter. Die SRH hat die Reinigung des beliebten Hamburger Naherholungsorts zu Beginn des Jahres 2021 von der Hamburg Port Authority (HPA) übernommen und bekleidet damit eine besondere Rolle – es ist selten, dass eine Stadtreinigung auch an Stränden tätig ist. Fabian Fehn, Leiter der Geschäftseinheit Reinigung bei der SRH: „Es ist jedes Jahr eine Freude, mit meinem Team einen Beitrag dazu zu leisten, dass dieses besondere Stück Strand sauber bleibt. Unsere moderne



Das Team Orange der Stadtreinigung war wieder fleißig.

Foto: Stadtreinigung

Fahrzeugflotte ist dabei eine große Hilfe, aber es sind vor allem unsere motivierten Mitarbeiter in Orange, die Tag für Tag den Unterschied machen. Dennoch ist eine gründliche Reinigung durch die SRH nur ein Teil des Ganzen. Ein wirklich sauberer Sommer hängt auch davon ab, dass die Besucher ihren Müll nicht zurücklassen – besonders bei den beliebten Grillpartys.“ **mk**

Der Einsatz in Kürze:  
Reinigungsflächen  
am Elbstrand

Gesamtfläche: 333 000 m<sup>2</sup>  
Strand: 127 000 m<sup>2</sup>  
Sonstige Flächen 175 750 m<sup>2</sup>  
Deckwerksteine: 30 000 m<sup>2</sup>

**Vermietung und Verkauf**  
Gemeinsam erfolgreich

## Immobilienhafen

53°34'56"N 9°44'51"O

Beim Dorfgraben 24  
22559 Hamburg
Tel 040 / 81 99 28 61  
[www.immobilienhafen.com](http://www.immobilienhafen.com)

Herzlichen  
Glückwunsch!

Foto: Tobias Koch

Zur 200. Ausgabe des RISSENER gratuliere ich herzlich und bedanke mich für die kenntnisreiche und engagierte Lokalberichterstattung im Hamburger Westen!

Anke Frieling

[www.ankefrieling.de](http://www.ankefrieling.de)

# Gemeinsam für RISSEN

*Mach' mit!*



Bürgerverein Rissen e.V.  
Wedeler Landstraße 2 | 22559 Hamburg  
Telefon 040-81 12 56 | [www.buergerverein-rissen.de](http://www.buergerverein-rissen.de)



*Jeder, der an  
Rissen interessiert ist,  
ist wichtig.*

cs-design.de



Dirk Früauff und Petra Müller geben auch am Ostermontag ein Konzert.  
Fotos: dr

## Mit Musik auf Ostern einstimmen

**RISSEN.** In der Johanneskirche und im großen Gemeindesaal, am Raalandsweg, können sich Besucher während zwei Konzerten musikalisch auf die Osterfeiertage einstimmen. Am Karfreitag, 17. April, gibt es, ab 15 Uhr, Musik zur Todesstunde. Gelesen wird die Passion nach Johannes, der Johanneschor singt Stücke aus der Passion von Heinrich Schütz, am Klavier spielt Dirk Früauff. Die Leitung hat Kantorin Petra Müller. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten. Dirk Früauff und Petra Müller geben auch am Oster-

montag, 21. April, ein Konzert. Im Gemeindesaal, am Raalandsweg, sind ab 17 Uhr Werke für zwei Klaviere zu hören. Außer Stücken von Mozart und Grieg steht auch Scaramouche von Darius Milhaud auf dem Programm. Zu den bekannten Klaviersonaten von Wolfgang Amadeus Mozart - facile und G-Dur - komponierte Edward Grieg zauberhafte Musik für ein zweites Klavier hinzu. Der Eintritt zu diesem Konzert beträgt jeweils zehn Euro, Kinder und Jugendliche haben freien Eintritt. **mk**

## Vorfrühlings-Filmabend in der Stadtbücherei



Am 25. April veranstaltet die Stadtbücherei einen Vorfrühlings-Filmabend. Foto: Adobe Stock

**WEDEL.** Wer Kinofeeling in der Stadtbücherei, Rosengarten 6, erleben möchte, sollte den Vorfrühlingsfilmabend, der am Freitag, 25. April, ab 19 Uhr dort ausgerichtet wird, nicht verpassen. Anschauen können sich die Besucher den Film „So wie du mich willst“. Darin gibt sich Juliette Binoche die digitale Identität einer jungen Frau, um ihr Selbstbewusstsein nach dem Betrug ihres Mannes zu stärken. Der digitale Flirt scheint harmlos. Als aber ein Chat-Partner sie persönlich treffen will, kommt

das Spiel an seine Grenzen und Claire verliert die Kontrolle. Der Film basiert auf dem gleichnamigen Roman von Camille Laurens und ist eine Mischung aus romantischer Komödie und Thriller. Der Eintritt kostet drei Euro. Eintrittskarten werden an der Information verkauft. Es ist nur Barzahlung möglich. Der Förderverein für die Stadtbücherei Wedel finanziert diese Veranstaltung. Präsentiert wird die Filmvorführung von Filmfreund, der Video-on-Demand-Plattform für Bibliotheken. **mk**

Wodzak GmbH  
Meisterbetrieb  
Servicepartner  
Alle Fabrikate



**HU/AU**

**Inspektionen**

**Fehlerdiagnose**

**Karosserieinstandsetzung**

**Klimaservice**

**Reifenservice**

**Kundenersatzwagen**

Das Team:  
Matthias Claußen,  
Stephan Seyffarth und  
Stefan Ehler  
(Geschäftsführer)



Wir machen,  
dass es fährt.

**Wodzak GmbH**  
Alte Sülldorfer Landstraße 416  
22559 Hamburg  
Tel.: 040-81 45 42  
[www.autoservice-wodzak.de](http://www.autoservice-wodzak.de)



# Lassen Sie sich elektrisieren.

Der Volvo EX30 Single Motor Core.

EINPARKHILFE HI MIT AUT. BREMSEINGRIFF | RÜCKFAHRKAMERA | SPURHALTEASSISTENT  
 DRIVER AWARENESS | VOLVO SAFE SPACE TECHNOLOGY | SAFETY ASSISTANCE | ONE PEDALE DRIVE  
 AUDIOSYSTEM HIGH PERFORMANCE SOUND | DIGITAL SERVICES<sup>1</sup> INKL. GOOGLE MAPS  
 ALARMANLAGE | SITZHEIZUNG VORN | LENKRADHEIZUNG | KLIMAAUTOMATIK  
 SMARTPHONE INTEGRATION | APPLE CARPLAY™ | LED-SCHEINWERFER „THORS HAMMER“ | UVM.

**Sofort verfügbare Lagerwagen.**

**IM PRIVATKUNDEN-LEASING**

**299 €/Monat<sup>2</sup>**

**Besuchen Sie uns für eine Probefahrt.**

Volvo EX30 Single Motor, 200 kW (272 PS); Stromverbrauch 17,8 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission 0 g/km; (kombinierte WLTP-Werte); CO<sub>2</sub>-Klasse A.

<sup>1</sup> Google Services sind nach Auslieferung 4 Jahre gebührenfrei verfügbar. Danach ist die Nutzung der Digital Services inkl. Google Services kostenpflichtig. Google ist eine Marke von Google LLC. <sup>2</sup> Ein Privatkunden-Kilometer-Leasing-Angebot der Volvo Car Financial Services – ein Service der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach – für einen Volvo EX30 Single Motor Core, Einstufengetriebe, 200 kW (272 PS). Monatliche Leasingrate 299,- Euro, Vertragslaufzeit 36 Monate, Laufleistung pro Jahr 5.000 km, Leasing-Sonderzahlung 0,- Euro. Angebot zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten in Höhe von 1.399,- Euro. Bonität vorausgesetzt. Gültig solange der Vorrat reicht. Beispielfoto eines Fahrzeugs der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots.



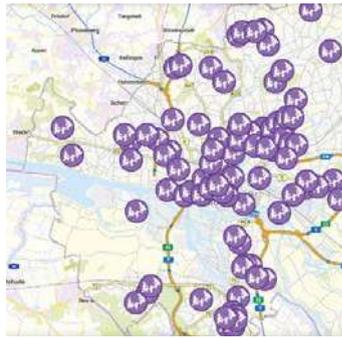
**Finck & Claus GmbH**

Gehrstücken 1 | 25421 Pinneberg | Tel.: 04101-78 320  
 Ramskamp 43 | 25337 Elmshorn | Tel.: 04121-43 600  
 Hollerstraße 122 | 24782 Büdelsdorf | Tel.: 04331-34 700  
 verwaltung@finckundclaus.de [www.finckundclaus.de](http://www.finckundclaus.de)

## Mit dem neuen Spielplatzflyer auf Entdeckungstour gehen

**ALTONA.** Der Frühling ist da, und in Hamburg laden mehr als 780 Spielplätze dazu ein, auf Entdeckungstour zu gehen und Ausflüge zu machen. Die Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft (BUKEA) hat dafür nun einen neuen Spielplatzflyer zusammengestellt, der Kindern und Familien eine spannende Erkundungsreise durch die Stadt ermöglicht. Der kostenlose Flyer präsentiert eine Auswahl von 100 beliebten, über die sieben Bezirke Hamburgs verteilten Spielplätzen mit einer ansprechenden Karte und ist auch online zu finden: [www.hamburg.de/go/spielplaetze](http://www.hamburg.de/go/spielplaetze).

Detaillierte Informationen zu den Eigenschaften der Spielplätze erleichtern es Eltern und Kindern, die vielfältigen Spielmöglichkeiten in ihrer Umgebung zu erkunden. Zur umweltschonenden Anreise sind bei allen Spielplätzen die Bus- und Bahnverbindungen angegeben. Die Auswahl an Spielplätzen ist vielfältig und abwechslungsreich. Der Flyer präsentiert sowohl stadtwweit be-



Im Flyer sind viele Infos über Spielplätze in Hamburg zu finden. Foto: hamburg.de

kannte Klassiker wie die „Buller-Berge“ in Planten un Blumen und das Plansch Becken im Hamburger Stadtpark als auch lokal bekannte Schätze. Dazu gehören der im Juni wieder eröffnende Spielplatz Biedermannplatz, der inmitten von Barmbek Süd ein großes Wasserspiel bereithält, und der Spielplatz Königskinder in Schnelsen. Umgeben von ökologisch wertvollen Streuobstwiesen liegt dieser Spielplatz im Wassermannpark und zeichnet

sich vor allem durch seine Burg mit dem dazugehörigen Kletterparcours sowie durch seine Seilbahn aus.

Viele der 100 vorgestellten Spielplätze überzeugen nicht nur durch ihre abwechslungsreichen Spielangebote, sondern auch durch ihre besondere Lage. So lässt sich ein Ausflug zu der außergewöhnlichen Spiel- und Kletterlandschaft des Drachenthal Spielplatzes in Neuwiedenthal mit einem Ausflug ins Harburger Moor verbinden. Im Bergedorfer Schlosspark lohnt es sich nicht nur für die Kleinen, auf dem Spielplatz zu buddeln und zu toben, sondern auch einen Spaziergang durch den unter Denkmalschutz stehenden Landschaftsgarten entlang der Bille zu genießen. Viele Spielplätze bieten zudem zahlreiche Bewegungsangebote, die auch Jugendliche und Erwachsene einladen, gemeinsam aktiv zu werden. Im Wilhelmsburger Inseelpark wartet beispielsweise Hamburgs größter Skatepark und auf dem Spielplatz am Appellhoffweiher in

Wandsbek stehen die Fußball-, Basketball- und Beachvolleyballfelder für bewegungsbegeisterte Kids parat. Eine Möglichkeit, sich so richtig auszuworken, bietet die Calisthenics-Anlage auf dem Spielplatz Unzerstraße im Walter-Möller-Park in Altona. Alle Spielplätze sind TÜV-geprüft und bieten eine Vielzahl von Spiel- und Freizeitangeboten. Um die Sicherheit und Attraktivität der Anlagen zu gewährleisten, werden sie regelmäßig überprüft und saniert, wobei die Bedürfnisse der Kinder und Jugendlichen stets mittels vorheriger Beteiligung berücksichtigt werden.

Der Flyer wird in den Bezirksämtern sowie in der Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft ausgelegt. Die interaktive „Spielplatz-Karte“ sowie weitere Informationen zu Hamburger Spielplätzen sind auch im Internet zu finden unter [www.hamburg.de/go/spielplaetze](http://www.hamburg.de/go/spielplaetze). Bei Interesse an einer Bestellung des Flyers ist der Kontakt [publikationen@bukea.hamburg.de](mailto:publikationen@bukea.hamburg.de). **ak**

## Sehen, das Sie B.I.G.EISTERT? Dieser Optiker macht es möglich.

Mit **B.I.G.**, **BIOMETRISCH INTELLIGENTEN GLÄSERN** von Rodenstock bietet Optiker Katz immer die optimale Lösung.

„Gutes Sehen ist uns nicht genug. Wir wollen, dass Sie in jeder Sehsituation spürbar besser sehen als je zuvor.“ Romuald Katz von Optiker Katz hat, was es dafür braucht: **B.I.G.**, **BIOMETRISCH INTELLIGENTE GLÄSER** von Rodenstock. „Sie werden B.I.G.EISTERT sein“ lächelt der von Rodenstock ausgezeichnete Experte für biometrische Brillengläser.

### Sehen mit höchster biometrischer Präzision

Die Grundlage für das überragende Seherlebnis heißt B.I.G. EXACT®. Die biometrisch exakten Brillengläser von Rodenstock sind präzise für Ihre Augen gemacht und unterstützen Ihr Gehirn beim übergangslosen, dynamischen Sehen. „Unser DNEye® Scanner macht es möglich“, erklärt Augenoptikermeister Katz.

### Brillengläser die verstehen, wie Sie sehen

Neu bei Optiker Katz ist B.I.G. EXACT® Sensitive. „Das sind die weltweit ersten Brillengläser, die neben der Biometrie Ihrer Augen auch für Ihre individuelle visuelle Sensitivität optimiert sind. Sie unterstützen Ihr ganzes Sehsystem noch präziser – und Sie erleben eine verbesserte Sehleistung!“

### Individuellster Sonnenschutz

Bestes Sehen steht auch bei Sonnenbrillen an erster Stelle: „Wir beraten Sie zur Glasfarbe mit dem perfekten Kontrast für Ihre individuellen Anforderungen.“ erklärt Romuald Katz. „Wo herkömmliche Gläser Farben und Kontraste dämpfen können, optimiert sie die Lambda Lens Technology von Rodenstock – für bessere Sicht mit mehr Details.“

B.I.G.EISTERNDES Sehen entsteht aus Vielfalt, Technologie und Kompetenz. Romuald Katz lädt Sie ein: „Genießen Sie unsere Expertenberatung und lassen Sie sich für das Sehen neu begeistern.“

Wer es selbst erleben will, kann jetzt bei Optiker Katz 150 Euro auf biometrische Brillengläser sparen.

**R**  
**RODENSTOCK**  
Weil jedes Auge einzigartig ist

ACD  
MPSM  
ADAPTION  
ACB  
WCB  
HVA  
Axl  
AEL  
CCT  
HDA

EXPERTE FÜR BIOMETRISCHE BRILLENGLÄSER  
JUN 2025  
RODENSTOCK

Romuald Katz,  
Experte für biometrische Brillengläser  
bei Optiker Katz

Jetzt einlösen bis 30.06.2025

**150 € GUTSCHEIN**

FÜR BIOMETRISCHE  
BRILLENGLÄSER VON  
RODENSTOCK



Es lohnt sich für Sie, auf biometrische Brillengläser von Rodenstock umzusteigen. Zum einen sehen Sie deutlich schärfer. Zum anderen zahlt es sich aus, denn Sie sparen jetzt 150 Euro auf Ihre neuen biometrischen Brillengläser.

Nähere Informationen in unserem Geschäft oder unter [www.optiker-katz.de](http://www.optiker-katz.de)  
Einlösbar beim Kauf von biometrischen Brillengläsern von Rodenstock.  
Nicht mit anderen Aktionen und Gutscheinen kombinierbar.

Optiker Katz · Wedeler Landstraße 31 · 22559 Hamburg  
Tel.: 040/8119191 · [info@optiker-katz.de](mailto:info@optiker-katz.de) · [www.optiker-katz.de](http://www.optiker-katz.de)  
Öffnungszeiten: Mo–Fr 9:00–13:00 & 14:00–18:00 · Sa 9:00–12:30  
Gerne vereinbaren wir mit Ihnen einen persönlichen Beratungstermin.

# Die Rissen-Art feiert ihr 25-jähriges Bestehen



Auch dieses Jahr sind bei einer Vernissage – wie hier 2024 - die Werke der Künstlerinnen und Künstler zu bewundern. Fotos: mk



Bibi Gündisch hat die Veranstaltung organisiert.

**RISSEN.** Wenn der Frühling beginnt, dann ist es auch wieder Zeit für die Rissen-Art. Und so ziehen ab Dienstag, 29. April, Werke von 30 Künstlerinnen und Künstlern in die Schaufenster und Praxen des Dorfes an und rund um die Wedeler Landstraße ein. Das Besondere: Die große Kunstschau wird zum 25. Mal ausgerichtet. Den Auftakt bildet wieder eine Ver-

nissage, die am Mittwoch, 29. April, in den Räumlichkeiten der Haspa, an der Wedeler Landstraße 41, ausgerichtet wird. Ab 18 Uhr können Besucher nicht nur einige Werke der ausstellenden Künstler bewundern, es gibt ein begleitendes Programm mit Saxophon-Musik von Jochen Kömpe. Bibi Gündisch, die diese Veranstaltung organisiert, wird die Gäste begrüßen. **mk**

**Einige Kunstschaffende öffnen auch wieder ihre Ateliers:**

**Maren Goericke**, Anne-Frank-Straße 48a, Telefon 0172-40 77 137

**Bibi Gündisch**, nach Absprache, Achter Lüttmoor 35  
Telefon 040- 81 52 11, 3. Mai, 12 bis 15 Uhr, 4. Mai, 12 bis 17 Uhr

**Oliver Kunz**, Dockenhudener Straße 1, Telefon 0173-21 77 001, 10. und 11. Mai, 14 bis 18 Uhr

**Vira Vaysberg**, Rissener Landstraße 201, Telefon 0176-34703721, 11. Mai, 13 bis 18 Uhr

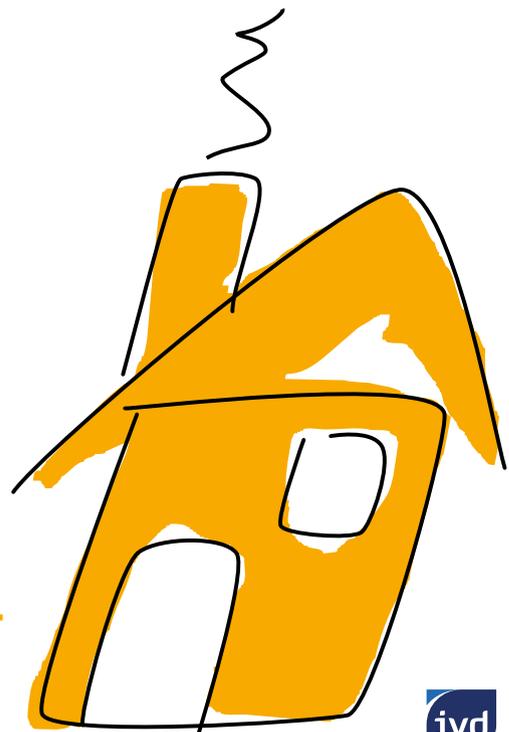
**Wo dieses Haus steht passiert sicher was!**

Verwaltung

Vermietung

Verkauf

☎ 040 81 990 751 📠 040 81 990 752  
📍 Am Rissener Bahnhof 1 · 22559 HH/Rissen  
✉ info@nowak-immobilien.de 📄  
🌐 www.nowak-immobilien.de 📄



**NOWAK**  
IMMOBILIEN



- ANZEIGEN -



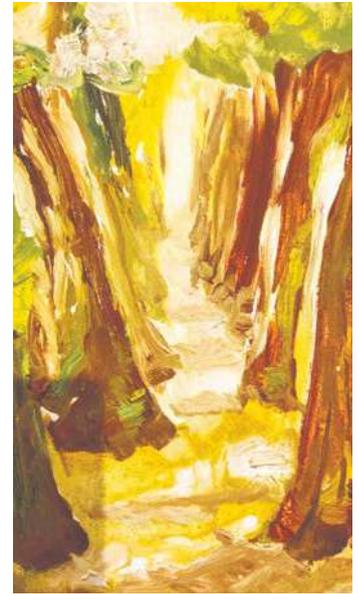
**Friederike Bradtmüller**  
Weinhaus in Rissen

# ART

RISSEN

29. APRIL - 20. MAI 2025

25 JAHRE



**Ingrid Holzapfel**  
Bestattungen Michael Schütt



**Astrid Brauer**  
Nowak Immobilien



**Harriet von Schwerin**  
La Beauté / La Boutique



**Barbara Bühlw Rosin**  
Alte Apotheke, Rissen



**Nathalie Roux**  
Alte Apotheke, Rissen



**Britta Harder**  
La Beauté / La Boutique



**Sabine Hasse**  
La Beauté / La Boutique



Rissener Dorfstr. 52  
☎ 040 - 81 81 13  
bestattungen-schuetz.de



Wedeler Landstr. 23  
☎ 040 - 81 22 03  
apotheke-rissen.de



Am Rissener Bhf. 1  
☎ 040 - 81 99 07 51  
nowak-immobilien.de



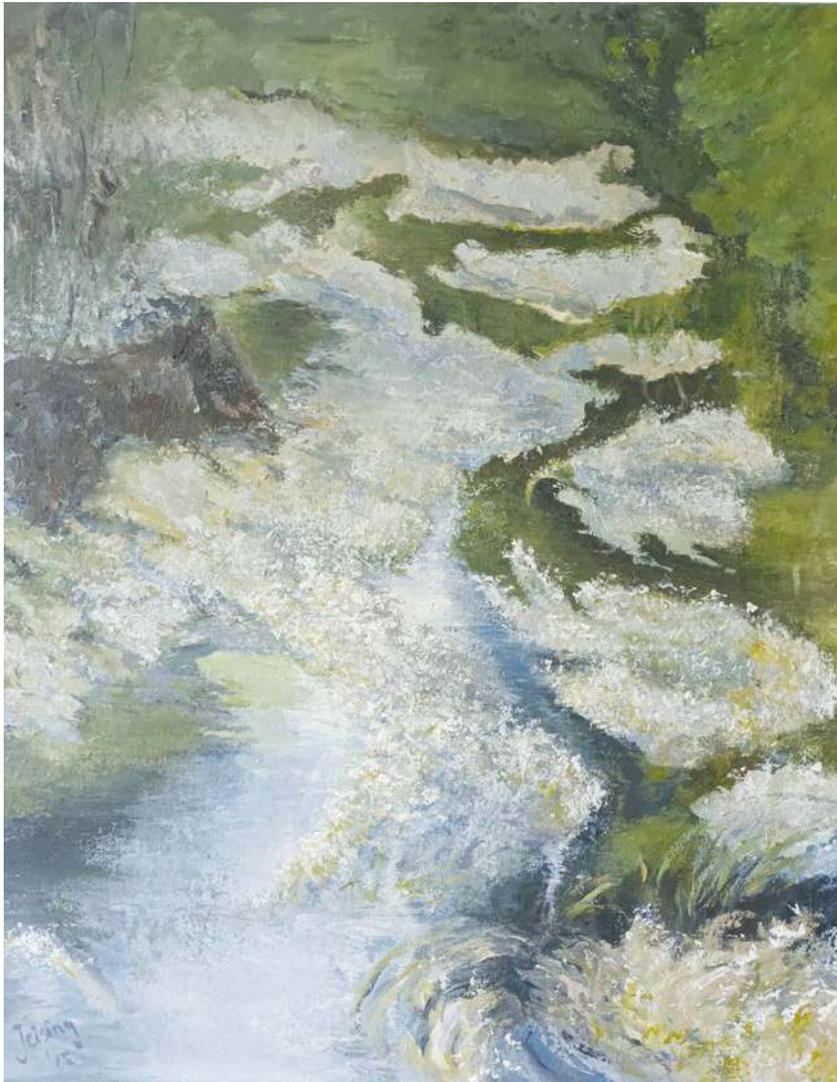
Wedeler Landstr. 49  
☎ 040 - 81 32 71



Wedeler Landstr. 41  
☎ 040 - 35 78 95 063  
haspa.de



Wedeler Landstr. 28  
☎ 040 - 82 24 46 30



**Catrin Jeising**  
hören erleben

# Das Ohr ist der Weg zum Herzen.

Madeleine de Scudéry

## Testen Sie Ihr Gehör!

Ich führe eine gründliche Bedarfsanalyse durch, um Ihnen eine individuelle Hör-lösung zu empfehlen. In fünf Schritten be-gleite ich Sie durch den Auswahlprozess und Sorge dafür, dass Sie am Ende der Be-ratung an Lebensqualität und Lebens-freude gewinnen.

»  
Ich freue mich auf  
Ihren Besuch und bin  
in jedem Fall per-  
sönlich für Sie da.

«

**Anette Bachmann**  
Hörgeräteakustik-Meisterin  
Betriebswirtin HWK  
Inhaberin von hören erleben

hören erleben   
innovative höregeräte

**hören erleben GmbH**  
Am Rissener Bahnhof 16 d  
22559 Hamburg

+49 (0) 40 819568 44  
info@hoerenerleben.com  
www.hoerenerleben.de

Mo.-Fr. 9-13 Uhr  
Mo., Di. & Do. 15-18 Uhr  
Sowie nach Vereinbarung



individuelle Hörlösungen    transparenter Auswahlprozess    zukunftsweisende Technologien



**NEU BEI UNS: An- und Verkauf  
von mechanischen Markenuhren**

**JONAS & GUNNAR  
LAATZEN**  
Uhrmacher

Blankeneser Bahnhofstr. 3  
22587 Hamburg  
Tel. 040 - 866 218 99  
E-Mail: g.laatzten@t-online.de  
www.uhrmacher.laatzten.com





**SÜLLBERG  
OBERBRÄU  
BIERGARTEN**

**AUSZEIT MIT AUSBLICK!**  
Mai - September · täglich 12-22 Uhr

HAUSGEBACKENE KUCHEN

BIERGARTEN SNACKS

PINSA & SALATE

SOMMERDRINKS

STRANDKÖRBE MIT BESTEM BLICK ÜBER DIE ELBE

 Suellberg.gastronomie  Suellberg.gastronomie

Tel.: +49 40 / 22 63 45 860  
Süllbergterasse 12 · 22587 Hamburg  
www.suellberg-gastronomie.de



**Astrid Witt-Eggert (links) und die jungen Teilnehmenden der Kinder Projekt Gruppe 2024 haben sich für einen Foto-Termin aufgestellt.**

Foto: privat

## Einfach mitmachen – Trachtengruppe sucht Kinder zum Mittanzen

**BLANKENESE.** Seit mehr als vierzig Jahren pflegt die Blankeneser Volkstanz- und Trachtengruppe die Leidenschaft für traditionelle Tänze. Bei Auftritten zeigen die Mitglieder die Blankeneser Fischertrachten aus den Jahren 1780 bis 1860, die eigens für die Gruppe nachgeschneidert wurden.

In den kommenden Wochen und Monaten stehen einige Auftritte an. In der Elbkinderschule, am Grottefendweg, gibt es für die Schülerinnen und Schüler Mitte Mai eine Trachten- Vorstellung. Im Oktober wird das Jubiläum des Blankeneser-Step-Tanz-Studios an der Gorch-Fock-Schule gefeiert.

Am 13. Juli tritt die Blankeneser Volkstanz- und Trachtengruppe beim Landestrachtenfest, in Wedel, auf. Vor dem Rathaus können Besucher von 10.30 Uhr an, bis 17 Uhr, so manche Tracht und eine große Auswahl an verschiedenen Tänzen sehen. Jedes Jahr veranstaltet der Landestrachten- und Volkstanzverband (LTV) im Schleswig-Holsteinischen Heimatbund (SHHB) ein Landestrachtenfest. In „geraden“ Jahren ist es in den Tag der Schleswig-Holsteiner Lüüd im Freilichtmuseum in Molfsee, bei

Kiel, integriert. In den anderen Jahren wird das Fest an wechselnden Orten in Schleswig-Holstein ausgerichtet. Dieses Mal in Wedel, denn der Schleswig-Holsteinische Heimatbund e.V. Ortsverein wird 50 Jahre alt.

Am 6. September kann sich das Publikum beim Blankeneser Straßenfest auf ein paar Tänze ab 11.30 Uhr, vor der Bäckerei Körner, freuen.

Für alle Auftritte werden noch Kinder gesucht, die Spaß an Musik und Bewegung haben. „Alle Kinder, von ‚gerade laufen können‘, also im Alter von etwa zwei Jahren, können gern mitmachen“, sagt Tanzpädagogin Astrid Witt-Eggert. Die Trainingszeit wird flexibel gestaltet. Mit vier Proben lassen sich die Tänze gut lernen. Die Trachten sind im Fundus und werden an die Kinder für ihren Auftritt ausgeliehen. Dann heißt es Musik los und ab geht die „Blankeneser Fischerpolka“ oder der „Wilhelmsburger Kontra“.

**ros**

Wer mittanzen möchte, kann sich gern bei Astrid Witt-Eggert unter der Telefonnummer 040- 87 55 99 melden.



**Immer ein Hingucker: die Trachtengruppe bei einem Auftritt im Hirschpark.** Foto: ros

- ANZEIGE -



Oliver Diezmann und Christina Oral genießen die Atmosphäre vor dem Restaurant auf dem Süllberg und freuen sich auf die Events.  
Foto: mk

## BIG-Event mit Flair und Soul auf dem Süllberg

Blauer Himmel, die Sonnenstrahlen lassen die Kristall-Leuchter im großen Saal des Restaurants auf dem Süllberg funkeln, und unten, auf der Elbe, schippt langsam ein Containerschiff gen Hafen. „Es ist einfach magisch hier“, sagt Christina Oral, und Oliver Diezmann, Blankenese Interessen-Gemeinschaft (BIG) stimmt zu. Sie freuen sich auf das „Swing & Soul Event auf dem Süllberg“ mit dem legendären Dennis Durant und seiner Band, das am Freitag, 16. Mai, ausgerichtet wird. Beginn ist ab 20 Uhr, jedoch ist bereits ab 19 Uhr Einlass, und die Gäste können das Panorama unter anderem auch auf der Außenterrasse genießen. Macht Dennis Durant eine Pause, sorgt ein DJ für Musik. „Es ist ein tolles Event, um einmal den Alltag zu vergessen zu tanzen, andere Gäste kennen zu lernen, entspannt zu klönen – und einfach das Leben zu genießen“, sagt Christina Oral. Sie und Oliver Diezmann bedanken sich bei den Sponsoren Grebau Immobilien, dem Süllberg Hamburg, Pavel Hörgeräte und bei Stefanie Kehr Floristik.

Als Dresscode ist elegante Abendkleidung angesagt. Die Tickets kosten 45 Euro im Vorverkauf und 50 Euro an der Abendkasse, bei beiden Karten ist ein Willkommensdrink inklusive, weitere Getränke und Essen sind separat zu bezahlen.

Tickets & Infos: [www.blankenese-ig.de/projekte/swing-soul-2025](http://www.blankenese-ig.de/projekte/swing-soul-2025)

Außerdem – hier in Kürze - hat die BIG noch weitere schöne Veranstaltungen im Event- Programm:

- **Antik und Flohmarkt Blankenese**  
22. Juni & 7. September, auf dem Marktplatz  
Hier können die Besucher sich über die BIG an einem eigenen Infostand informieren.
- **BIG Classic Event** auf dem Süllberg  
am 14. September, mit Sophia Weidemann am Flügel.  
music & dinner, 3-Gänge Menü  
Kartenvorverkauf ab Mai online,
- **Blankeneser Straßenfest** am 6. September

Wer den QR-Code scannt, kann sich unser Video zum Thema anschauen.

[www.der-rissener.de/news/big-event-festlicher-abend](http://www.der-rissener.de/news/big-event-festlicher-abend)





**Interessen Gemeinschaft e.V.**

*Blankenese genießen!*

Bauns Park  
PRIVAT-HOTEL

DAHLER & COMPANY  
IMMOBILIEN

HEIßES EIMSBUETTEL  
NATURLICH, ARTISAN ICE CREAM

E  
Energie

Hörgeräte  
Zacho

BEGLEITUNG IM ALLTAG  
Clara von Heynitz

BUDNI

DER RISSENER  
Blankenese SÜLLBERG WOOD

ELBE  
TEE

Junge  
Die Bäckerei

SÜLLBERG

JAYJAY'S  
Bowls, Juices & more

e-motion  
DIE E-MOTION EXPERTEN

media@home  
Athmer

SIXISLAND  
Cypriote Rezepte  
KULINARISCHES ERBE

COCO-MAT  
Kaffee & Co.

FRISCH VERLIEBT  
Kaffee & Co.

ELBSCHLOSS RESIDENZ

Seemann  
& Schaefer  
seit 1882

PARK  
styling

DON A ROMA  
Pizzeria

ELSA  
BRANDSTRÖM  
HAUS

MUNDERLOH  
Auto Service GmbH

KlönSchnack

BÄCKEREI  
KÖNIGER

HAUENSCHILD, SCHÜTT, WÜNSCHE & MACHTS  
RECHTSANWÄLTE

TAXI  
BLANKENESE  
86 06 02

pavel  
HÖRGERÄTE  
BY SCHÜTT & MACHTS

KATHARINENHOF®

AM HIRSCHPARK  
WEGWEISERNAHÄNDE

BRITTA  
MÜLLER-  
KIRCHENBAUER  
COSY ARCHITECTURE

wdi media

Silver Sports Blankenese  
PERSONAL TRAINING CHRISTINA ORAL

SMITH'S  
HAMBURG

JOHANNIS  
Apollon

Linde Bar & Restaurant

Erika Kührt  
Körpertherapie

Wohntalent  
Immobilien

Musikschule  
Karin Klöse

Evangelische Familienbildung  
Blankenese

KARDIOLOGIE  
ELBCHAUSSÉE

BLICK FANG  
ADDENDENTIK GMBH

NORDICREVISION

SCHON  
[ATELIER FÜR SCHMUCK]

PROLOGUE  
Solutions GmbH

RUMÖLLER  
BETTEN

WASSERMANN  
KLEBERSTRASSE 100

HANDCHIRURGIE  
BLANKENESE

STEFANIE KEHR  
FLORISTIK

SAP

Zentrum für Orthopädie und  
Schmerztherapie Blankenese  
St. med. Orthopädie Zentrum

VIMODROM

Röhr  
WEINHAUS

INSTITUT FÜR SPRACHEN  
IN BLANKENESE

Marlini

Piva  
BLANKENESE  
bistro & weinbar

LWS ASSURANZ MAKLER GmbH

NOTARIAT  
BLANKENESER MARKT

Hamburger  
Volksbank

ENGEL & VÖLKERS

SEALS BIKE STORE  
Hauptstr. 100 Blankenese

HH-ELBTHERAPIE  
PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE UND OSTEOPATHIE

Maren Christine  
DESSOUS

Hummel

erfolgreich communications

Haspa  
Hamburger Sparkasse

BISTRO  
ELBE  
27

ORTHOPÄDIE & CHIRURGIE  
ELBCHAUSSÉE

Leopold's  
COSTY FÜR HAAR

KISS MY WORLD

GOLDENHADE

Steak-Restaurant  
Saxons  
Rip  
Blankenese

Schubmann &  
Bierbedarf aus Gospieler  
Blankenese

KLEINTIERPRAXIS  
Blankenese

EICHEMEYER'S  
Kleintier & Hund

Hausarztpraxis  
Blankenese

MottigOptik

ELEKTRO DUNCKER  
FACHHANDEL & INSTALLATION

BLANKENESER  
KINO

Gold & Silber  
Karway

Ryf  
OF SWITZERLAND

Grossmann & Berger

COMMERZBANK

HYGGE

farm deli  
BLANKENESE

Grundstücksverwaltung  
Wittorf e.K.

MESSLER & CO  
86 44 44

corpus as  
Bewegung | Therapie | Mental | Ernährung

Rechtsanwältin Raßfeld-Wilke  
Kanzlei für Erbrecht und Erbschaftsteuerrecht

# HÖRGERÄTE ZACHO

Jeder kann  
sehen, **wie gut**  
Sie hören!



Sie finden uns 8x in Hamburg  
und Umgebung – auch in Ihrer Nähe!  
Alle Filialen unter: [www.zacho.de](http://www.zacho.de)

**Othmarschen**      **Blankenese**  
Waitzstraße 29a      Blankeneser Bahnhofstr. 12  
Tel. 040- 88099988      Tel. 040- 865713

Fachinstitut Hörgeräte Zacho GmbH & Co. KG  
Am Rathausplatz 17 | 25462 Rellingen | 04101- 376884

## Auf ein Wort: Rolf Zuckowski „Ruhestand ist nicht meine Sache“

Rolf Zuckowski hat schon viele Generationen mit seinen Liedern begleitet. Kaum jemand, der Lieder wie „Die Jahresuhr“, „Die Weihnachtsbäckerei“ oder „Wie schön, dass du geboren bist“ nicht kennt. Aber auch Lieder für Erwachsene gehören zu seinem Repertoire. Vor drei Jahren kam seine Autobiografie „Ein bisschen Mut, ein bisschen Glück: Mein musikalisches Leben“ heraus. Der 77-Jährige lebt in Blankenese und verrät in unserem Gespräch auch ein paar seiner Lieblingsorte....



Rolf Zuckowski ist bald wieder auf „Elbtour“.  
Foto: picture alliance dpa Jonas Walzberg

**DER RISSENER:** Sie sind ganz aktuell zum „Ehrenkommissar“ ernannt worden. Der Titel wird seit 1975 an Persönlichkeiten verliehen, die die Polizei Hamburg durch ihr Wirken in besonderer Weise unterstützen. Was bedeutet Ihnen diese Auszeichnung?

**Rolf Zuckowski:** Als Hamburger Jung ist diese Ehrung, mit der ich nie gerechnet hätte, für mich etwas ganz Besonderes. Ich fühle mich allen verbunden, die ihr Herz und ihre Kraft für die Sicherheit unserer Kinder im Straßenverkehr einsetzen. Nun mit Jan Fedder, Uwe Seeler, Jürgen Roland und Heidi Kabel in einer Reihe zu stehen, lässt mein hanseatisches Herz höherschlagen.

**Leben Sie manchmal auch im Modus „Ruhestand“ oder immer im „Projekte planen“?**

„Ruhestand“ ist nicht meine Sache. Aber es öfter mal ruhiger angehen lassen schon. Mein Projekt für 2025 ist vor allem die ‚Elbtour‘ von Cuxhaven bis Dresden. Sie begann am 29. März in der Harburger Friedrich-Ebert-Halle. Alle Einzelheiten erfährt man bei [www.elbtour.de](http://www.elbtour.de). Zuhause heißt es in diesem Jahr, mein privates Büro auf das zu reduzieren, was meine Kinder später nicht überfordert.

**Am Sonnabend, 26. April, gibt es eines der ‚Elbtour‘- Konzerte in der Blankeneser Kirche mit Ihnen, dem Kinderchor der Gorch-Fock-Schule und den Blankenäschchen. Das Konzert ist leider schon ausverkauft, aber wie kam es zu den Patenschaften mit den Chören?**

Diese Chöre sind ja aus unserem Stadtteil. Unsere drei Kinder, jetzt auch die Enkelkinder, sind seit 1977 auf die Gorch-Fock-Schule gegangen. Ich habe dort über die Jahre oft mit den Kindern gesungen. Auf dem Album „Rolf’s Radio Lollipop“ singt der Schulchor „Unsere Schule hat keine Segel“. Die Schule am Grottefendweg fragte 2011 wegen der Namensgebung bei mir an und trägt seitdem den Namen „Elbkindergrundschule“. Der Chorleiter, Stephan Pauli, ist im Verein „Elbkinderland e.V.“ bei vielen Anlässen entlang der Elbe aktiv dabei. Wir haben in der Blankeneser Kirche bereits einige gemeinsame Weihnachtskonzerte gestaltet. Da durfte die Mitwirkung an der Elbtour 2025 natürlich nicht fehlen.

**Wie ist das Pferdefreunde-Album „Reiten ist mehr“ entstanden? Haben Sie, Ihre Kinder oder Enkel Affinität zu Pferden?**

Die Anregung kam - mit fast vollständigen Texten auf meine Melodien - von der Reit- und Voltigierlehrerin Stefanie Gontard aus einem Reitstall in Billwerder. Ich habe ihre Texte noch etwas singbarer gemacht und das Lied „Bald reite ich“ selber gesungen. Ansonsten singen Kinder von den Hamburger Alsterfröschen und vom Jungen Musical Braunschweig. In unserer Familie haben Pferde bisher keine größere Rolle gespielt. Ich finde die Ambition der Texte von Stefanie aber sehr überzeugend.

**Was sind Ihre drei liebsten Orte im Hamburger Westen?**

Der Ausblick vom Bismarckstein Richtung Stade, der Blick in die Lindenallee im Hirschpark und der Blick vom Blankeneser Fischerhaus hinunter zum Bullen.

**Danke für das Gespräch.**

Das Interview führte Stephanie Rosbiegal.



**Auch dieses Jahr werden wieder Tausende Besucher zu den traditionellen Osterfeuern am Elbstrand erwartet.** Foto: mk

## Bald lodern wieder die Osterfeuer am Strand

**BLANKENESE.** Ostern ohne die traditionellen Feuer am Strand – das geht gar nicht. Auch dieses Jahr werden – wenn die Wetterlage es zulässt – die Feuerstellen an Viereck, Knüll, Osten und Mühlenberg entfacht. Wie das Bezirksamt auf Nachfrage unserer Zeitung mitteilt, können noch keine genauen Angaben gemacht werden, wann die Flammen lodern – voraussichtlich werde dies gegen 20 Uhr der Fall sein.

Damit steht fest, dass die Vereinbarung mit den Feuerbauern, die eigentlich 2024 ausgelaufen war, nach wie vor Bestand haben. In den vorangegangenen Jahren hatte es immer wieder Zoff da-

rüber gegeben, unter welchen Voraussetzungen die Osterfeuer veranstaltet werden dürfen. Die Scheiterhaufen sind auf acht Meter Durchmesser und fünf Meter Höhe begrenzt – wobei sich dies, je nach Wetter- und Hochwasserlage – ändern kann. Und wie sich herausgestellt hat, lassen sich Feuerbauer und Gäste den Spaß an der Veranstaltung nicht nehmen. Auch in den vergangenen Jahren kamen Tausende Besucher an den Strand und genossen das Spektakel.

Besuchern wird geraten, sich digital, bei Instagram, unter bezirk.altona über die aktuellen Entwicklungen zu informieren. **mk**

**Ihr habt schicke 200,  
wir das AktionsFestGeld.**

**Morgen  
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Mit guten Angeboten kennen wir uns aus - wir feiern mit! Auf die schönsten Geschichten aus den Elbvororten, für die unser Hamburger Herz schlägt. Wir von der Hamburger Volksbank gratulieren sehr herzlich zur 200. Ausgabe!

[www.hamburger-volksbank.de/aktion](http://www.hamburger-volksbank.de/aktion)



Gültig bis 17.04.2025



### Ihre Begleitung im Alltag

Damit Sie Ihren Alltag weiterhin selbstbestimmt gestalten können, stehe ich Ihnen mit zuverlässiger und einfühlsamer Unterstützung zur Seite. Mein Angebot umfasst Hilfe bei alltäglichen Aufgaben, den Umgang mit digitalen Medien sowie die Bewältigung behördlicher Angelegenheiten. Darüber hinaus besuche ich Sie auch in Heimen, um Ihre Kinder zu entlasten und Einsamkeit vorzubeugen.

Mein Ziel ist es, dass Sie sich gut aufgehoben und unterstützt fühlen. Kontaktieren Sie mich gerne und unverbindlich bei weiteren Fragen.

- Individuelle Unterstützung im Alltag
- Hilfe bei der Mobilität und Begleitung zu Freizeitaktivitäten
- Unterstützung und Organisation im Haushalt

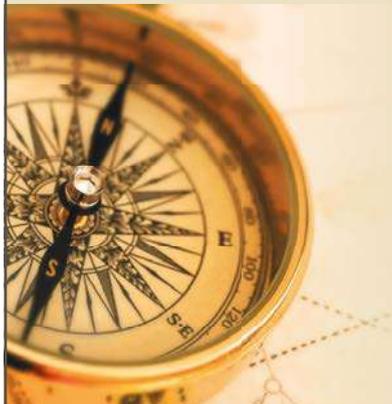
Telefon: 040 / 22 63 76 560

Clara von Heynitz  
Ihre Begleitung im Alltag

vonheynitz-alltagsbegleitung.de  
mail@vonheynitz-alltagsbegleitung.de  
Kösterbergstraße 1, 22587 Hamburg

## 200. Ausgabe „DER RISSENER“

Wir gratulieren und freuen uns weiterhin auf eine gute und harmonische Zusammenarbeit sowie auf viele weitere spannende Ausgaben.



www.seemannsoehne.de

Beerdigungs-Institut  
**Seemann**  
& Söhne

Aus Liebe.  
Aus Rücksicht.  
Bestattungsvorsorge –  
Entlastung für die  
Familie.

Dormienstraße 9 · 22587 Hamburg · Telefon 040-8 66 06 10  
Blankenese · Rissen · Groß Flottbek · Schenefeld



Die beiden Schulbands – Juniorband und Seniorband - eröffneten den Jazz-Abend. Fotos: Stadtteilschule Blankenese

## Schulaula wird zur Jazzbühne

**BLANKENESE.** Kürzlich verwandelte sich die große Mehrzweckhalle der Stadtteilschule, an der Frhmstraße, in eine pulsierende Jazzbühne, als die NDR Bigband mit der Schul-Bigband ein mitreißendes Konzert gab. Der Abend begann mit Auftritten beider Schulbands unter der Leitung von Merlin Hoffmann und Arun Gauri. Als die Musiker versprochen, ihr Programm wer-

de „manchmal schön, manchmal laut und manchmal auch beides“, hatten sie das Publikum schon in freudige Stimmung versetzt. Mit „Steampunk“ und „Absolute Beginners“ beeindruckten die Schüler auch die Musiker der renommierten Profiband des NDR. Anschließend entführte die NDR Bigband, unter der Leitung von Steffen Schorn, das Publikum mit ihrem Programm „Colours of the World“ auf eine musikalische Reise rund um den Globus, an dessen Ende der magische Moment mit dem gemeinsam gesummen Ausklang von „Aryuna“ stand.

Außer dem gemeinsamen Konzert finden auch gemeinsame Workshops und Austauschrunden der Bands statt. „Für uns ist das ein riesiger Lernimpuls in allen Bereichen“, so Arun Gauri und berichtet: „Spielen, zuhören, dann wieder spielen und wieder zuhören. Wenn wir das nicht nur auf der Bühne leben, sondern auch wieder in unsere Gesellschaft tragen, dann wissen wir doch, wie wir eigentlich gut miteinander umgehen können.“ **mk**



Die NDR Bigband, unter der Leitung von Steffen Schorn, nahm das Publikum mit auf eine musikalische Reise rund um den Globus.

## Informationen zum Sportabzeichen

**BLANKENESE.** Wer das Sportabzeichen bekommen möchte und trainiert hat: Die Prüfgruppe mit dem Stützpunkt Blankenese Sportplatz Dockenhuden bietet die Sportabzeichenabnahme ab Mai bis September an. Nähere Info gibt es unter Tele-

fon 040-8701827 oder unter Telefon 040-46653470. Nähere Informationen über die Abnahme der Sportarten Radfahren und Nordic Walking gibt es unter Telefon 040-815244 oder 040-8701827. **ak**



Unsere WasserWelt,  
so paradiesisch  
wie nie!

HOLSTEN  
THERME  
Mein Tag Urlaub.

11 In- und Outdoor-Pools 32 °C 2 Rutschen 7 Saunen 16 Relaxbereiche 3 Bistros Boutique-Hotel



Die Arbeitsgemeinschaften und Veranstaltungen des Jenisch-Gymnasiums bieten Spaß und Spannung - wie etwa der Karnevalsabend und die Model United Nation AG. Fotos: Jenisch-Gymnasium

## Das Jenisch-Gymnasium – eine gebundene Ganztagschule

Bei dem privaten Ganztagsgymnasium im Hamburger Westen, dem Jenisch-Gymnasium, Jenischstraße 48, handelt es sich um eine gebundene Ganztagschule. Dies bedeutet, auch am Nachmittag findet voll umfänglicher Unterricht statt. Das pädagogische Konzept der Zuwendungsschule zeichnet sich aus durch individuelle Ansprache, gegenseitigen Respekt, Toleranz, Höflichkeit und Verbundenheit. Ein besonderes Augenmerk wird auf das Vermitteln von Werten wie Selbstvertrauen, Zuversicht in die Zukunft, Vertrauen und Verlässlichkeit gelegt. Am Jenisch-Gymnasium verbindet man klassische Lehrmethodik mit zukunftsorientierten und fortschrittlichen Ansätzen des digitalen Lernens.

Aber natürlich darf auch der Spaß nicht zu kurz kommen und so fand im Februar der Karneval nicht nur im Rheinland statt, sondern auch am Jenisch-Gymnasium. An einem Abend hatten die Schülerinnen und Schüler die Gelegenheit, in eine bunte Welt voller Tanzmusik und Verkleidung einzutauchen. In Erinnerung bleiben nicht nur die Kostüme, sondern vor allem die vielen strahlenden Gesichter, die diesen Abend unvergesslich machten. Besondere Aufmerksamkeit gilt der Teilnahme einiger Schülerinnen und Schüler der Oberstufe an der Model United Nation AG, in der sie die Funktionsweise der Vereinten Nationen kennenlernen konnten. Sie nahmen im Haus Rissen und auf einer internationalen Konferenz im Kieler Landtag an der Simulation der Vereinten Nationen teil. Diese außerschulischen Aktivitäten vermitteln ein Gefühl und ein tieferes Verständnis für die Komplexität der internationalen Diplomatie.

**Ganztagschule Jenisch-Gymnasium**  
Staatlich anerkannt

## Vertrauen schaffen Zutrauen geben Lernerfolg sichern

- Seit 65 Jahren verlässliche Ganztagschule
- iPad-gestützter Unterricht
- Individuelle Fördermaßnahmen
- Begabtenförderung
- Bilingualer Unterricht
- Attraktives Angebot an Wahlpflichtkursen

Wir nehmen uns Zeit für ein ausführliches Gespräch.



Ganztagschule Jenisch-Gymnasium  
Jenischstraße 48, 22609 Hamburg  
Telefon 040 / 81 99 20 80  
[www.jenisch-gymnasium.de](http://www.jenisch-gymnasium.de)

Die Anmeldegespräche für die neuen 5. Klassen ab dem Schuljahr 2026/2027 beginnen nach den Sommerferien!



Die „Jan Molsen“ wird vom holländischen Schlepper „Schwartenbeck“ zum Abwracken nach Bremerhaven gezogen. Foto: Dieter Napiwotzki

## Neue HADAG-Linie macht wieder Op'n Bulln fest

**BLANKENESE/WEDEL.** Erstmals seit 20 Jahren kann man wieder in Hamburg mit der Fähre von Finkenwerder nach Blankenese fahren, und Blankenese ist wieder im Hafenfähren-Netz, zumindest an den Wochenenden. Denn nun pendelt die Linie 65 sonnabends und sonntags, in der Zeit zwischen 10 und 20 Uhr, im Stundentakt zwischen Blankenese und Finkenwerder. Mit Umstieg sind damit auch wieder Fährverbindungen von den Landungsbrücken in der City an die Elbstrände im Hamburger Westen möglich, was Einheimische, Ausflügler und Touristen freuen dürfte. Zuletzt konnte man von Blankenese aus nur noch nach Cranz übersetzen

- und auch diese Verbindung war im vergangenen Jahr eingestellt worden.

Insgesamt hat die HADAG nach eigenen Angaben mehr als 100 Beschäftigte. Die Flotte besteht aus fast 30 Fähren, von denen einige mit neuen, umweltschonenderen Antrieben unterwegs sind. Die ersten Fähren werden offenbar schon abgewrackt – wie die „Jan Molsen“. Sie wurde unter der Bau-Nummer 174 im Jahre 1968 bei der Mützelfeld Werft in Cuxhaven gebaut und am 22. Mai 1968 bei der HADAG in Dienst gestellt. Gezogen wird sie von dem holländischen Schlepper „Schwartenbeck“ nach Bremerhaven zum Abwracken. **mk**

„Hamburgern“ oder doch lieber platt sprechen: Jürgen Pfuhl vom Bürger- und Heimatverein Nienstedten, hat da so seine Erfahrungen gemacht und sie aufgeschrieben - op platt - und uns freundlicherweise zur Verfügung gestellt.

## Se wull'n mi dat Hamborgern utdriegen

Se wull'n mi dat Hamborgern utdriegen As een echten Platt-Sdüütschen bün ich jo nich opwussen. To Hus hebbt de Öllern Hochdüütsch schnackt un Platt in de School, so as hütigen dags geef dat nich. Dat weer ne minnerhaftige Sprook för de Ünner schicht. So schnacken de Arbeiters in Hoben, man doch nich in de vörnehmen Lüüd in de Elvvörorten. Pfu! Ick schull dat denn man ook überhaupt goar nich erst lernen, dormit ick loter in de School mit de Grammatik keen Malesche harr. Man dat geef in de föfftiger un sösstiger Joarn noch bannich veel Lüüd de sick ganz normol op Platt ünner holen dähn.

Ick heff da gern miene Rüstüten spitzt un mennich wat opsnappt. Ut dat gelernte tohop mit dat Hochdüütsche heff ick mi mien eegen Slang utklambüstert. Ick heff Hamborgert as man een, so as sick dat för een lütten Hamborger Briet heuern däh. Miene Lehrers wull dat überhaupt nich gefall'n. Se harrn mit miene Öl lern afmookt dat ick no ne Sprook school gohn schull. Doar schull'n se mi dat utdriegen. Sowat, un dat mi! Nee, doar har ick keen Lust to. Ick heff jem fix wat scheeten un bün da goar nich erst hengoohn. So keem dat denn loter int Leben, as ick mi annerwegens rümdriegen däh, dat to mi de Lüd seggt hebbt. „Sie kommen wohl aus Hamburg, das hört man aber“. Un stolt heff ick jem antert, Jo, stimmt!

**Jürgen Pfuhl**

# GRAEFF *seit 1953* Getränkemarkt

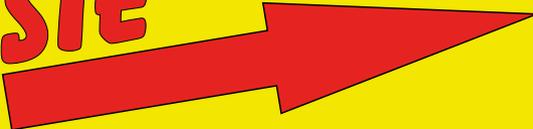
gratuliert zur 200. Ausgabe, weiter so...

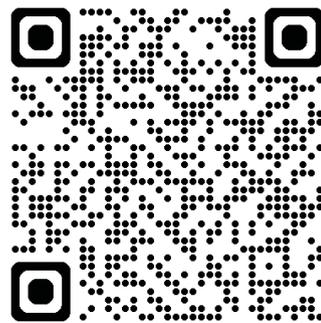
## KOMMEN, STAUNEN, ERLEBEN!



- 400 BIERE**
- 350 WEINE**
- 800 SPIRITUOSEN**
- 160 WASSER - SORTEN**



**SCHAUEN SIE** 



**SCAN ME**



**GRAEFF Getränke KG**  
 Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg  
 Tel: 040 807887 0 - www.graeff.info

**Alt-Osdorf  
 Am Rugenfeld**

**Riesen**

**MIT SERVICE**



\*\*\*da, wo das Flugzeug parkt\*\*\*

**Getränkemarkt  
 mit  
 Lieferservice**



## Rundschau Reisen · Rundschau Reisen



## Schönes Gutsdorf Panker am 8. Mai 2025

Wenn Anfang Mai der Raps blüht, verwandelt sich die Holsteinsche Schweiz in eine gold-grün-blaue leuchtende Märchenlandschaft. Und unweit der Hohwachter Bucht liegt eingebettet in die Hügellandschaft das schönste **Gutsdorf Schleswig-Holstein** mit **Schloss, Trakehnergestüt, Schlosskapelle** und im **klassizistischen Stil gehaltenem Dorf**.

Es ist auch heute noch der **Landsitz der Landgrafen von Hessen**, die in Holstein als Stellvertreter des Dänenkönigs fungierten. Zum Besitz **Panker** gehört auch der **Hessenstein**, ein Ausguck über die Hügellandschaft bis zur Ostsee. Nach Strandspaziergang und Kaffeetrinken geht es dann zurück nach Hamburg.

**Abfahrt am 8.5.2025 in Rissen**, Grete-Neveermann-Weg 22, um **7.45 Uhr**, ab **S-Bahnhof Blankenese** um **8.00 Uhr** und ab **S-Bahnhof Othmarschen** um **8.25 Uhr**. Im Preis von **€ 135,-** sind Busfahrt, Führung, Mittagessen und Kaffeetrinken enthalten.

**Buchung bei „Bücherfuchs“**, Wedeler Landstr. 14, Telefon 81 96 06 14, oder [cg@rundschaureisen.de](mailto:cg@rundschaureisen.de). Mindestteilnehmer 20  
**Zahlung an RUNDSCHAU REISEN**,  
IBAN DE77 2003 0000 0006 0043 94.



## Rundschau Reisen · Rundschau Reisen



**Frühlingsflohmarkt am 5. April auf dem Gelände des Nienstedtener Friedhofbüros.** Foto: W. Katyowski

## Aktiv und engagiert im Stadtteil - Bürger- und Heimatverein Nienstedten

**NIENSTEDTEN.** Im kommenden Jahr feiert der Bürger- und Heimatverein Nienstedten seinen 150. Geburtstag. Der Anfang reicht ins Ende des 19. Jahrhunderts, als in Nienstedten etwas mehr als 870 Menschen lebten. Die Vereinsmitglieder des Bürger- und Heimatvereins Nienstedten setzten sich zu dieser Zeit für die Straßenbeleuchtung ein. „Damals war Nienstedten noch selbstständig und hatte einen Gemeindevorsteher und ein Ortsparlament. Das Dorf entwickelte sich allmählich zum Vorort, was sich auch in der Vereinsarbeit widerspiegelte: Erschließung von Bauland, Aufstellen eines Bebauungsplanes und vieles mehr, was uns zum Teil auch heute noch beschäftigt: Verkehr auf der Elbchaussee, Verbesserung des Straßenzustandes, Geschwindigkeitsbegrenzung, eine Bibliothek, eine Badeanstalt an der Elbe“, schrieb der 2015 verstorbene, ehemalige Vorsitzende Herbert Cords in seiner Festschrift „125 Jahre Bürger- und Heimatverein Nienstedten“. Heute hat Nienstedten etwas mehr als 7000 Einwohnerinnen und Einwohner.

Im Jahre 1927 wurde die Dorfgemeinde Nienstedten Teil der damaligen Stadt Altona, wogegen der Verein gekämpft hatte. In den 1950er Jahren wurden die Stadtteile Hochkamp und Klein-Flottbek in den Verein mit aufgenommen. Seit fast 75 Jahren gibt der Verein eine Zeitschrift heraus. Zuerst als „Mitteilungsblatt“, ab 1959 als „Der Heimatbote“. Mitteilungen von Geschäftsneugründungen und -aufgaben, Nachrufe und Begrüßung von Neumitgliedern sowie Veranstaltungshinweise finden sich im Heimatboten. Einige Artikel sind auf Plattdeutsch verfasst. Das Archiv, das der Verein im Internet aufgebaut hat, ist beachtlich. „Durch das Archiv habe ich erst erfahren, dass auch mein Vater Mitglied im Bürgerverein war“, sagt der Zweite Vorsitzende Jürgen Pfuhl, der viel für die Vereinszei-

tung schreibt. Er war beruflich als Ingenieur tätig. Den Spaß und das Talent zum Schreiben kann er durch seine Texte im Heimatboten ausleben. 115 sind es mittlerweile. Jürgen Pfuhl ist seit 2011 Mitglied und in Nienstedten aufgewachsen. Das Leben und der Beruf führten ihn ins Ausland und nach Süddeutschland. Erst mit seiner Frau ist er wieder nach Nienstedten gezogen. 200 Mitglieder hat der Bürger- und Heimatvereins Nienstedten, knapp 80 davon sind aktiv tätig. Der erste Vorsitzende, Peter Schlickerrieder, bekleidet das Amt seit 2022 als Nachfolger von Peter Schulz und ist schon seit Ende der 1990er Jahre aktiv im Verein. Wie alle Vereine hat auch dieser das Problem, weniger Neuzugänge als Abgänge zu verzeichnen. „Früher wollten auch alle gern ein Amt bekleiden“, sagt Jürgen Pfuhl. „Heute sitzen auf den Posten immer noch die Älteren, weil die Jungen durch Beruf und Familie sehr eingespannt sind.“ In der Redaktion des Heimatboten ist nun frischer Wind eingezogen. Christian Bay mischt bei der monatlich erscheinenden Zeitung mit.

Der Verein schaut auch über den Tellerrand. So gibt es mit den angrenzenden Bürgervereinen eine gute Vernetzung. Erst vor kurzem gab es ein Treffen mit den benachbarten Bürgervereinen im neuen Blankeneser Markthaus zum Thema Neugestaltung des Elbuferwegs.

Mit einem jährlichen Mindestbeitrag von 40 Euro ist der Eintritt niedrigschwellig gestaltet. Die Neugründung einer Schachgruppe und der Besuch im Zollmuseum sind die nächsten Aktivitäten des Vereins. Die Mitglieder kommen regelmäßig beim Nienstedten Treff jeden zweiten Donnerstag im Monat in der Elbschlossresidenz zusammen.

ros

Kontakt über Jürgen Pfuhl,  
[heimatverein@nienstedten-hamburg.de](mailto:heimatverein@nienstedten-hamburg.de)

# Willkomm Höft: Anlage defekt – Stadt hat kein Geld für die Reparatur

**WEDEL.** Seit Jahrzehnten ist es gute Tradition, dass Schiffe, die die Elbe vor der Rolandstadt passieren, mit ihrer jeweiligen Nationalhymne von den Mitarbeitern der Willkomm Höft begrüßt werden. Doch nun ist einer der beiden Lautsprecher, die am Ponton installiert sind, kaputt. Zunächst hieß es, dass aus Sicherheitsgründen beide Lautsprecher der Anlage abgeschaltet werden. „Wir haben inzwischen eine Fachfirma kontaktiert. Der Betrieb mit einem Lautsprecher ist wieder möglich, nur nicht ganz so laut. Im Restaurant Schulauer Fährhaus läuft aber alles so, wie gewohnt“, berichtet unserer Zeitung Hartmut Hoffmann, einer der „Begrüßungskapitäne“ der Willkomm Höft.

Die Reparatur ist jedoch schwierig, denn die Stadt Wedel hat kein Geld – obwohl es in Wedel durchaus einen Fachbetrieb gibt, der die Arbeiten vornehmen könnte. Hoffmann rechnet mit etwa 3500 Euro für die Arbeiten an der Anlage. „Wir benötigen nur den Auftrag der Stadt, dann könnten wir loslegen“, so ein Mitarbeiter des Unternehmens an der Hafenstrasse.

Das lässt jedoch die Haushaltslage offenbar nicht zu. „Da zu



**Willkomm Höft-Begrüßungskapitän Eckart Bolte ist froh, dass die Anlage wenigstens halbwegs wieder läuft. Hier ist er im Sommer 2024 mit einer Besucherinnengruppe zu sehen.** Foto: Dieter Napiwotzki

diesem Zeitpunkt die Kommunalaufsicht des Landes Schleswig-Holstein den Haushalt der Stadt noch nicht genehmigt hat, ist eine sofortige Auftragserteilung und eine hiermit einhergehende Reparatur derzeit noch nicht möglich. Sobald die

Haushaltsmittel freigegeben sind, wird die Reparatur dieser wichtigen Attraktion schnellstmöglich in Angriff genommen“, heißt es in einer Pressemitteilung der Stadtverwaltung. „Derzeit sind lediglich Sanierungs- und Reparaturmaßnahmen möglich,

die eine direkte Gefährdung der Öffentlichkeit abwenden“, so die Stadtverwaltung. Wie wir erfahren haben, will sich jemand ehrenamtlich für die Reparatur engagieren. Ein Statement desjenigen stand bei Redaktionschluss noch nicht fest. **mk**



große Freude an Muttertag  
11. Mai 2025



köstliche Vielfalt in der Spargelzeit



kulinarische Erlebnisse das ganze Jahr

**RESTAURANT REITSTALL KLÖVENSTEEN**

Uetersener Weg 100 | 22869 Schenefeld

+49(0)40-83 06 992

info@restaurant-reitstall-kloevensteen.de  
www.restaurant-reitstall-kloevensteen.de

**Oktober - Dezember:**

Montag: Ruhetag  
Dienstag: 17 - 23 Uhr  
Mittwoch - Sonntag: 12 - 23 Uhr

durchgehend warme Küche  
jeweils bis 20:30 Uhr

**Januar - September:**  
Montag & Dienstag: Ruhetag  
Mittwoch - Sonntag: 12 - 23 Uhr

durchgehend warme Küche  
jeweils bis 20:30 Uhr

**Wir gratulieren  
dem RISSENER  
ganz herzlich zur  
200. Ausgabe!**

**ANNA K.**

**LA BEAUTÉ  
&  
LA BOUTIQUE**

**ANNA VAIDOU  
HAIRCUT**



**Schwalben-Apotheke**

**BUCHHANDLUNG  
Bücherfuchs**

**HÖRGERÄTE DORNIS GmbH**

**HÄBITÄRE  
IMMOBILIEN  
HAMBURG**

*Friseur  
Nele*

**Praxis für Rücken, Wirbel und Gelenktherapie  
Naturheilpraxis Kirsten Neumann**

EISENWAREN	WERKZEUG	HAUSHALT
FARBEN	GARTEN	ELEKTRO
<b>TOPF &amp; DECKEL</b>		
Dirk Schroeder		



**coiffeur Rothe**  
Dorit Ollhorn

BLUMEN & AMBIENTE



**Friseur**  
Am Rissener Bahnhof 1

Weinhaus in Rissen

hören erleben   
innovative hörgeräte

**John Cordes**  
Sanitärtechnik • Klempnerei  
Heizungsbau • Kundendienst • Badgestaltung

**Testorf**  
Ledertradition seit 1799

*Parfümerie Nickel*  
seit 1936

Wir bedanken uns bei unseren Kundinnen und Kunden für das in uns gesetzte Vertrauen!



## Diese Magnolie zeigt ihr prächtiges Blüten-Festkleid

**WEDEL.** An dieser Magnolie am Tinsdaler Weg konnte unser Fotograf Dieter Napiwotzki nicht vorbeifahren, ohne ihre Blütenpracht für uns aufzunehmen. In diesem Jahr zeigen sich Magnolien wieder in voller Schönheit, denn der Frost hat den Blüten nicht zu große

Schäden zugefügt. Einige dieser prächtigen Bäume können bis zu 20 Meter hoch werden, und wer einen dieser wunderschönen Exemplare im Garten stehen hat – wie der hier im Bild – kann zu Recht stolz darauf sein.

mk/Foto: Dieter Napiwotzki

## DENKEN SIE ÜBER DEN VERKAUF IHRER IMMOBILIE NACH?

JETZT KOSTENLOS BEWERTEN LASSEN!



Eine professionelle und kostenlose Wertermittlung ist der erste Schritt. Ich begleite Sie im Verkaufsprozess persönlich, kompetent und zuverlässig – von der ersten Einschätzung über die Vermarktung bis zum erfolgreichen Abschluss.

Lernen Sie mich in einem unverbindlichen Gespräch kennen. Ich freue mich auf Sie!

**Torben Wunderlich**

Immobilienmakler (IHK)

☎ 041 03 18 77 413 | 01 74 31 739 47

✉ kontakt@immobilienwunderlich.de

📷 @immobilien\_wunderlich

🏠 Spitzerdorfstraße 24 | 22880 Wedel

Immobilien  
Wunderlich



„Der Verkauf der eigenen Immobilie ist ein großer Schritt, der mit vielen Erinnerungen und Emotionen verbunden ist.“

**Auf diesem Weg möchten wir Sie partnerschaftlich und professionell begleiten.**

**Profitieren Sie von diesen Leistungen:**

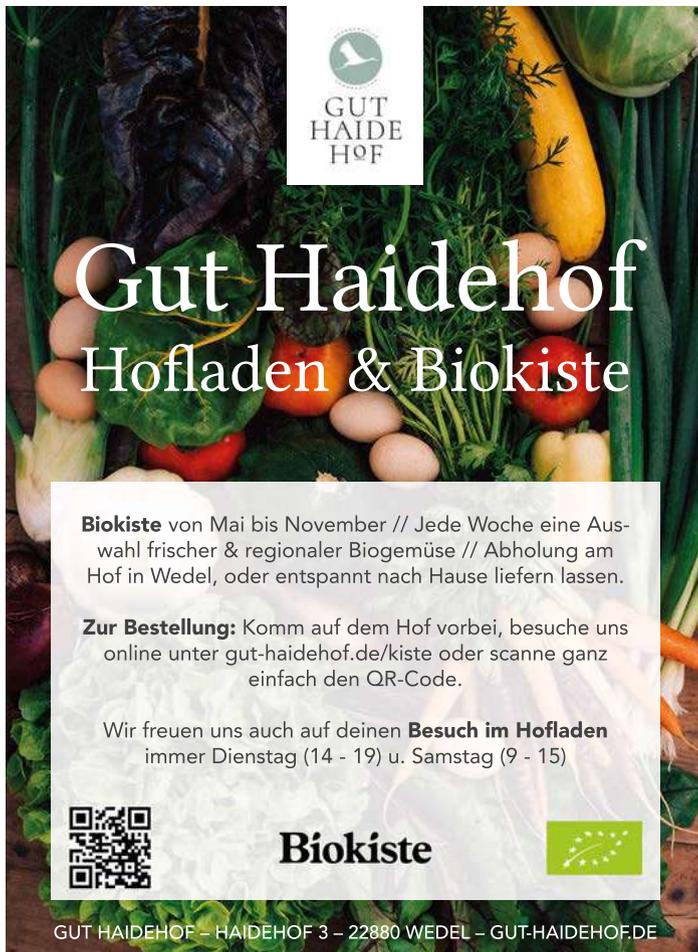
- kostenlose Wertermittlung
- Erstellung professioneller Verkaufsunterlagen
- Koordination von Besichtigungsterminen
- Objektfotografie inklusive Luftaufnahmen
- Platzierung im Internet und SparkassenPortal
- Preis- und Ablöseverhandlungen
- Begleitung zum Notartermin

**Rufen Sie uns  
einfach an:  
04103 / 966 330**

 **Stadtsparkasse  
Wedel**

  
**LBS  
IMMOBILIEN**





**GUT HAIDEHOF**

# Gut Haidehof Hofladen & Biokiste

**Biokiste** von Mai bis November // Jede Woche eine Auswahl frischer & regionaler Biogemüse // Abholung am Hof in Wedel, oder entspannt nach Hause liefern lassen.

**Zur Bestellung:** Komm auf dem Hof vorbei, besuche uns online unter [gut-haidehof.de/kiste](http://gut-haidehof.de/kiste) oder scanne ganz einfach den QR-Code.

Wir freuen uns auch auf deinen **Besuch im Hofladen** immer Dienstag (14 - 19) u. Samstag (9 - 15)

**Biokiste**

GUT HAIDEHOF – HAIDEHOF 3 – 22880 WEDEL – GUT-HAIDEHOF.DE



## Hier ist unser Bremsen Service<sup>1</sup> für alle Volkswagen.

**Bremsen Service<sup>1</sup>:  
10% Rabatt**

**Biesterfeldt  
Schmidt**

<sup>1</sup>Rabatt bezieht sich ausschließlich auf Material  
<sup>2</sup>gültig bis zum 30.04.2025

Ihr Volkswagen Partner  
**Autohaus Biesterfeldt & Schmidt GmbH & Co. KG**  
Kronskamp 125 | 22880 Wedel  
Tel.: +49 4103 9169-900 | [www.biesterfeldt-schmidt.de](http://www.biesterfeldt-schmidt.de)



**Mit Blick fürs Ganze und Herz für jedes Detail: Der Vorstand des Streuobstwiesenvereins Apfelsortenvielfalt Wedel e. V. engagiert sich leidenschaftlich für den Erhalt und die Pflege der Streuobstwiese am Marinedamm – ein Naturparadies, das Artenvielfalt, Kulturerbe und Gemeinschaft verbindet.**

## Der Streuobstwiesenverein Apfelsortenvielfalt Wedel Zwischen Apfelblüten und Wiesensalbei – das Leben auf der Streuobstwiese

**WEDEL.** Es summt, es brummt, es krabbelt und zwitschert. Schillernde Käfer tasten sich durch das hohe Gras, Hummeln tockeln schwer beladen von Blüte zu Blüte, und über allem liegt das helle Zwitschern der Feldlerche. Eine Streuobstwiese im Frühling ist ein Kosmos für sich. Zwischen alten Apfelbäumen, Kirschzweigen und jungen Wildkräutern entfaltet sich hier ein Lebensraum, wie er in unserer aufgeräumten Kulturlandschaft selten geworden ist – vielfältig, lebendig, ursprünglich. Genau diesen Schatz bewahrt der Streuobstwiesenverein Apfelsortenvielfalt Wedel e. V. seit 2019 mit viel Herz, Wissen und Hand-schlagarbeit.

ungezählten Tieren und Pflanzen Schutz. Genau diese Vielfalt ist es, die den Verein antreibt. Denn: Ohne Pflege würde das Paradies verwildern. Gräser und Schilf würden das Licht nehmen, blühende Kräuter verdrängen, Insekten und Vögel verlören ihre Heimat.



**Ein Blütenraum in Weiß und Rosa: Wenn die Obstbäume auf der Streuobstwiese am Marinedamm ihre Frühlingspracht entfalten, summt das Leben in jeder Ecke. Hummeln, Bienen und Schmetterlinge feiern das große Erwachen – und wer hier entlangspaziert, läuft durch eine duftende Allee der Artenvielfalt.**

### Pflege mit Herz und Hand

Zweimal im Jahr wird deshalb gemäht – möglichst mit der Sense, wie es früher üblich war. Die Mitglieder treffen sich dafür am ersten Sonntag im Monat auf der Wiese: zum Arbeiten, Austauschen und Naturgenießen. Auch der fachgerechte Baumschnitt steht regelmäßig an. Denn Streuobstwiesen sind kein





**Zartes Versprechen des Frühlings – Noch ist sie eine filigrane Blüte im Sonnenlicht, doch schon bald wird aus ihr eine saftige Frucht heranreifen. Auf der Streuobstwiese am Marinedamm beginnt das Wunder der Natur in jedem einzelnen Blütenblatt.**

Selbstläufer – sie sind ein lebendiges Kulturgut, das Aufmerksamkeit braucht. Was nicht alle wissen: Die Streuobstwiese ist gesetzlich geschützt und gehört seit 2021 sogar zum immateriellen UNESCO-Kulturerbe. In Wedel wird diese Anerkennung aktiv gelebt – ganz ohne Chemie, ganz nah an der Natur.



**Letzter Schnitt vor dem Frühling – Noch bevor die ersten Knospen sprießen, wird auf der Streuobstwiese Hand angelegt: Mit sicherem Griff und Blick für den Baum kürzt ein Vereinsmitglied auf der Leiter die Äste – für gesunde Kronen, reichlich Blüten und ein gutes Obstjahr. Die ersten Sonnenstrahlen machen Lust auf das, was kommt.**

**Mitmachen, staunen, erhalten**

Der Verein zählt aktuell 50 Mitglieder – Menschen, die die Natur lieben, gern draußen sind und gemeinsam etwas Sinnvolles tun möchten. Wer einfach mal reinschnuppern möchte, ist herzlich willkommen – für Sonnabend, 26. April 2025, lädt der Verein von 14 Uhr an, bis 17 Uhr, zum Fest am „Tag der Streuobstwiese“ ein. Zwischen Apfelsaftverkostung, frischen Kräuterköstlichkeiten, Führungen und fröhlichem Klönschnack bei Kaffee und Kuchen lässt sich das Naturparadies ganz entspannt entdecken. **nt**



**Würze aus der Wiese – Zwischen Obstbäumen und Wildblumen gedeiht auch die Knoblauchrauке: ein zartes Wildkraut mit feinem Aroma, das frische Akzente in der Küche setzt. Die Streuobstwiese ist eben nicht nur ein Paradies für Insekten – sondern auch für Genießer.**

Mitglied werden – Natur bewahren  
 Streuobstwiesenverein Apfelsortenvielfalt Wedel e. V.  
 Jahresbeitrag: 30 Euro  
 Marinedamm 1, 22880 Wedel  
 www.streuobstwiese-in-wedel.de  
 mail@streuobstwiese-in-wedel.de  
 Instagram: @streuobstwiese\_in\_wedel

Ansprechpartner: Bettina Heck (Vorsitzende), Andrea Keller (stellv. Vorsitzende) und Werner Penno (Kassenwart)  
 Mitmach-Treffen: jeden 1. Sonntag im Monat auf der Wiese

Spendenkonto: Stadtparkasse Wedel, IBAN: DE92 2215 1730 0015 0198 13 (auf Wunsch mit Spendenbescheinigung)



**Bieten Handwerksqualität in vierter Generation: Lars Malyska (v.l.), Thorsten Malyska, Sven Malyska. Fotos: Privat**

**80 Jahre Meisterbetrieb  
 Thorsten Malyska Sanitärtechnik  
 Handwerksqualität  
 in vierter Generation**

Ein beachtliches Jubiläum wird am Langenkamp 22 gefeiert. Seit 80 Jahren gibt es den Meisterbetrieb Thorsten Malyska Sanitärtechnik in Wedel. Der Gas- und Wasserinstallateurmeister Thorsten Malyska hat in der Nachfolge seines Großvaters Heinrich und Vaters Peter den Meisterbetrieb übernommen. Die ganze Familie ist in diese Aufgabe hineingewachsen. Seine Ehefrau Claudia und sein Bruder Lars arbeiten ebenfalls in der Firma. Sein Sohn Sven, Installateur- und Heizungsbaumeister sowie Klempnermeister, und Schwiegertochter Friederike bilden nun die vierte Generation. Mit insgesamt elf Mitarbeitenden kümmert sich die Firma um Wärmepumpen, Heizungsanlagen, altersgerechte Bäder und vollständige Badsanierungen, Rohrreinigungen, Dachsanierungen sowie Reparatur- und Instandhaltungsarbeiten rund ums Haus. Auch die Dichtheitsprüfung gehört zum Angebot, die in Hamburg Pflicht ist. In Schleswig-Holstein gelten andere Fristen, je nach Schutzzone der Wasserschutzgebiete. Lars Malyska ist zertifiziert für die Dichtheitsprüfung. Eine Kamera fährt dabei durch das Abwasserrohr. Findet man kleinere Schäden im Rohr können diese mit einem Pointliner punktuell saniert werden. Alle Mitarbeiter im Betrieb sind für das Pointlinersystem geschult worden. Aber auch kleine Reparaturen wie Rohrverstopfungen und tropfende Wasserhähne nimmt der Betrieb an, wenn es die Kapazitäten erlauben. „Im Zuge der Nachhaltigkeit gilt für uns: Nicht gleich austauschen, sondern, wenn möglich, reparieren“, sagt Firmenchef Thorsten Malyska. Seit sechs Jahren ist der Meisterbetrieb im Industriegebiet in Wedel ansässig, weil das Stammhaus an der Elbstraße nach 74 Jahren zu klein wurde. Eine Erinnerung an den Standort hängt im Büro: Ole West hat das Haus an der Elbstraße gemalt.



**Peter Malyska Ende der 1940er Jahre bei einem Stadtfestumzug ortsansässiger Firmen.**

- ANZEIGE -



**Ökologischer Landbau mit der Hand gemacht.** Foto: Haidehof



**Hofführungen gibt es ab Mai einmal im Monat.** Foto: Leonie Hinrichs

## Gut Haidehof - Regenerative Landwirtschaft vor der Haustür

Nachhaltig, vielfältig und im Einklang mit der Natur: Auf dem traditionsreichen Gut Haidehof, Haidehof 3, in Wedel, wird Landwirtschaft neu gedacht – und zugleich an alte Prinzipien angeknüpft.

Das ursprünglich 1904 gegründete Gut widmet sich seit 2019 wieder dem ökologischen Landbau. Statt schwerer Maschinen kommen Handwerkzeuge, ausgeklügelte Mulchsysteme und ein durchdachtes Weidemanagement für Rinder und Geflügel zum Einsatz. Ziel ist ein harmonisches Miteinander von Mensch, Tier und Natur. Vermarktet wird direkt vor Ort: Der Hofladen hat dienstags und sonnabends ge-

öffnet. Ab Mai kann frisches Bio-Gemüse wieder im Abo bezogen werden. Die Abholung ist entweder am Dienstag direkt ab Hof oder jeden Freitag im Depot in Rissen möglich. Leckere und gesunde Rezept-Ideen gibt es passend zum Kisteninhalt dazu.

Wer mehr über das Konzept erfahren möchte, kommt am besten zur Saison-Eröffnung am 10. Mai vorbei. Hofführungen gibt es von Mai bis Oktober auch immer am ersten Sonnabend im Monat jeweils von 12.00 Uhr an bis etwa 13.30 Uhr. Auf der Website unter [www.gut-haidehof.de](http://www.gut-haidehof.de) gibt es weitere Informationen.



**Der Hofladen hat dienstags und sonnabends geöffnet.** Foto: Leonie Hinrichs



**Glückliche Hühner mit viel Auslauf.** Foto: Leonie Hinrichs



**So frisch und lecker - Bio-Gemüse vom Gut Haiderhof..** Foto: Leonie Hinrichs

- ANZEIGE -

## Herzlichen Glückwunsch zur 200. Ausgabe – Die Alloheim Senioren-Residenz „An der Elbe“ gratuliert dem „DER RISSENER“!

Ein Dorf lebt von seinen Geschichten – von großen Ereignissen, kleinen Anekdoten und lebendigen Festen. Ähnlich geht es in der Alloheim Senioren-Residenz „An der Elbe“ in Wedel zu. Hier steht der Alltag keineswegs still – es gibt immer etwas zu erleben.

In der Residenz geschehen regelmäßig unvergessliche Momente, die das Leben bereichern. So auch die legendäre Seniorendisco Ende vergangenen Jahres, bei der das Studio 54 nach Wedel geholt wurde. Mit 70er-Jahre-Musik, Glitzer und Glamour tanzten die Bewohner durch die Nacht – ein Highlight, das noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Kulturelle Erlebnisse gehören ebenfalls dazu: Der gemeinsame Besuch des Hercules Musicals sorgte für Begeisterung. Im Sommer zog es die Bewohner auf eine Katamaran-Fahrt nach Helgoland, wo frische Hochseeluft und das weite Meer zu neuen Erinnerungen führten. Schließlich sorgte ein Beauty-Tag für glänzende Nägel und strahlende Gesichter. Auch politische Diskussionen fanden ihren Platz, etwa bei der letzten Bürgermeisterwahl und der Bundestagswahl. Während der Fußball-EM wurden



Foto: Alloheim

taktische Aufstellungen heiß diskutiert und bei spannenden Spielen mitgefiebert. All diese Erlebnisse unterstreichen das lebendige Gemeinschaftsgefühl in der Alloheim Senioren-Residenz. Hier wird das Leben in vollen Zügen gefeiert – genauso wie in den Geschichten, die

das Dorf prägen. Herzlichen Glückwunsch zur 200. Ausgabe von DER RISSENER – auf viele weitere spannende Geschichten und erlebniswerte Momente!

**Alloheim Senioren-Residenz „An der Elbe“ in Wedel**



Wer einen Spaziergang am Elbufer macht, kann sich zwischendurch nun wieder auf den Bänken niederlassen. Foto: Stadt Wedel

## Bänke werden wieder am Elbufer aufgestellt

**WEDEL.** Bald werden die beliebten Bänke am Landesdeich und am Willkomm Höft wieder von den Mitarbeitern des Bauhofes aufgestellt. Für die Standsicherheit werden die Stahlfüße der drei Meter breiten Bänke aus massivem Douglasienholz mit Schrauben im Boden verankert. Hintergrund: In den Hochwasserschutzgebieten müssen Bänke vom 1. Oktober bis zum 31. März demontiert werden, damit sich im Falle von See- oder Eisgang kein Mobi-

liar löst und Deiche oder andere Schutzeinrichtungen beschädigt werden können. Die Bänke in den Nischen der Flutschutzmauer vor dem Schulauer Fährhaus bleiben ganzjährig montiert. Auch an der neuen Ostpromenade vor der Flutschutzwand steht dauerhaft die 70 Meter lange Sitzbank zur Verfügung. Ganzjährig bleiben darüber hinaus auf der Wiese westlich des Hafenebeckens die großen Drehliegen fest installiert. **mk**

## Tempo 30 vor Awo-Kita an der Rissener Strasse

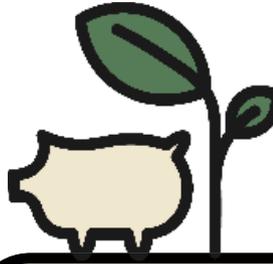
**WEDEL.** Autofahrer aufgepasst: Bereits seit Anfang April gibt es im Bereich der neuen Kindertageseinrichtung der Arbeiterwohlfahrt (Awo), Rissener Straße 99 bis 101, eine Geschwindigkeitsreduzierung in den Kernzeiten. Montags bis freitags, in der Zeit ab 7 bis 17 Uhr, gilt dann dort Tempo 30. Die Geschwindigkeitsbeschränkung ist auf den unmittelbaren Bereich der Einrichtung begrenzt - jeweils 150 Meter gemessen vom Zugang der Kita in beide Fahrrichtungen. Vor Kindertagesstätten innerhalb geschlossener Ortschaften gilt in der Regel eine Geschwindigkeitsbeschränkung von 30 Stundenkilometern. Diese Regelung, so die Stadtverwaltung Wedel, könne insbesondere unter der Voraussetzung angeordnet werden, dass die Kindertageseinrichtung über ei-



Bereits seit Anfang April gibt es bei der Kita eine Geschwindigkeitsreduzierung.

Foto: Adobe Stock

nen direkten Zugang zur Straße verfügt und im Nahbereich der Einrichtung starker Ziel- und Quellverkehr mit kritischen Begleiterscheinungen vorhanden ist. **ak**



Fleischerei  
Mittagstisch  
Partyservice

# FLEISCHEREI HÖPERMANN




DE-ÖKO-006

<p><b>☎</b> 04103 2894</p> <p><b>🌐</b> Fleischerei-Hoepermann.de</p> <p><b>📍</b> Kronskamp 26, 22880 Wedel</p>	<p><b>🕒</b> Mo nur Mittagstisch 10:00 – 13:00</p> <p><b>🗓</b> Di – FR 9:00 – 18:00</p> <p><b>🗓</b> SA 8:00 – 13:00</p>
--	--



## TAVERNA ZUM GRIECHEN

**ZU OSTERN**

Leckere Lammgerichte  
vom Grill und aus dem Backofen  
Vorbestellung erwünscht

Di. - Do. ab 17 Uhr, Fr. ab 16 Uhr - 22:30 Uhr  
Sa. u. Feiertage ab 12 - 22:30 Uhr  
So. ab 12 - 21 Uhr, Montag ist Ruhetag

*Vangeli und Popi*




FELDSTRASSE · 46 22880 WEDEL

TEL.: 04103/83700 · ZUM-GRIECHEN-WEDEL.DE



*Dankeschön  
an alle Kund\*innen, die wir während des  
turbulenten Jubiläums begrüßen durften.*

**Neuheiten für die warme Jahreszeit:**

- Leinen und Baumwolle gemischt mit haut- und umweltfreundlichen Fasern wie Soja, Eukalyptus, Ananasblättern u. Algen
- Bio-Baumwolle in Khaki u. Hellbraun
- Garnsorten aus recycelten Jeans
- dicke Textilgarne für gestrickte u. gehäkelte Taschen

Weiche Bändchen aus reiner temperatenausgleichender Bourette-seide in 24 Farben zum Sonderpreis. *(solange Vorrat reicht)*

Öffnungszeiten April - Juli:  
Mo - Sa: 9 - 12 Uhr und Mo - Fr: 15 - 18 Uhr

Telefon: 04103 - 180 455

Rollberg 3 · 22880 Wedel



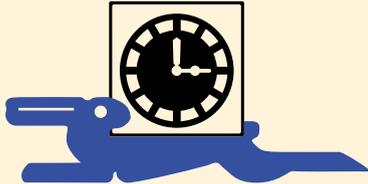
E-Mail: info@wolland.de

www.wolland.de



Wir wünschen all' unseren Kunden schöne und erholsame Ostertage!

**Uhren-Haase**  
R. Strauß



Seit 1898

22880 Wedel • Mühlenstr. 40 • Tel. 04103 / 21 63



Das engagierte Team der Integrierten Station Unterelbe (ISU): Edelgard Heim (von links), Nicolas Holck, Heiko Richter und Margret Buttgereit – gemeinsam stark für den Naturschutz an der Unterelbe.

Fotos vom Elbmarschenhaus

## Schachblumenfest und mehr

### Ein Haus, das auch Natur vermittelt

**WEDEL/HASELDORF.** Ein leiser Wind streicht über die Wiesen in der Hetlinger Marsch, wo sich zart und doch auffällig ein Teppich aus Pink ausbreitet. Wer innehält, erkennt sie sofort: die Schachblume. Ihre gefleckten Blüten erinnern an ein Schachbrett, was ihr den Namen verlieh – und ihre Rückkehr jedes Frühjahr wird in der Region gefeiert wie das Wiedersehen mit einer alten Freundin. Am Ostersonnabend, 19. April, ist es wieder so weit: Beim Schachblumenfest in Hetlingen dreht sich alles um die zarte Marsch-Diva. In der Zeit zwischen 11 und 16 Uhr, wird der Festplatz hinter der Deichstöße zur kleinen Erlebniswelt: Es gibt Führungen über die blühenden Wiesen, Info-Stände, Handwerk aus der Region und natürlich Köstlichkeiten von den Höfen der Umgebung. Wer sich aufmacht, wird jedoch mehr entdecken als nur eine Blume. Denn hinter der liebevoll organisierten Veranstaltung steht ein Ort, der sich dem Schutz und dem Erleben dieser einzigartigen Kulturlandschaft verschrieben hat: das Elbmarschenhaus in Haseldorf.

sensvermittlung, sondern ums Erleben. Wer hierherkommt, soll die Landschaft spüren, die Tiere sehen, den Kreislauf der Natur begreifen.“ Das Elbmarschenhaus ist damit weit mehr als eine Ausstellung. Es ist Anlaufstelle für Schulklassen und Naturliebhaber, Touristen und Ehrenamtliche. Träger ist ein starker Zusammenschluss aus Gemeinden, Vereinen und Institutionen – vom Kreis Pinneberg über die NABU-Schutzgebietsbetreuung bis hin zur lokalen Jägerschaft. Das Naturschutzgebiet (NSG) Haseldorfer Binnenelbe mit Elbvorland ist nach Helgoland das zweitgrößte NSG im Kreis Pinneberg. Es wird vom



Das Schachblumenfest 2025 wird für Edelgard Heim die letzte von ihr organisierte Veranstaltung im Elbmarschenhaus sein. Nach über zehn Jahren als Leiterin verabschiedet sich die Diplom-Biologin zum Ende des Monats April in den Ruhestand. Ihr Engagement und ihre Arbeit bleiben als wertvolle Grundlage bestehen und werden auch weiterhin in die Zukunft strahlen.

**31. Juli**  
Steuerstichtag!

**Steuern?**  
**Wir machen das.**

**VLH.**

Daniela Siakala  
Beratungsstellenleiterin

Beratungsstelle Wedel  
Rolandstraße 9d,  
22880 Wedel

Daniela.Siakala@vlh.de  
☎ 04103 188 50 72



[www.vlh.de](http://www.vlh.de)

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 StBerG.

Naturschutzbund Deutschland (NABU), der seinen Sitz ebenfalls im Elbmarschenhaus hat, mit ungezählten Angeboten zur Umweltbildung von hier aus betreut.

**Ein Haus mit vielen Stimmen**

Im Inneren des Hauses eröffnet sich eine moderne Dauerausstellung über die Geschichte und Gegenwart der Marsch: Gezeiten, Bodenbildung, Landwirtschaft, die Artenvielfalt von Flora und Fauna – und immer wieder der Mensch dazwischen. Wer will, kann auf dem Außengelände weiterforschen: Ein Naturerlebnisraum mit alten Werkzeugen, Obstwiesen und Schautafeln führt hinaus ins Marschleben von früher und heute. Für Schulklassen und Gruppen gibt es spezielle Programme – kindgerecht, praxisnah, nachhaltig. Außerdem informiert die Kreisjägerschaft Pinneberg in einem eigenen Raum über heimische Wildtiere und Lebensräume. Kunst spielt im Haus ebenfalls eine Rolle: Regionale Kunstschaffende stellen regelmäßig ihre Werke aus und schlagen so die Brücke zwischen Kultur und Natur.

**Ein Fest, das verbindet – und Verantwortung mit Genuss vereint**

Kulinarisch wird es regional: Höfe aus der Nachbarschaft sorgen für Leckereien, während unter anderem der Imker Alfred Schade, die Malerin Ute Farr und die Cider-Werkstatt ihre Produkte zeigen. Für Naturfans bietet die Stiftung Naturschutz Informationen und Mitmachangebote, das Info-Mobil der Jägerschaft bringt Kinderaugen zum Leuchten. Und ganz nebenbei lernt man, dass die Schachblume zwar schön ist – aber auch empfindlich. Sie steht unter strengem Schutz. Daher gilt: nur schauen, nicht pflücken! Die Veranstalter bitten darum, auf den markierten Wegen zu bleiben. Übrigens: Wer ohne Auto zum Fest kommt – mit dem Rad, zu Fuß oder dem Bus – wird belohnt: mit einem Apfel direkt vom Bauern. Ein kleines Dankeschön für nachhaltige Anreise, da nur wenige Parkplätze vorhanden sind.



**Frühlingsbotschafterin der Marsch: Die zarte Schachblume zeigt sich in voller Schönheit – ein stilles Naturwunder mit Seltenheitswert.**

All diese Kräfte fließen ins jährliche Schachblumenfest, das mittlerweile zu einem festen Frühlingsereignis in der Region geworden ist. Außer dem beliebten Schachblumenquiz gibt es in diesem Jahr ein besonderes Highlight: Edelgard Heim selbst führt durch die Weidenallee, einen sonst gesperrten, mystisch wirkenden Bereich mit 120 Jahre alten Baumriesen. Dort leben seltene Käferarten, von denen selbst eingefleischte Naturfans oft noch nie gehört haben. Die Führungen starten jeweils ab 12 und 14 Uhr und dauern etwa eine Stunde. Treffpunkt ist der Parkplatz vor der Kläranlage – Hunde dürfen angeleint mitkommen. Auch auf den Wiesen selbst wird es lebendig: Anja Feige vom NABU führt jeweils ab 11, 13 und 15 Uhr durch das Blütenmeer.

**Mehr als ein Ausflugsziel**

Das Elbmarschenhaus ist kein Ort für einen schnellen Besuch. Es ist ein Ort zum Wiederkommen, zum Fragen, zum Staunen. Wer sich darauf einlässt, spürt schnell, dass hier mehr passiert als bloße Naturschau. Hier wird eine ganze Landschaft erzählt – mit Herz, mit Wissen, mit Leidenschaft. Vielleicht ist es genau das, was Edelgard Heim so wichtig ist: „Wenn Menschen verstehen, warum diese Region so besonders ist, dann wollen sie sie auch bewahren.“ Und während auf den Wiesen die Schachblumen tanzen, erzählt das Elbmarschenhaus leise und eindrucksvoll die Geschichten dahinter – Tag für Tag, Blüte für Blüte. **nt**

Weitere Infos zum Schachblumenfest, dem Schachblumenbarometer und zur Ausstellung im Elbmarschenhaus, Hauptstraße 26, 25489 Haseldorf unter: [www.elbmarschenhaus.de](http://www.elbmarschenhaus.de)

**LOKALE EXPERTISE FÜR IHRE IMMOBILIE!**

WIR

GRATULIEREN

zur **200**sten Ausgabe!

Weiterhin viel Erfolg!

0 41 03 - 18 99 025

[www.ish-immobilien.de](http://www.ish-immobilien.de)

IMMOBILIEN

LOKALE EXPERTISE FÜR IHRE IMMOBILIE!

VERMITTLUNG · VERWALTUNG · BEWERTUNG · PROJEKTENTWICKLUNG

VERMITTLUNG · VERWALTUNG · BEWERTUNG · PROJEKTENTWICKLUNG

THIERFELDER

**Genießen Sie den Sommer**

**– mit dem richtigen Schutz!**

JETZT BERATEN LASSEN!

Galgenberg 31 • 22880 Wedel • 04103/919001

[info@hst-thierfelder.de](mailto:info@hst-thierfelder.de) • [www.hst-thierfelder.de](http://www.hst-thierfelder.de)

- ANZEIGE -

## „Girls' und Boys' Day“ – Zukunftstag in der Alloheim Senioren-Residenz „An der Elbe“

Kürzlich wurde wieder der „Girls' Day und Boys' Day“ in der Alloheim Senioren-Residenz „An der Elbe“ ausgerichtet. An diesem deutschlandweiten Aktionstag hatten Schülerinnen und Schülern die Gelegenheit, zu erleben, wie erfüllend der Pflegeberuf sein kann. Sie packten tatkräftig mit an.

Jeder der 18 Jugendlichen bekam einen Tagespaten zugeteilt. Im theoretischen Teil übten die Schülerinnen und Schüler unter anderem den sicheren Umgang mit Rollstühlen und Rollatoren, lernten, wie man ein Pflegebett richtig einstellt und versuchten sich im Blutdruckmessen. Besonders spannend fanden viele das Hygienetraining für die Hände: Mit Hilfe einer Schulungsflüssigkeit wurden die Hände eingerieben. Sobald die Desinfektion abgeschlossen war, begannen sich die Hände intensiv pink einzufärben. Eine blasse Färbung zeigte an, dass die Desinfektion nicht ausreichend war. Levi J. war vom Tagesablauf in einer Senioren-Residenz überrascht: „Ich hatte erwartet, dass es in der Pflege hauptsächlich ums Versorgen der Bewohner geht. Ich fand es toll, wie viel Zeit die Pflegekräfte damit verbringen, mit den Senioren gemeinsame Aktivitäten zu machen. Dieses Miteinander hat mich sehr beeindruckt.“

### Positive Bilanz des Girls' und Boys' Day

Inga Behl, Projektleiterin des Zukunftstages, war begeistert vom Engagement der Jugendlichen: „Die Schüler waren sehr aufgeschlossen. Viele hatten vorher kaum Berührungspunkte mit der Pflege. Was mich besonders freute: Am Ende des Tages äußerten einige, dass sie sich eine Ausbildung oder ein Praktikum im Pflegebereich vorstellen könnten.“



Der „Girls' und Boys' Day“ bot einen interessanten Einblick in den Tagesablauf in einer Senioren-Residenz. Foto: Alloheim

## Schumacher Hörakustik in Wedel:

# Bestnoten für Hörgeräte-Beratung, Kompetenz und Freundlichkeit.



Schumacher  
HÖRAKUSTIK

Bahnhofstraße 39 | Wedel  
Tel.: 04103 83596  
schumacher-hoerakustik.de

Kundenbewertung



Sehr gut  
(4.89 / 5)

Jan Hofer  
überreicht uns  
den Premium-  
HörStar.

\* Der Hörstar wird an Hörakustikbetriebe vergeben, die zur Hörakustikgemeinschaft gehören. © 2024 Hörakustik



**Natur pur: Die Holmer Sandberge zeigen sich als einzigartiges Stück Landschaft zwischen Heide, Wald und Dünen – ein echtes Kleinod vor der Haustür.**  
Foto: Uwe Hüttner

Drei Fragen – drei Antworten

## Perspektiven für junge Familien in Geest und Marsch

Wie familienfreundlich ist die Region zwischen Elbe und Pinnau? In unserer Serie „Drei Fragen – drei Antworten“ stellen sich die Bürgermeister der Gemeinden in Geest und Marsch den Fragen rund um junge Familien, Bildung und Zukunftsinvestitionen. Was macht ihre Gemeinde besonders attraktiv? Welche Rolle spielt der Neubau der Gemeinschaftsschule Moorrege? Und wo

wird gerade investiert, damit die Region auch morgen noch lebens- und liebenswert bleibt? Das Amt Geest und Marsch Südholstein, mit seinen malerischen Auen, sandigen Dünen und Moorgebieten, bietet ein idyllisches Leben inmitten der Natur. Die sanft-hügellige Landschaft, durchzogen von Rad- und Wanderwegen, ist ein wahres Paradies für Outdoor-Aktivitäten und Naherholung. Die

Region lädt ein, bei einem Spaziergang auf dem Deich oder einem Familienausflug ins Moor den Alltag hinter sich zu lassen. Im Frühling wie im Winter, das Leben in dieser Gegend mit ihren historischen Gehöften und dem charismatischen ländlichen Charme ist immer ein Genuss. Viel Spaß beim Lesen der Porträts dieser charmanten Dörfer, die all das zu bieten haben. **nt**



# Hans O. Tietje

Inhaber: Dennis Steier GmbH

Ihr Autoprofi in Holm  
Service für alle Marken

☎ 04103/923630

☎ 0175/9461624

✉ info@autohaus-tietje.de

🌐 www.autohaus-tietje.de

📍 Hauptstraße 10+11  
25488 Holm



**10%** RABATT AUF IHRE WERKSTATT-RECHNUNG

bei Vorlage des Coupons (gültig bis 31.05.25)

## Holm – Zwischen Sandbergen und einem Baseball-Feld der Sonderklasse

Wer in den frühen Morgenstunden durch die Holmer Sandberge radelt, hört mehr als Vogelstimmen und das Rascheln der Blätter. Hier erzählt die Landschaft Geschichten – von Wanderern, von Bauern, von



**Sein Lieblingsplatz zum Durchatmen: Uwe Hüttner genießt den weiten Blick über die Wiesen seiner Gemeinde – hier fühlt sich Holm für ihn nach Zuhause an.**

Fotos: Uwe Hüttner

einer Zeit, als der Ochsenweg noch das Rückgrat des Nordens war. Über Jahrhunderte zogen riesige Viehherden von Jütland nach Wedel über diese alte Handelsstraße, die auch durch Holm führt. Erstmals 1255 urkundlich erwähnt, trägt die Gemeinde ihren Namen aus dem Niederdeutschen - er steht für Loch oder Grashaufen.

Heute liegt Holm eingebettet zwischen Elbmarsch und Hamburg. Auf einer Fläche von 1604 Hektar leben 3300 Menschen, umgeben von Knicks, Feldern und geschützten Lebensräumen. Die Holmer Sandberge und das Buttermoor zählen zum europäischen NATURA 2000 Flora-Fauna-Habitat-Schutzgebiet – Holm ist durchzogen von Naturräumen, die erhalten und erlebt werden wollen. Wer hier wohnt, spürt die Nähe zur Stadt – aber auch zur Erde. Und während draußen Kraniche rufen, rüstet

sich drinnen die Gemeinde für morgen: Mit dem größten bundesligatauglichen Baseballplatz des Landes, mit Glasfaser in jedem Haus. Und bald auch mit einem neuen Herzstück mitten im Ort – das frühere Möbelhaus Richter wird zum multifunk-

tionales Zentrum. Fitnessstudio rund um die Uhr, Tennis- und Squashflächen, Raum für Ideen. Aus dem Ort der Händler wird ein Ort der Bewegung. Ein Ort, der weiß, wo er herkommt – und genau weiß, wohin er will. **nt**



**Sanft schlängelt sich die Holmau durch die winterliche Landschaft – ein stiller Moment in der Morgensonne, der die Ruhe des Frühnebels einfängt.**



**Der PI-Holm-Rundweg – auch als das "P" bekannt, schlängelt sich über sieben km durch farbenfrohe Laubwälder und Baumschulfelder. Eine ideale Strecke für Reiter, Fahrer und Wanderer, die sich den Herbst in vollen Zügen genießen wollen.**

Was Holm jungen Familien bietet, erklärt

### Bürgermeister Uwe Hüttner (CDU) mit „Drei Fragen – drei Antworten“

**DER RISSENER:** Was macht Ihre Gemeinde für junge Familien attraktiv?

**Uwe Hüttner:** Holm liegt im Speckgürtel Hamburgs, hat aber seinen Dorfcharakter behalten. Die Grundschule wurde erweitert, im vergangenen Jahr startete die Offene Ganztagschule. Es gibt eine 3-Feld-Sport-Halle und Schleswig-Holsteins größten Baseball-Platz. Jetzt kommt noch das ehemalige Möbelhaus mit 8300 Quadratmeter Sport- und weitere Gewerbeflächen dazu. Holm hat zwei Kitas und einen Waldkindergarten. Alle Nahversorger sind vor Ort, außerdem Restaurants, Zahnarzt, Allgemeinmediziner, Apotheke, Friseur, also die gesamte Basisversorgung. Buslinien inklusive einem Schnellbus verbinden nach Elmshorn, Wedel, Pinneberg, Norderstedt und Hamburg, also eine sehr gute Anbindung und trotzdem Natur pur.



**Uwe Hüttner (CDU) ist seit Jahrzehnten in Holm verwurzelt. Der Bürgermeister gilt als verlässlich, lösungs-orientiert – und hat stets ein offenes Ohr für die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger.**

**Was sind Ihre aktuellen und geplanten Investitionen in die Infrastruktur?**

Holm hat früh auf Digitalisierung gesetzt: Wir sind das erste Dorf im Kreis, das seit über einem Jahrzehnt flächendeckend mit Glasfaser versorgt ist. Dazu kommen wichtige Sanierungsmaßnahmen wie die Renovierung der alten Schule. Und in den kommenden fünf Jahren soll das Nahwärmenetz von Ost nach West im ganzen Ort etabliert sein, beginnend mit den Gemeindeeinrichtungen, Schule, Kitas bis hin zu den Einfamilienhäusern.

**Was versprechen Sie sich in diesem Zusammenhang vom gemeinsamen Neubau der Gemeinschaftsschule in Moorrege?**

Der Neubau der Gemeinschaftsschule in Moorrege ist ein wichtiges Zukunftsprojekt für unsere Region. Mit 33 Millionen Euro investieren fünf Gemeinden gemeinsam in die Bildung unserer Kinder. Eine Investition in die Zukunft, die dringend notwendig war, bislang ohne finanzielle Unterstützung aus Schleswig-Holstein, auch wenn wir immer noch auf Zuschüsse hoffen.

**Sanitär Heizung Solar**

SVEN

**HEIDORN**

Bredhornweg 66 · 25488 Holm  
www.sven-heidorn.de

**Telefon 04103 - 156 56**

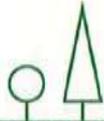


# WIR Sind Zins



## P. Deskau

Gartenbau & Baumpflege



BAUMPFLEGE/DAUERPFLEGE/  
PFLASTERARBEITEN/ZAUNBAU/FÄLLUNGEN/  
SIEL-UND DRAINAGE/USW.

TELEFON: 04101 80 48 971  
WWW.GARTENBAU-DESKAU.DE



Ihre Experten für  
Garten & Landschaft



## P. Deskau Hofladen

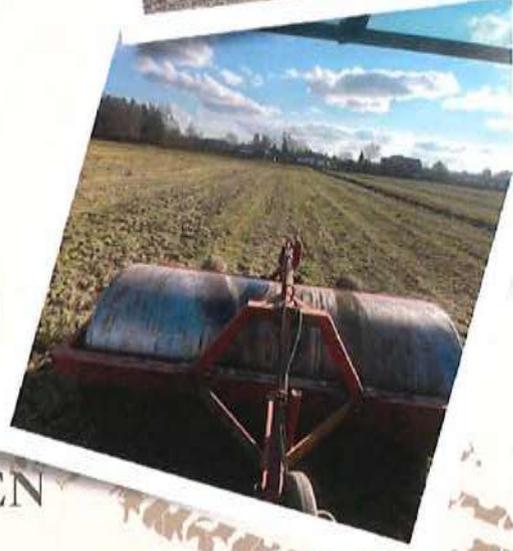
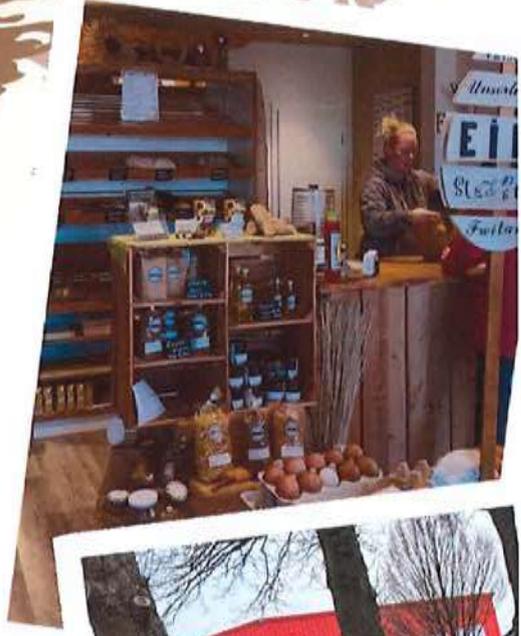
Landwirtschaft  
& Jagd

WILDBRET/GALLOWAY/DUROC

DI 9:00-12:00 und 15:00-18:00  
MI 9:00-12:00 und 15:00-18:00  
DO 9:00-18:00  
FR 9:00-12:00 und 15:00-18:00  
SA 8:00-13:00

HAUPTSTRASSE 59, 25482 APPEN  
TELEFON: 04101 5558000

WWW.LANDWIRTSCHAFT-DESKAU.DE



**Autohaus**  
**Manfred SCHULTE**  
GmbH

Pinneberger Ch. 11  
25436 Moorrege  
Tel. 04122-85920

**www.ah-schulte.de**

**NEU-  
VORSTELLUNG**



**FIAT** Grande Panda:  
Elektro & Hybrid




**Jeder Baum im Babywald erzählt eine Geschichte – die Geschichte eines neuen Lebens in Heist.** Fotos: Jürgen Neumann

## Heist – Zwischen Himmel und Moor

Wenn sich in der Ferne ein Flieger in die Luft hebt und ein Reh im Heistmer Wald verschwindet, weiß man: Weite lässt sich hier aus zwei Perspektiven erleben. Heist ist ein Ort für Naturmenschen, für Luftliebhaber, für Verwurzelte und Neuankömmlinge. Gelegen am Geestrand und eingerahmt von den weiten Flächen des Naturschutzgebiets Tävsmoor/Haselauer Moor, zeigt sich das Dorf vielschichtig: landwirtschaftlich geprägt, von Baumschulen durchzogen, genauso wie von den Geschichten des Torfes, der einst im Moor das Leben der Menschen prägte. Der Name Heist, der sich aus dem altnordischen „Hest“ ableitet und „mit Buschwerk bewachsene Gegend“ bedeutet, spiegelt die Naturverbundenheit des Ortes

wider. Heute prägt das rege Vereinsleben das Miteinander – vom Sportplatz bis zum Chorgesang. Und immer wieder versammeln sich Alt und Jung beim Dorffest auf dem Heistmer Platz. Wer über die Elbmarsch fliegt, sieht sie unter sich: die Höfe, die Deiche – und ein Dorf mit Haltung. Apropos Haltung: Heister heißen hier nur die diebischen Elstern. Deshalb nennen sich die rund 2800 Einwohner stolz „Heistmer“ – ein liebevolles „M“ statt eines Spitznamens mit Federn. Und von oben, aus der Luft, erfasst man sie alle: das satte Grün der Deiche, die weiten Felder und das sanfte Band des Waldes, das Heist wie ein stilles Versprechen umhüllt. Hier ist der Himmel immer etwas weiter und die Erde immer etwas ruhiger.

nt

**Balkongeländer // Wintergärten //**

**Tore & elektr. Antriebe // Handläufe //**

**SCHÜMANN**  
Knut Schümann  
Schlosserei  
Metallverarbeitung

**METALLBAU**

Metall-Design // Schmiedeeisen  
Zäune & Gitter // Geländer & Treppen  
Edelstahlverarbeitung // Aussentreppe  
Zertifiziert: EN 1090-2

Kreuzweg 42 / 25436 Heist  
04122 / 853 853  
schuemann-metallbau.de

Was Heist seinen heutigen Bürgerinnen und Bürgern zu bieten hat, verrät

## Bürgermeister Jürgen Neumann (CDU) mit „drei Fragen - drei Antworten“

**DER RISSENER:** Was macht Ihre Gemeinde für junge Familien attraktiv?

**Jürgen Neumann:** Heist bietet ein umfassendes Betreuungsangebot mit einer Kindertagesstätte, einer Waldkita und einer Grundschule. Zusätzlich fördern wir mit dem Babywald und vielfältigen Sportmöglichkeiten das Wohlbefinden und die Gemeinschaft unserer jungen Familien.



**Selfie im Tävsmoor: Bürgermeister Jürgen Neumann (CDU) am Ort seiner Ruhe – hier tankt er Natur, Abstand und neue Perspektiven für seine Arbeit und die Zukunft von Heist.**

Was versprechen Sie sich in diesem Zusammenhang vom gemeinsamen Neubau der Gemeinschaftsschule in Moorrege? Wir erwarten ein modernes, zukunftsweisendes Schulkonzept, das für unsere Schülerinnen und Schüler leicht erreichbar ist und ihnen optimale Bildungschancen bietet.

Was sind Ihre aktuellen und geplanten Investitionen in die Infrastruktur?

Der Glasfaserausbau in Heist ist abgeschlossen, und das neue Sportlergebäude steht kurz vor der Fertigstellung. Zudem planen wir, sofern finanziell realisierbar, den Bau einer neuen Schule im Rahmen des offenen Ganztags; das Nachbargrundstück wurde hierfür bereits erworben.

## Moorrege – Zwischen Kultur und Dorfgemeinschaft

Im Park von Schloss Düneck weht ein Hauch von Geschichte durch die Bäume, während die Sonne den Boden in warmes Licht taucht. Auf Picknickdecken entspannt man sich, lässt sich von der sanften Brise streicheln und genießt den Moment – vor der imposanten Kulisse des Schlosses, inmitten eines feinen Mixes aus Kultur und Natur. Genau hier entfaltet sich die besondere

Atmosphäre, die Moorrege ausmacht. Es ist der perfekte Ort, um Kultur und Gemeinschaft zu erleben, ob bei den Veranstaltungen im Schlosspark, bei den berühmten „Last Night of the Proms“, die mit ihren ganz großen Bühnengefühlern begeistern, oder bei den ausgelassenen Karnevalsfeiern, die seit Jahrzehnten das gesellschaftliche Leben prägen. Doch Moorrege ist noch mehr. Der Name, der nach feuchter Erde klingt und an das Moor erinnert, das einst die Region prägte, steht heute ebenso für fruchtbare Ideen, neue Wohnquartiere und ein starkes Vereinsleben. Hier, wo einst Schiffe an den Werften der Pinnau gebaut und Ziegel aus Gliner Ton gebrannt wurden, hat sich ein Ort entwickelt, der heute mehr ist als eine stille Rاندlage: ein Knotenpunkt im Grünen - mit einem Herz, das für die Gemeinschaft schlägt. Über die Jahrhunderte wuchsen die Ortsteile Moorrege, Heidrege, Oberglinde, Bauland sowie Klevendeich zusammen und bilden längst ein kraftvolles Ganzes. Urkundlich wurde Moorrege zum ersten Mal im Jahr 1285 erwähnt. Heute leben hier 4500 Menschen auf einer Fläche von 1077 Hektar. **nt**



„Picknick und Kultur im Park“ vor einer Kulisse wie aus dem Märchenland: Schloss Düneck befindet sich im Privatbesitz. Die Eigentümer Thani Huynh und Andreas Hanitsch öffnen ihre Türen regelmäßig für kulturelle Veranstaltungen. Fotos: Wolfgang Balasus



Die „Last Night of the Proms“: 100 Musikerinnen und Musiker, 1000 Gäste - und zahllose unvergessliche Gänsehaut-Momente, die seit drei Jahrzehnten zum Herzschlag Moorreges gehören.



Im alten Schulgebäude schlägt das historische Herz von Moorrege – hier treffen Heimatgeschichte und summende Bienenwelten aufeinander. Gemeinsam mit dem Heimatmuseum ist das einzige Bienenmuseum Schleswig-Holsteins ein echter Besuchermagnet.

Weiter geht es auf Seite 48.

**750 qm  
Ausstellung**

**Komplettbäder, Wand- & Bodenfliesen**

*Wir gratulieren dem Rissener zur Jubiläumsausgabe und wünschen weiterhin viel Spaß und Erfolg bei der Berichterstattung und Anzeigenschaltung!*

Bredhornweg 76 25488 Holm Tel. 04103/961-0  
 info@proehl-fliesen.de www.proehl-fliesen.de  
 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 18 Uhr Sa. 10 - 13 Uhr

## Über Moorrege und was die Gemeinde ihren jungen Bürgerinnen und Bürgern bietet, berichtet **Bürgermeister Wolfgang Balasus (CDU) mit drei Fragen – drei Antworten**

**DER RISSENER:** Was macht Ihre Gemeinde für junge Familien attraktiv?

**Wolfgang Balasus:** Moorrege ist besonders für junge Familien attraktiv durch sein breites KiTa-Angebot sowohl im Krippen- als auch im Elementarbereich. Moorrege besitzt drei Kindergärten. Außerdem zeichnet die Gemeinde ein hochkarätiges Bildungsangebot mit einer 2,5-zügigen Grundschule und der Gemeinschaftsschule GemsMo aus. Hinzukommt ein hervorragendes Freizeitangebot mit großzügigen Sportanlagen, dem Freibad Oberglinde und diversen Vereinsaktivitäten, einer exzellenten verkehrsmäßigen Erreichbarkeit, auch im Öffentlichen Nahverkehr sowie einem Gemeindezentrum mit allen Einkaufsmöglichkeiten und gutem medizinischem Angebot.



Ein Blick hinter die Kulissen der Verwaltung - Moorreges Bürgermeister Wolfgang Balasus (CDU) an seinem Schreibtisch.

**Was versprechen Sie sich in diesem Zusammenhang vom gemeinsamen Neubau der Gemeinschaftsschule in Moorrege?** Der Neubau des Schulgebäudes für die Gemeinschaftsschule GemsMo bietet die Kombination eines innovativen Bildungskonzeptes mit großzügigsten Räumlichkeiten. Hier soll ein pädagogisches Leuchtturmprojekt für die ganze Region realisiert werden.

**Was sind Ihre aktuellen und geplanten Investitionen in die Infrastruktur?**

Die Arbeiten für den Erweiterungsbau des Kindergartens St. Michael sind in vollem Gange, sodass mit Beginn des KiTa-Jahres 2025/26 mit der Fertigstellung gerechnet werden kann. Die Planung für den Anbau und die Umgestaltung zum Offenen Ganztags an der Grundschule schreitet ebenfalls zügig voran. Gleichzeitig wird das Wohnungsangebot in Moorrege kontinuierlich erweitert, auch im Bereich des betreuten Wohnens für ältere und hilfebedürftige Menschen.

## Hetlingen – Zwischen Elbstrand und Energiewende

Wer durch Hetlingen fährt, merkt schnell: Hier trifft Vergangenheit auf Zukunft in einer ganz eigenen Harmonie. Das kleine Bandreißerdorf in der Haseldorfer Marsch ist von der Elbe umrahmt, wo der Wind Geschichten von Hochwasser, Deichbrüchen und Sturmfluten erzählt. Doch Hetlingen ist mehr als nur ein Ort mit Geschichte. Es ist ein Ort, der weiß, wie man die Natur bewahrt und zugleich die Weichen für die Zukunft stellt. Die Geografie prägt die Gemeinde auf besondere Weise. Direkt am Landesschutzdeich gelegen, mit Blick auf das weite Elbtal, gehört das Gebiet zu den bedeutendsten Naturräumen Schleswig-Holsteins. Das Naturschutzgebiet Haseldorfer Binnenelbe erstreckt sich über weite Flächen, und das europäische NATURA 2000-Schutzgebiet sorgt für eine seltene Artenvielfalt. Zwischen

den imposanten Hochspannungsleitungen, die die Elbe queren, und den weiten Feldern ist Hetlingen eine Gemeinde, die sich ihrer landwirtschaftlichen Wurzeln bewusst ist, aber gleichzeitig moderne Akzente setzt. Das größte Klärwerk Schleswig-Holsteins sorgt für eine nachhaltige Wasserwirtschaft, und der nahegelegene Strand an der Hetlinger Schanze zieht in den Sommermonaten nicht nur die Hamburger an. Hier treffen Natur, Technik und Freizeit aufeinander.

Mit 1442 Einwohnern und einer Fläche von 2410 Hektar zählt Hetlingen zu den eher dünn besiedelten Gemeinden, die sich in den kommenden Jahren weiter als idyllischer Rückzugsort inmitten der Natur entwickeln wird - aber auch als ein Ort für alle, die Arbeit, Freizeit und Umwelt in Einklang bringen möchten.



Ein besonderer Moment: Die DRK-Kita Hetlingen verabschiedet ihre „Schulis“ mit Liedern, Lächeln und ganz viel Herz. Fotos: Rahn



Teamgeist in Aktion: Die Jugendfeuerwehr Hetlingen-Holm zeigt bei ihren Übungen vollen Einsatz und großes Engagement.



Musikalischer Höhepunkt am Deich: Der Elbkinderchor begeistert gemeinsam mit Rolf Zuckowski beim Schachblumenfest mit fröhlichen Klängen.

Wofür Hetlingen steht, erläutert

## Bürgermeister Michael Rahn (FW-Freie Wählergemeinschaft Hetlingen) mit „Drei Fragen – drei Antworten“

**DER RISSENER:** Was macht Ihre Gemeinde für junge Familien attraktiv?

**Michael Rahn:** Hetlingen bietet zwei Kitas mit innovativen Konzepten zur Förderung von selbstbewussten Persönlichkeiten. Die DRK-Kita ist als Leuchtturm-Kita für ihre Programme zur nachhaltigen Entwicklung ausgezeichnet und bietet ein Schuli-Konzept, bei dem Kinder im Übergang zur Grundschule gemeinsam spielen und lernen. Direkt am alten Deich liegt die DRK-Kita im kulturellen Zentrum der Gemeinde, umgeben von Sportanlagen und Feuerwehr. Die Natur-Kita, die aus einer Elterninitiative entstand, betreut bis zu 18 Kinder täglich im Freien und wird vom Verein Hetlinger Naturkinder getragen. Beide Kitas sind aktiv in das Gemeindeleben eingebunden.



**Bürgermeister Michael Rahn (FW) engagiert sich für Familienfreundlichkeit und Nachhaltigkeit in Hetlingen.**

**Was versprechen Sie sich in diesem Zusammenhang vom gemeinsamen Neubau der Gemeinschaftsschule in Moorrege?**

Die neue Gemeinschaftsschule in Moorrege wird mit ihrem modernen Konzept und dem Neubau zu einem regionalen Leuchtturm. Seit fast 20 Jahren wächst die Hetlinger Schülerschaft mit einem offenen Bildungskonzept, doch die Entscheidung von Haseldorf und Haselau, ihre Außenstellen zu schließen, beendet dieses Modell. Da Hetlingen finanziell begrenzt ist, können wir uns dem Schulverband nicht anschließen. Der Neubau in Moorrege wird die Schülerströme auch aus unserem Dorf in nächster Zeit verändern.

**Was sind Ihre aktuellen und geplanten Investitionen in die Infrastruktur?**

Die gemeindlichen Einnahmen decken kaum die Pflichtausgaben, weshalb Investitionen begrenzt sind. Das Schulgebäude, das im Sommer geschlossen wird, wird für die Kita umgebaut, um die Schuli-Gruppe aus Containern in feste Räume zu bringen. Zudem rüsten wir öffentliche Einrichtungen mit Solaranlagen aus, um die Energieversorgung selbst zu decken. Mit Fördermitteln aus der EU und dem Land gestalten wir die Grünflächen zu Treffpunkten mit viel Bewegungsmöglichkeiten wie Boulebahn, Trimm-Geräte etc. innerhalb unseres Dorfes um, das von seinen aktiven Bürgern lebt.



**IMMO Holm sagt:  
Herzlichen Glückwunsch zur 200. Ausgabe!**  
- genauso beständig wie ein gutes Zuhause! -



**IMMO HOLM**  
**Ein starkes Team**  
für Ihren Immobilienverkauf

Ihre **Immobilienmakler** aus **Holm** für den Kreis **Pinneberg** und den **Hamburger Westen**.

**JETZT KOSTENFREIE BERATUNG SICHERN!**

04103/923 66 40 ODER MOIN@IMMO-HOLM.DE

[www.immo-holm.de](http://www.immo-holm.de)

## Haselau – Zwischen versunkener Geschichte und Kopfweiden im Wind

In den Fluten der Elbe versank der einst blühende Ortsteil Bishorst, der jahrhundertlang das geistliche Zentrum der Haseldorfer Marsch war. Heute erinnert nur noch eine schmale Eschenallee an das, was einst war – ein Ort mit Geschichte, der in den Elbstrom übergang und von den Sturmfluten der Jahrhunderte gezeichnet wurde. Hier, am Rande der Haseldorfer Binnenelbe, begann die Geschichte von Haselau, einem Ort, der heute Geschichte und Zukunft in sich vereint.

Wer heute durch Haselau, Hohenhorst oder Altendeich streift, entdeckt eine Gemeinde, die stolz ihre Wurzeln bewahrt und

dabei auf das Leben im Hier und Jetzt setzt. Zwischen den Feldern, den uralten Deichlinien und den saftig grünen Wiesen reitet die älteste noch betriebene Hengststation Schleswig-Holsteins – hier werden seit 1906 Holsteiner gezüchtet, edel und weltweit gefragt.

Die Heilig-Dreikönigskirche, deren Ursprung im 13. Jahrhundert liegt, beherbergt die „Zuckerhutglocke“, die älteste Glocke des Kreises Pinneberg. Nur wenige Schritte weiter lädt der historische Burggraben zum Verweilen ein – ein stiller Zeuge der ehemaligen Ritterburg von Haselau. Landschaftlich beeindruckt Haselau mit drei Fernradwegen,



**Die historische Eschenallee in Bishorst: Ein imposantes Relikt aus der Zeit des einst florierenden Dorfes, das 1745 in den Elbfluten versank. Heute bietet die Allee einen eindrucksvollen Blick auf die Haseldorfer Binnenelbe und erinnert an die bedeutende Geschichte dieses mittelalterlichen geistlichen Zentrums.**

die durch das Gemeindegebiet führen. Während der Westen von Naturschutzgebieten und der Elbinsel Pagensand geprägt ist, erstrecken sich im Osten die Weiten der Pinneberger Elbmarschen.

Haselau ist ein Ort, der ländliche Idylle mit Lebensqualität vereint. Rund 1130 Menschen leben hier, im Einklang mit der Natur und einer Geschichte, die weit über 800 Jahre zurückreicht. **nt**



**Kopfweide am Elbufer: In der Nähe des versunkenen Dorfes Bishorst stehen diese markanten Kopfweiden. Fotos: Peter Bröker**



**Wander-Highlight am Haselauer Kreuzdeich: Der Deich bietet traumhafte Ausblicke auf die charmanten Häuser und ihre idyllischen Gärten.**

## Was Haselau für die junge Generation tut, berichtet Bürgermeister Peter Bröker (CDU) mit „Drei Fragen – drei Antworten“

**DER RISSENER: Was macht Ihre Gemeinde für junge Familien attraktiv?**

**Peter Bröker:** In Haselau wohnt man in einem ländlichen Raum, andere würden hier Urlaub machen. Die Verkehrsanbindung ist gut, es gibt stündlich eine Verbindung Richtung Wedel, Uetersen und Elmshorn. Auch das Internet läuft optimal, störungsfreies Arbeiten von zu Hause und Surfen im Netz ist möglich. Die Infrastruktur mit Bäckereien, Hofläden und Metzger sind vorhanden. Der gemeinsam mit Haseldorf betriebene Kindergarten bietet eine 100-prozentige Versorgungsquote an. Auch eine eigene Grundschule mit Schulbusverbindungen ist im Nachbarort ortsnah vorhanden.



**Peter Bröker (CDU) steht seit 2018 an der Spitze der Gemeinde Haselau – engagiert für ein lebendiges Miteinander, Naturnähe und eine maßvolle Entwicklung**

**Was versprechen Sie sich in diesem Zusammenhang vom gemeinsamen Neubau der Gemeinschaftsschule in Moorrege?**

Die Erforderlichkeit der Sanierung der Schule Himmelsberg war aufgrund des Bauzustandes erforderlich. Zu hoffen ist, dass die bauliche Struktur und das pädagogische Konzept die Kinder und die Eltern zum Besuch dieser Schule einladen. Die neuesten Anmeldezahlen sind vielversprechend.

**Was sind Ihre aktuellen und geplanten Investitionen in die Infrastruktur?**

Die Erstellung eines Wärmekonzeptes ist beauftragt. Investitionen in die Infrastruktur gilt der Erhaltung vorhandener Anlagen wie Straßenerhaltung und Pflege der Freizeitanlage Deekenhörn. Dieses Jahr wird es Dank der Förderung durch die Aktivregion eine neue Schaukel geben.

# Ladiges Gasthof

**Ostermontagsbrunch**  
Montag, den 21. April 12 Uhr

**Muttertags-Brunch**  
Sonntag, den 11. Mai 12 Uhr

**Saisonale Gerichte:**  
Die Spargelzeit beginnt!  
Bald: Mai-Scholle

**Gemütliche Räume**  
für Ihre Feste und Veranstaltungen.  
Unsere langjährige Erfahrung lässt Ihre Feier zum Erlebnis werden!  
Ob Festmenü, kalt / warmes Buffet oder auch Pauschalangebote - wir beraten Sie individuell.






ladiges-gasthof.de

Hauptstraße 14  
25488 Holm  
Tel.: 0 41 03 / 9 30 70

Di. bis Fr. 12:00 - 14:00 Uhr  
Sa. ab 11:00 Uhr  
So. und Feiertag 11:00 - 16:00 Uhr

## Haseldorf – Zwischen Elbmarschenhaus und Graureiherkolonie

Haseldorf – das klingt nach Weiter Marsch, alten Alleen und Geschichten, die bis ins Mittelalter zurückreichen. Tatsächlich zählt das Dorf an der Elbe zu den ältesten in Schleswig-Holstein. Erstmals 1190 erwähnt, lässt sich die Geschichte an vielen Orten spüren – besonders rund um das klassizistische Herrenhaus von 1804 und die romanische St.-Gabriel-Kirche, die als älteste Kirche im Kreis Pinneberg gilt.

Der verwunschene Schlosspark mit seinen Teichen, Baumriesen und der Lindenallee lädt zum Spazieren ein – ebenso wie der benachbarte Obstgarten mit 180 alten Sorten. Wer mag, kann im Herbst sogar probieren: etwa den „Schönen aus Haseldorf“ oder die „Ananas Renette“. Direkt gegenüber liegt das Elbmarschenhaus, das mit inter-



**Zeitzeuge mit neuem Leben: Die historische Bandreißerkate am Deich – auch bekannt als „Lüchaukate“ – wurde 1764 erbaut und 1992 von der Gemeinde Haseldorf erworben. Nach behutsamer Sanierung erstrahlt das denkmalgeschützte Reetdachhaus seit 1995 in neuer Funktion – als Ort gelebter Dorfgeschichte.**

Fotos: Daniel Kullig

aktiven Ausstellungen Natur und Kultur der Region erlebbar macht – drinnen wie draußen. Nur wenige Schritte entfernt: der ehemalige Rinderstall, in dem das Schleswig-Holstein Musik Festival jährlich zu Gast ist.

Haseldorf liegt eingebettet in ein einmaliges Naturensemble: Im Westen grenzt es ans europaweit geschützte Elbästuar mit seiner artenreichen Graureiherkolonie, im Osten schließen sich Landschaftsschutzgebiete an.

Landwirtschaftlich geprägt, aber zunehmend auch Wohnort für Pendler, ist Haseldorf heute ein stiller Schatz an der Elbe – für alle, die Geschichte, Natur und norddeutsche Gelassenheit suchen.

nt



**Wahrzeichen der Marsch: Die St.-Gabriel-Kirche am Eingang zum Gutspark zählt zu den eindrucksvollsten spätromanischen Backsteinbauten der Elbmarschen. Zwischen 1200 und 1250 errichtet, prägt sie seit Jahrhunderten das Bild Haseldorfs – und ist bis heute ein Ort der Einkehr und Geschichte.**



**Idyllischer Startpunkt: Der Haseldorfer Hafen mit seinem großzügigen Parkplatz lädt zu entspannten Spaziergängen am Elbdeich ein. Wer mag, geht an Bord des „Tidenkiekers“ oder genießt an Wochenenden fangfrische Snacks aus der „Röökerkist“. Ein beliebter Treffpunkt – nicht nur für Ausflügler.**

Wie sich Haseldorf entwickelt, erzählt

### Bürgermeister Daniel Kullig (BfH Bürger für Haseldorf) mit „Drei Fragen – drei Antworten“

**DER RISSENER:** Was macht Ihre Gemeinde für junge Familien attraktiv?

**Daniel Kullig:** Haseldorf bietet jungen Familien ein attraktives Lebensumfeld mit viel Lebensqualität. Wir sind eine ländlich geprägte Gemeinde mit einer starken Gemeinschaft, kurzen Wegen und einer wunderschönen Natur direkt an der Elbe. Besonders wichtig ist uns eine gute Kinderbetreuung – mit unserer modernen Kindertagesstätte, flexiblen Betreuungszeiten und einem engagierten Team schaffen wir dafür die Grundlage. Dazu kommen ein aktives Vereinsleben, sichere Verkehrswege und eine gute Nahversorgung – alles Punkte, die Haseldorf für junge Familien besonders lebenswert machen.



**„Wir investieren gezielt in die Zukunft Haseldorfs“ - Bürgermeister Daniel Kullig (BfH) freut sich über den erfolgreichen Abschluss wichtiger Infrastrukturprojekte und blickt optimistisch auf die nächsten Entwicklungsschritte seiner Gemeinde.**

**Was versprechen Sie sich in diesem Zusammenhang vom gemeinsamen Neubau der Gemeinschaftsschule in Moorrege?**

Der Neubau der Gemeinschaftsschule in Moorrege ist für uns ein Meilenstein. Eine moderne Schule mit guter Ausstattung, kurzen Wegen und einem pädagogisch zukunftsfähigen Konzept ist entscheidend für die Bildungsbiografien unserer Kinder. Wir erwarten uns davon nicht nur eine Stärkung des Bildungsstandorts, sondern auch eine zusätzliche Attraktivität für junge Familien, die sich bewusst für den Wohnort Haseldorf entscheiden – in dem Wissen, dass ihre Kinder hier bestens betreut und unterrichtet werden.

**Was sind Ihre aktuellen und geplanten Investitionen in die Infrastruktur?**

Wir investieren gezielt in Haseldorfs Zukunft: 2024 konnten wir gleich zwei wichtige Projekte abschließen – den Erweiterungsbau unserer Kita sowie der Feuerwehr, die nun beste Bedingungen für ihre Einsätze hat. Aktuell entsteht eine neue Sporthalle mit gemeindlichen Räumen für vielfältige Vereinsnutzung. Ein zentrales Vorhaben ist der geplante Neubau der zweizügigen Grundschule Haseldorfer Marsch – mit Mensa und idealen Voraussetzungen für den Ganztags. Baubeginn ist für 2026, die Fertigstellung Anfang 2028 geplant. Damit setzen wir ein starkes Zeichen für die Bildungslandschaft unserer Region. Zudem planen wir ein kleines Gewerbegebiet zur Stärkung der örtlichen Wirtschaft und modernisieren den Sportplatz. All diese Maßnahmen stehen für eine nachhaltige Entwicklung – für ein lebenswertes Haseldorf, heute und morgen.



## PROFIS FÜR ALLE FÄLLE



Das Osterfeuer ist für viele ein Highlight rund um die Ostertage. Man sollte aber Rücksicht auf die Natur nehmen.

Foto: Andreas Arnold/dpa/dpa-mag

### Beim Osterfeuer Rücksicht auf Wildtiere nehmen

Nach dem kalten Winter ist es das erste warme Highlight des Jahres: Das Osterfeuer gehört für viele an den Tagen rund um das Osterfest einfach dazu. Für Wildtiere im Garten birgt es allerdings große Gefahren.

„Viele Tiere, beispielsweise Igel und die Spitzmaus, nutzen die entstehenden Reisighaufen als Unterschlupf. Einige Vögel brüten sogar in den Holzstapeln“, sagt Vogelschutzexperte Martin Rümmler vom Naturschutzbund Deutschland (Nabu). Rotkehlchen und Zaunkönig etwa nutzen solche Brutmöglichkeiten.

#### Schnittholz erst kurz vor dem Abbrennen aufschichten

Wer das Osterfeuer genießen will, ohne Wildtiere zu gefährden, sollte einen Fehler vermeiden, den viele machen: „Häufig wird das Brennmaterial schon längere Zeit vor dem Osterfest gesammelt und aufgeschichtet“, so Rümmler.

Am besten schichtet man das Schnittholz aber erst kurz vor dem Abbrennen auf. So können sich Kleintiere gar nicht erst in dem Holzstapel einnisten.

Hat man den Holz- und Reisigstapel schon vor längerer Zeit angelegt, sollte man aufs Abbrennen verzichten. Tiere oder Nester mit Eiern könnten sich darin befinden. Wer aber unbedingt ein Feuer machen will, sollte das Holz unbedingt vorsichtig umschichten, bevor es angezündet wird, rät Rümmler. Dadurch haben die Tiere die Möglichkeit, sich rechtzeitig in Sicherheit zu bringen.

Am besten wäre es allerdings, wenn Schnittholz und Reisig im Garten bleiben und nicht verbrannt werden.

dpa



**die2**  
Lackierungen  
...für JEDERMANN!

AUTOS  
MOTORRÄDER  
BOOTE

DESIGNS  
MÖBEL  
PARKBEULEN

Osterbrooksweg 29 / 22869 Schenefeld  
Tel.: 040 / 84 05 58 38  
www.die2-lackierungen.de

## Ihr Partner für schlüsselfertiges Bauen – aus einer Hand



Dachdeckerei

**SPIELHAGEN**  
GmbH

**SPIELHAGEN**  
Wohnungsbau GmbH

**SPIELHAGEN**  
Bauunternehmung GmbH

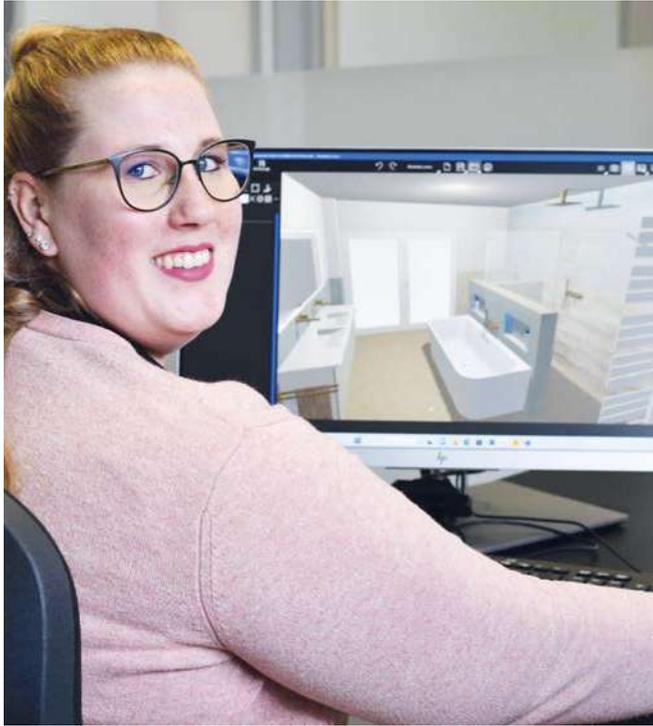
Dachdeckerei GmbH • Wohnungsbau GmbH • Bauunternehmung GmbH

25436 Uetersen • Große Twiete 92 • Telefon 04122-920380 • www.spielhagen-bau.de



**PROFIS FÜR ALLE FÄLLE**

- ANZEIGE -



Neues Bad? Macht das Team der Holmer Badprofis. Mitarbeiterin Madeleine Rister plant hier gerade den Raum in 3D. Foto: Pröhl

**Kleine Bäder ganz groß: das Bad als Wellness-Oase**

Dass auch kleine Bäder ganz groß rauskommen können - dafür ist eine optimale Planung und eine Gestaltung mit viel Know-How nötig. Das Pröhl-Team, Bredhornweg 76, in Holm, ist Experte, wenn es um die Gestaltung, Planung und Montage von Bädern geht. Der Holmer Fliesenhandel um die Geschäftsführer Thomas und Markus Pröhl ist seit mehr als 50 Jahren am Markt.

Die Firma Pröhl ist weit mehr als ein Vertrieb von exklusiven Wand- und Bodenfliesen. In seiner 750 Quadratmeter großen Ausstellung zeigt das Unternehmen, was es noch alles hat und kann: Es gibt alles rund ums Badezimmer über Sanitär und Badmöbel bis hin zu Duschkabinen und Badaccessoires. Viele ausgestellte Musterbäder geben Kunden Inspiration für das eigene Bauvorhaben.

„Einer unserer Schwerpunkte ist die Planung von Komplettbädern“, betont Thomas Pröhl. „Ganz nach individuellen Bedürfnissen wird jedes Bad von A bis Z konzipiert und baulich umgesetzt. Dabei gehen Funktionalität und Design Hand in Hand.“

Wussten Sie, dass ein durchschnittliches Badezimmer in Deutschland nur etwa acht Quadratmeter groß ist? Dabei soll ein Badezimmer doch mehr als nur seinen funktionellen Nutzen erfüllen – es soll ein Ort des Rückzugs und der Entspannung sein. „Mit einer geschickten Konzeption und dank moderner Technik und Bauteile wird auch aus kleinen Bädern die ganz große eigene Wellnessoase“, versichert Thomas Pröhl.

Öffnungszeiten von Büro und Ausstellung sind montags bis freitags von 8 Uhr bis 18 Uhr und sonnabends von 10 bis 13 Uhr. Die Holmer Bad-Profis beraten nach Terminabsprache auch gern direkt vor Ort.

Pröhl Fliesenhandel 04103 96 10  
Bredhornweg 76 info@proehl-fliesen.de  
25488 Holm www.proehl-fliesen.de

Kai Schmidt Bausustführungen @ks\_bau

E-Mail: info@ks-bau.eu · www.ks-bau.eu  
Tel.: 04122-9 66 96 06 · Fax: 97 67 83  
Königsberger Str. 22 · 25436 Tornesch

Zertifizierter Fachbetrieb für Bauwerks- und Gebäudeabdichtungen im Alt- und Neubereich nach Remmers

**Kai Schmidt Bausustführungen**  
Maurer- und Betonbaumeister

**KS Bau**

**ANDERS**  
BAUELEMENTE GmbH

✓ Beratung  
✓ Aufmaß  
✓ Angebote  
✓ Ausstellung  
✓ Lieferung  
✓ Montageservice

**Fenster · Haustüren · Innentüren**  
**Rollladen · Insektenschutz**

Hauptstraße 16a · 25488 Holm  
(direkt an der B431)  
Tel. 04103-800 29-0 · Fax 04103-800 2017  
info@anders-bauelemente.de  
www.anders-bauelemente.de



**PROFIS FÜR ALLE FÄLLE**

- ANZEIGE -

HoWe-Umzüge

**Ein verlässlicher Partner rund um Umzug und Entrümpelung**



**Horst und Anke Weige (Bildmitte) mit Mitarbeitern ihres Umzugs- und Transportunternehmens HoWe. Foto: HoWe-Umzüge**

Fachbetrieb seit 2002 **Malermeisterbetrieb Dahms**

*Akzente mit Tapetendesign, wir beraten Sie gern.*

**Malerei - Ausbau - Gestaltung - Fußboden**

- Farbberatung & moderne Gestaltung
- Malen – Lackieren – Tapezieren
- Verlegung von Bodenbelägen aller Art
- Parkettschleifen
- Fassadenbeschichtung/-gestaltung
- Wärmeverbundsysteme (WDVS)
- Trockenbau

und vieles mehr... fordern Sie uns!

Malermeisterbetrieb Dahms  
Inh. Frank Dahms  
Rabenstraße 8 • 25421 Pinneberg

**04101 / 840 240**

www.malermeisterdahms.de  
Mail: info@malermeisterdahms.de

Ob Privat-, Büro-, Betriebs- oder Behördenumzüge, Haushaltsauflösungen, Messetransporte, Möbeleinlagerung, Entrümpelung oder Entsorgung: das familiengeführte Unternehmen HoWe-Umzüge ist Spezialist für alle Arbeiten rund um den Umzug. Geschultes Fachpersonal kümmert sich um Verpackung, Verladung, Transport und je nach Auftrag auch um den fach- und sachgerechten Ab- und Aufbau von Möbeln, die Einlagerung oder Entsorgung.

Vor 19 Jahren haben Horst und Anke Weige ihr Unternehmen am Standort Ellerhoop gegründet. Neben Ellerhoop werden inzwischen auch von den Standorten Barmstedt und Wedel aus deutschlandweit zuverlässig Umzüge und die anderen angebotenen Leistungen organisiert und durchgeführt. Zum Team gehören zehn Mitarbeiter inklusive Möbeltischler für Ab- und Aufbauten. Umzüge für Senioren erfolgen mit Ein- und Auspackservice. Der Fuhrpark umfasst drei Lkw (7,5 Tonnen) mit Hebebühne und drei Sprinter mit Kofferaufbauten.

Das Unternehmen HoWe legt nicht nur Wert auf individuelle Beratung und zuverlässige Ausführung des Auftrags, sondern auch auf Nachhaltigkeit bei der Entsorgung von Möbeln oder Bekleidung. So werden gut erhaltene Kleidung an das DRK und intakte Möbel an soziale Einrichtungen weitergegeben.

Zu erreichen ist HoWe-Umzüge am Standort Ellerhoop unter Telefon 04120/707940, am Standort Barmstedt unter 04123/9226570 und am Standort Wedel unter 04103/8033903 oder per E-Mail an horst110758@gmx.de

**Kohlermann & Koch GmbH**

Wir für Ihre Sicherheit  
**Einbruch- und Sonnenschutz**

**Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht**

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg  
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

**Markisenaktion**  
inkl. Funk- und Windsensor

– Markisen – Insektenschutz – Überdachungen –

**81 08 08** ROLF **NIEMANN**  
Wärmetechnik GmbH

Öl • Gas • Fernwärme • Solar  
Neubau • Sanierung • Wartung

Wedeler Landstr. 116a • 22559 HH  
Telefon 040 / 81 08 08  
Fachbetrieb nach WHG • AwSV

**HoWe-Umzüge**

- ✓ Geschultes Fachpersonal
- ✓ Haushaltsauflösung, Entrümpelung
- ✓ Büroumzüge, Elektroarbeiten
- ✓ Möbeleinlagerungen
- ✓ Möbeltransportversicherung
- ✓ Möbelmontage durch Tischler
- ✓ Malerarbeiten, Hausservice
- ✓ Aktenvernichtung
- ✓ Küchenabbau- und -aufbau

**Kostenvoranschlag, Umzugskartons sowie Anfahrt kostenlos!**

**04103 / 803 39 03**  
Mobil: 0172 / 402 55 72

howe-umzüge.de



PROFIS FÜR ALLE FÄLLE

**Extremwetter: Haus und Garten auf Wassermassen vorbereiten**

Zuerst regnet es wochenlang gar nicht und plötzlich ganz viel. Starke Regenfälle, die auf einem ausgetrockneten Boden landen, können zur Gefahr werden - denn dann steigt das Risiko, dass der Keller und die Kanalisationen volllaufen. Die Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein gibt Tipps, wie Sie Ihren Garten und Ihr Haus darauf vorbereiten können.

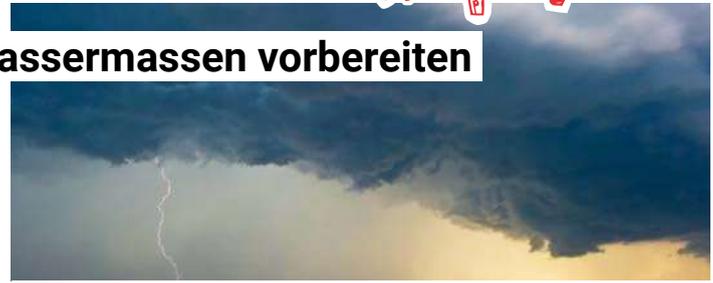
**Wege des Wassers kennen - das Grundstück vorbereiten**

Bei starken Regenfällen kann Wasser auf verschiedenen Wegen ins Gebäude gelangen - und so Keller, tiefliegende Hauseingänge sowie Souterrain-Räume überfluten. Sammelt sich Wasser bereits bei kleinen Regenschauern in der Nähe des Hauses, kann dies bei starkem Regen zum Problem werden. Denn dann kann der Boden die Wassermassen erst recht nicht aufnehmen. Um kritische Stellen ausfindig zu machen, an denen sich Wasser stauen könnte, raten die Verbraucherschützer: nach einem Regenschauer Pfützen auf dem Grundstück suchen. Diese sind ein Anzeichen dafür, dass das Wasser nicht schnell genug abfließen kann.

**Tipp:** Sammelt sich das Wasser etwa auf Rasenflächen, kann man dort Versickerungsmulden anlegen. Auch Bäume und Sträucher mit tiefen Wurzeln leiten Wasser in den Boden - es kann also sinnvoll sein, diese in der Nähe von kritischen Stellen auf dem Grundstück zu pflanzen. Betonböden oder Pflastersteine können das Abfließen verhindern. Daher raten die Verbraucherschützer: auf versiegelte Böden und Flächen, wenn möglich, verzichten und stattdessen auf Rasengitter umschwenken.

**Bevor die Wassermassen kommen - das Gebäude vorbereiten**

Meist gelangt das Wasser über Kellerfenster ins Gebäude. Doch bei Starkregen kann auch über die Kanalisation schmutziges Wasser ins



**Angst einfließend und mächtig: Wenn Gewitterwolken aufreißen, kommt meist eine Menge Regen herunter - und der flutet schnell mal den Keller.** Foto: Patrick Pleul/dpa/dpa-mag

Haus gedrückt werden. Daher ist es wichtig - neben dem Reinigen der Regenrinnen - auch die Rückstauklappe regelmäßig zu überprüfen und wenn nötig zu warten, so die Verbraucherzentrale.

Außerdem kann man darüber nachdenken, seine Kellerfenster nachzurüsten. Eine Aufkantung um den Lichtschacht kann als Schutz dienen, wenn das Wasser nur wenige Zentimeter an Kellerlichtschächten ansteht. So lässt sich unter Umständen je nach Lage und Regenintensität Zeit gewinnen.

Ansonsten sind Barriersysteme wie Flutschotts oder wasserdichte, druckfeste Kellerfenster hilfreich und in Gebieten mit starken Regenfällen die bessere Lösung, um größere Wassermassen abzuhalten.

**Tipp:** Im Keller sollte man darauf achten, dass das eindringende Wasser keine kritischen Gegenstände erreichen kann. Lacke und Farben könnten das Wasser kontaminieren, so die Verbraucherschützer. Sie sollten besser woanders lagern. Das gilt auch für Fotoalben, wertvolle Dinge sowie Kleidung, da sie durch eindringendes Regenwasser zerstört werden könnten.

dpa

- ANZEIGE -

**DIEHN Heizungstechnik gratuliert herzlich zur beeindruckenden 200. Ausgabe!**

Als Heizungsbetrieb mit vielen Kunden und betreuten Anlagen in Rissen freuen wir uns über dieses Jubiläum der Zeitschrift DER RISSENER. Wir schätzen die lokale Berichterstattung und lesen jede Ausgabe mit Interesse - genau wie viele unserer Kundinnen und Kunden.

Besonders gefällt uns die enge Verbindung zur Nachbarschaft und die Vielfalt an Themen, die den Stadtteil lebendig widerspiegeln.

Gerne tragen wir regelmäßig mit Fachbeiträgen rund um Heiztechnik, Energieeffizienz und moderne Lösungen zum Magazin bei. Es ist uns wichtig, unser Wissen vor Ort weiterzugeben - und Rissen ist dafür der perfekte Ort: ein schöner Stadtteil, in dem wir gern aktiv sind.

Wir wünschen dem Team von Der Rissener weiterhin viel Erfolg und freuen uns auf viele weitere Ausgaben!



**MIT LIEBE  
ZU DEN  
NACHBARN**

**DIEHN**  
Heizungstechnik

Nachbarschaftsharmonie durch leise Wärmepumpen und Innovation.



WIE MÖCHTEN SIE  
IN ZUKUNFT HEIZEN?  
WIR BERATEN SIE MIT VERSTAND!



040 839 395-0  
www.diehn-heizungstechnik.de

## Immobilienübertragung: So planen Sie steuerlich klug

Wer damit rechnet, irgendwann eine Immobilie aus der Verwandtschaft zu übernehmen, tut gut daran, diesen Vorgang frühzeitig zu planen - im Idealfall sogar mit Unterstützung, etwa durch einen Steuerberater. So lassen sich unter Umständen Steuern sparen.

Mütter und Väter dürfen ihren Kindern jeweils Vermögenswerte von bis zu 400.000 Euro vererben, ohne dass darauf Erbschaftsteuer anfällt. Wenn sie es clever angehen, können Eltern und Kinder diese Freibeträge mehrfach nutzen. Denn alle zehn Jahre können die Freibeträge erneut ausgeschöpft werden. Bei der Übertragung einer wertvollen Immobilie kann man davon profitieren, indem man die Immobilie zum Beispiel scheinbarweise verschenkt. Darauf weist der Eigentümerverband Wohnen im Eigentum hin.

### Nießbrauchsrecht als möglicher Steuersenker

Eine andere Möglichkeit: Eigentümerinnen und Eigentümer übertragen die Immobilie schon zu Lebzeiten unter Vereinbarung eines sogenannten Nießbrauchsrechts. Damit wird zwar tatsächlich jemand anderes Eigentümer, die früheren Besitzer haben aber weiterhin das Recht, die Immobilie zu bewohnen. Die Einräumung eines Nießbrauchsrechts führt laut Rechtsanwalt Claudius Söffing zu einer niedrigeren Bewertung der Schenkung durch das Finanzamt, wodurch unter Umständen Steuern gespart werden können.

Gut zu wissen: Planen Kinder, nach dem Tod ihrer Eltern selbst ins Elternhaus einzuziehen, kann ihnen die Erbschaftsteuer auch ganz unabhängig vom Immobilienwert erspart bleiben. Dafür müssen sie dem Fachportal Haufe zufolge spätestens sechs Monate nach dem Erbfall eingezogen sein und mindestens zehn Jahre in dem Haus wohnen bleiben. Eine weitere wichtige Voraussetzung ist, dass die Immobilie maximal 200 Quadratmeter Wohnfläche hat.

dpa



Immobilienübertragung rechtzeitig planen. Foto: Adobe Stock

## Immobilienkauf: Was Unverheiratete beachten sollten

Vor dem Gesetz gelten unverheiratete Paare als Fremde. Sie sind beim gemeinsamen Kauf von Immobilien anders abgesichert als Ehepaare. Damit es beim Traum von den eigenen vier Wänden keine bösen Überraschungen gibt, sollte man die rechtlichen Besonderheiten kennen und entsprechend vorsorgen, rät die Bausparkasse Schwäbisch Hall. Drei Themen sind besonders wichtig: Grundbuch, Finanzierung und Todesfall oder Trennung.

### 1. Das Grundbuch

Rat Nummer eins: Lassen Sie sich bei einem gemeinsamen Kauf beide ins Grundbuch eintragen. Denn nur wer im Grundbuch steht, hat auch einen rechtlichen Anspruch auf das Eigentum. Ist nur ein Partner eingetragen, fehlt dem anderen dieser Anspruch - egal, wie viel Geld er oder sie für die eigenen vier Wände aufgebracht hat. Gut zu wissen: Die Eigentumsverhältnisse können dabei auch anteilig geregelt werden - etwa, falls ein Partner mehr Eigenkapital einbringt als der andere.

### 2. Die Finanzierung

Ähnliches gilt bei der Immobilienfinanzierung. Auch hier sollten beide den Kreditvertrag unterschreiben, da ansonsten nur einer von beiden für die Rückzahlung der Raten haftet. Laut der Bausparkasse haben unverheiratete Paare hier aber keinen Nachteil gegenüber Ehepaaren. Bei der Berechnung der Zinskonditionen werden sie nicht anders behandelt. Für beide gilt allerdings: Bei zwei Kreditnehmern sinkt das Ausfallrisiko für die Bank, die Zinskonditionen verbessern sich tendenziell.

### 3. Tod und Trennung

Rechtlich schwierig wird es für unverheiratete Paare bei der Trennung oder beim Tod eines Partners. Denn die Aufteilung des gemeinsamen Vermögenszuwachses ist hier nicht automatisch geregelt. Die Bausparkasse rät deshalb etwa zu einem Partnerschaftsvertrag. Darin können die Eigentumsverhältnisse an der Immobilie, Vereinbarungen zur Finanzierung und Rechte im Falle einer Trennung oder im Todesfall geregelt werden.

dpa



**H.-H. HANFFT**  
IMMOBILIEN GMBH

VERWALTUNG | VERKAUF | VERMIETUNG

H.H. Hanfft Immobilien GmbH  
Lokstedter Steindamm 12  
22529 Hamburg

Tel.: 040 / 56 66 66  
Mail: hanfft@hanfft.de  
www.hanfft.de





Wer eine Immobilie kaufen möchte, sollte sie auf jeden Fall vorher besichtigen. Foto: Adobe Stock

## Kauf oder Miete: Keine Unterschrift ohne Besichtigung

Eine Wohnung gemietet, die absolut nicht dem geschönten Exposé entspricht? Oder gar eine Immobilie gekauft, die dem vermeintlichen Eigentümer und Verkäufer nicht gehört? Solche unerfreulichen Vorkommnisse gibt es dem Bauherren-Schutzbund zufolge immer wieder. Das Problem: Ist die Tinte unter dem Miet- oder Kaufvertrag einmal getrocknet, gibt es kein Zurück mehr. Der Bauherren-Schutzbund rät daher dazu, auf keinen Fall eine Immobilie zu kaufen oder zu mieten, die man vorher nicht selbst besichtigt hat. Im Falle des Kaufs bietet es sich insbesondere für Laien an, einen eigenen Sachverständigen mit zum Termin zu nehmen. Diese können die bauliche Substanz einer Immobilie besser einschätzen und gegebenenfalls notwendigen Sanierungsbedarf aufzeigen. Auch über den Vertrag schaut vor dem Abschluss im Idealfall noch einmal ein Fachmann oder eine Fachfrau. Denn nur weil beispielsweise ein Kaufvertrag vor einem Notar geschlossen werden muss, heißt das nicht, dass dieser Käuferinnen und Käufer ausführlich aufklärt - das ist nicht dessen Aufgabe. Unterschreiben Sie nach Möglichkeit nichts, das sie nicht wirklich verstanden haben. Noch dazu gilt: Lassen Sie sich nicht unter Zeitdruck setzen, so der Bauherren-Schutzbund. Seriöse Anbieter gingen auf Kundenfragen ein und räumten genügend Zeit ein, eine überlegte und fundierte Entscheidung treffen zu können. Schließlich hätten Fehlentscheidungen bei Immobiliengeschäften große finanzielle Auswirkungen - und das mitunter über Jahrzehnte. **dpa**

## Immobilie geerbt? Grundbuchamt benötigt meist Erbschein

Wer eine Immobilie erbt, muss diese zeitnah im Grundbuch auf sich umschreiben lassen. Für die Korrektur des Grundbuchs benötigt das Grundbuchamt regelmäßig einen Erbschein. Ein notariell beglaubigtes Testament kann die Beantragung des Erbscheins zwar überflüssig machen. Doch nicht immer genügt das Dokument auch wirklich, zeigt ein Beschluss des Kammergerichts Berlin (Az.: 1 W 27/24), auf das die Arbeitsgemeinschaft Erbrecht des Deutschen Anwaltvereins verweist. In dem zugrundeliegenden Fall war ein Mann Eigentümer mehrerer Immobilien. In seinem notariellen Testament setzte er seine Enkel als Erben der Grundstücke ein, ohne diese allerdings namentlich zu benennen. Nach dem Tod des Großvaters wollten die Enkel mit Hilfe des notariellen Testaments die Immobilien auf sich umschreiben lassen - ohne Erfolg. Das Grundbuchamt verlangte einen Erbschein.

### Die Namen fehlten

Zurecht, wie das Kammergericht später feststellte. Weil die Enkel in dem notariellen Testament nicht eindeutig namentlich bezeichnet wurden, könne dem Grundbuchamt das Schriftstück nicht genügen. Denn selbst mit den vorgelegten Geburtsurkunden der Enkel könne die Behörde nicht feststellen, ob es neben den vorstellig gewordenen Personen weitere Enkel gebe, die als Erben infrage kommen. Auch die zusätzlich abgegebenen eidesstattlichen Versicherungen der Enkel genügten nicht als Beweis dafür. Denn das Grundbuchamt ist - anders als das Nachlassgericht, bei dem der Erbschein zu beantragen wäre - nicht zur Abnahme eidesstattlicher Versicherungen berechtigt. Damit wäre die falsche Abgabe der Erklärungen nicht strafbewehrt und böte daher keine erhöhte Richtigkeitsgewähr. **dpa**



## Wir schaffen Eigentum – seit 1962 Ihr verlässlicher Partner im Bau

Ob Eigenheim, Gewerbebau oder Mehrfamilienhaus – wir realisieren Ihr Projekt in Wedel, dem Kreis Pinneberg und Hamburg. Als Investor, Bauträger und Bauunternehmen begleiten wir Sie von der Planung bis zur Schlüsselübergabe und darüber hinaus. Wir führen Neubauten, An- und Umbauten, Sanierungen sowie sämtliche Mauer- und Betonarbeiten termingerecht und in bewährter Handwerksqualität aus.

Setzen Sie auf über 60 Jahre Erfahrung und lassen Sie uns gemeinsam Ihr Vorhaben erfolgreich umsetzen. Sprechen Sie uns an!

- **Bauträger**
- **Bauunternehmen**
- **Generalunternehmer**





Anwalt  Aßmann  
Erbrecht · Testamentsvollstreckung · Arbeitsrecht

Erbrecht

Testamentsvollstreckung

Vertragsrecht

Haben Sie Fragen zum Erbrecht? Zum Beispiel zu der Erstellung Ihres eigenen Testamentes? Ich bin gerne Ihr persönlicher Ansprechpartner und freue mich auf einen Termin mit Ihnen.

Blankeneser Bahnhofstraße 46 · 22587 Hamburg  
T: +49 (0)40 / 210 913 660 · www.anwalt-assmann.de



CLAUS W. SCHEIDE

Rechtsanwalt für  
Wohnen & Mobilität  
in Hamburg



Miet- und WEG-Recht  
Baurecht | KFZ-Recht

„In meiner Kanzlei stehe ich Ihnen für alle Fragen rund um Bauen, Wohnen und Mobilität zur Verfügung.“

Alter Wall 32 · 20457 Hamburg  
(040) 36090755  
info@rechtsanwalt-scheide.de  
www.rechtsanwalt-scheide.de

cs-design.de

## Pflichtteilsentzug: Straftat oder Mordversuch Voraussetzung

Wenn Erblasser ungeliebte Angehörige per Testament oder Erbvertrag enterben, würden sie ihnen mitunter auch den ihnen zustehenden Pflichtteil entziehen. „Das ist aber nur in Ausnahmefällen möglich“, sagt der Heidelberger Fachanwalt für Erbrecht, Jan Bittler. Ein Pflichtteilsentzug lässt sich zum Beispiel dann durchsetzen, wenn der Pflichtteilsberechtigte dem Erblasser oder einer ihm nahestehenden Person nach dem Leben trachtete.

Ist ein eigentlich Pflichtteilsberechtigter wegen einer vorsätzlichen Straftat zu einer Freiheitsstrafe von mindestens einem Jahr rechtskräftig verurteilt, kann das ebenfalls ein Grund für einen Pflichtteilsentzug sein. Gleiches gilt, wenn der oder die Pflichtteilsberechtigten seine oder ihre gesetzliche Unterhaltspflicht gegenüber dem Erblasser böswillig verletzt.

„Die Voraussetzungen für einen Pflichtteilsentzug sind nicht gegeben bei Undankbarkeit, Entfremdung oder lieblosem Verhalten“, sagt Bittler, der auch Geschäftsführer der Deutschen Vereinigung für Erbrecht und Vermögensnachfolge ist.

dpa

## Nach Scheidung: Schwiegereltern können Kredit zurückfordern

Wenn's finanziell eng wird, helfen Eltern und Schwiegereltern mitunter gerne aus - sofern sie können. Dass sie sogar einen Kredit über 250.000 Euro aufnehmen, um dem überschuldeten Schwiegersohn aus der Klemme zu helfen, ist wohl aber eher die Ausnahme.

Vereinbaren die Parteien darüber eine Rückzahlung, kann sich der Schwiegersohn auch nach der Scheidung nicht aus der Verantwortung ziehen - er muss zahlen. Auf ein entsprechendes Urteil des Landgerichts Frankfurt (Az. 2-23 O 701/23) weist die Arbeitsgemeinschaft Familienrecht des Deutschen Anwaltvereins hin. In dem konkreten Fall hatte der Mann ein Wohnhaus geerbt und benötigte dringend Geld, um die Immobilie erhalten zu können. Dessen Bank hatte ihm bereits einen Kredit gekündigt. Die damaligen Schwiegereltern nahmen daraufhin den Kredit über eine Viertelmillion Euro auf, um die Restschuld des gekündigten Kredits abzulösen. Sie verabredeten mündlich, dass der Schwiegersohn sowohl für Zins und Tilgung des Kredits aufkommt.



**Gibt es eine Vereinbarung zur Rückzahlung eines Kredits, kann sich der Schwiegersohn auch nach der Scheidung nicht aus der Verantwortung ziehen.**

Foto: Peter Steffen/dpa/dpa-mag

### Rechtsbindungswillen hängt von Umfang der Gefälligkeit ab

Einige Jahre klappte das auch gut, die Scheidung des jungen Paares brachte dann aber die Wende. Der Mann erklärte, die Raten aufgrund der Unterhaltsleistungen an seine Ex-Frau nicht mehr zahlen zu können, der Fall ging vor Gericht. Und das gab den Klägern recht, der ehemalige Schwiegersohn muss den noch offenen Darlehensbetrag von 190.000 Euro vollständig zurückzahlen.

Die Begründung: Zwar könne man bei einer Verabredung innerhalb der Familie von einem reinen Gefälligkeitsverhältnis sprechen, also einer Handlung aus reiner Freundschaft oder Kollegialität. Dann würde ein rechtlicher Bindungswille an die Vereinbarung fehlen. Weil es hier aber um eine Viertelmillion Euro ging, kann es sich dem Gericht zufolge keineswegs um eine Gefälligkeit des täglichen Lebens handeln. Auch die Interessenlage der Schwiegereltern spreche vielmehr für einen eingegangenen Rechtsbindungswillen, weil diese mit der Aufnahme des Kredits ein erhebliches Risiko eingegangen seien.

dpa

200  
Mit dem Fahrrad  
**in den Frühling**



**Unterschied wie Tag und Nacht: Mit auffälliger Kleidung und viel Licht am Bike machen sich Radler sichtbarer.**  
Foto: Julian Stratenschulte/dpa/dpa-mag

**Sichtbarkeit verbessern: An trüben Tagen mit Licht radeln**

Radlerinnen und Radler leben grundsätzlich gefährlich im Straßenverkehr – das Fahrrad hat keine Knautschzone. Die eigene Sichtbarkeit zu erhöhen, ist daher enorm wichtig. Dazu zählt auch, das Licht rechtzeitig bei beginnender Dämmerung einzuschalten. An trüben, nebeligen Tagen schalten sie es aber besser auch schon tagsüber an, rät die die Prüforgansisation Dekra. Zur besseren Sichtbarkeit tragen auch auffällige Kleidung, Dinge wie ein neonfarbener Helmüberzug oder eine Warnweste bei. Besonders in der Dämmerung steigt das Risiko. Radler mit ihrer schmalen Silhouette können dann vor den sich einschaltenden Lichtern anderer Fahrzeuge, Straßenlaternen und Leuchtreklame leichter übersehen werden. **dpa**

**Begehrtes Diebesgut: So sichern Sie Ihr Fahrrad im Haus**



**Um es Dieben schwerer zu machen, sollte das Rad zum Beispiel mit einem stabilen Faltschloss an einem festen Gegenstand angeschlossen werden.** Foto: Klaus-Dietmar Gabbert/dpa-mag

Räder in Keller und Garagen sollten, wie die unter freiem Himmel, unbedingt an einem festen Gegenstand angeschlossen werden. Darauf weist Kriminaloberrat Harald Schmidt, Geschäftsführer der Polizeilichen Kriminalprävention der Länder und des Bundes, hin. Um es den Dieben schwerer zu machen, empfiehlt die Polizei stabile Ketten-, Bügel- oder Faltschlösser mit massivem Schließsystem aus hochwertigem Metall wie etwa durchgehärtetem Spezialstahl. Ist kein fest verankerter Gegenstand zur Stelle, können Räder auch aneinander geschlossen werden. Die Zugangstüren zu Keller- und Garagenräumen sowie Treppenhäusern sollten außerdem immer abgeschlossen sein. Ratsam ist auch, das Rad möglichst weit vom Boden entfernt mit Rahmen, Vorder- und Hinterrad anzuschließen. Denn so können Diebe den Bolzenschneider nicht auf dem Boden absetzen. Das erschwert das Knacken des Schlosses. **dpa**

DAILY

## RAUS AUF'S RAD

**Sicher und top ausgestattet in den Frühling.**  
Die Tage werden länger, die Temperaturen steigen – es ist Zeit, die Fahrradsaison zu eröffnen! Mit der richtigen Ausstattung für die ganze Familie jetzt unbeschwert und sicher in die Pedale treten.

**RIESE & MÜLLER**

**IHR FACHZENTRUM RUND UMS THEMA FAHRRAD**  
Besuchen Sie uns, wir beraten Sie gern.

Einfach Probefahrt vereinbaren:  
**04121-7 64 63**

**Die Fahrradboerse**  
... der bessere Service für's Rad!  
[www.die-fahrradboerse.de](http://www.die-fahrradboerse.de)

Mo.- Fr.: 9 - 12:30, 14 - 18:30, Sa.: 9 - 13 Uhr - Tel.: 04121 - 7 64 63

**Langbehn**  
Das Fahrradhaus in Wedel

**Neuräder · Werkstatt · E-Bike-Verleih · Bikefitting**

Fahrradhaus Langbehn  
Rolandstraße 1 · 22880 Wedel · Telefon: 04103 85334  
[www.langbehn-fahrradhaus.de](http://www.langbehn-fahrradhaus.de)

# Mit dem Fahrrad in den Frühling

## So wird das Fahrrad fit für die Straße

Die Sonne scheint, die Vögel zwitschern und auch die Fahrräder rollen wieder vermehrt auf den Straßen: Viele holen ihr Rad jetzt aus dem Keller oder vom Balkon, um die ersten Frühlingstrunden zu drehen. Doch bevor es losgeht, empfiehlt die Prüforganisation Dekra in Berlin, das Fahrrad durchzuchecken. Schließlich geht es nicht nur um Fahrspaß, sondern vor allem um Sicherheit.

### Luft, Kette, Reifen: Das kann man selbst tun

Einige wichtige Handgriffe lassen sich leicht selbst erledigen. Wer sein Rad den Winter über nicht bewegt hat, sollte jetzt besonders genau hinschauen: Die Kette sollte rostfrei und leichtgängig sein, die Reifen dürfen keine Risse zeigen und sollten ausreichend Luftdruck haben. Lässt sich der Reifen mit dem Daumen eindrücken, fehlt in der Regel Luft - dann vor der ersten Fahrt aufpumpen. Bei der Kette empfiehlt es sich, den Rost zu entfernen und sie neu zu ölen. Laut ADAC reichen dafür ein Baumwolltuch, eine alte Zahnbürste und spezielles Kettenöl. Das sorgt dafür, dass die Kette nach der Reinigung wieder geschmeidig läuft.

### Lichttest: Sehen und gesehen werden

Besonders wichtig: die Lichtanlage. Funktionieren Vorder- und Rücklicht? Gibt es Reflektoren an den Speichen, Pedalen und am Heck? Gerade bei wechselhaftem Wetter oder in der Dämmerung kann fehlendes Licht lebensgefährlich sein. Wer abnehmbare Leuchten nutzt, sollte daran denken, sie spätestens bei Dunkelheit wieder anzubringen und vorher zu checken, ob deren Akkus noch Strom haben.



**Raus auf's Rad: Bevor das Fahrrad nach der Winterpause zum ersten Mal wieder zum Einsatz kommt, ist ein gründlicher Check notwendig.**

Foto: Christin Klose/dpa-mag

### Sicher bremsen - im Zweifel lieber in die Werkstatt

Wer beim Testen der Bremsen das Gefühl hat, dass sie schleifen, zu weich reagieren oder verzögert greifen, sollte nicht einfach losfahren. Das Justieren der Bremsen überlässt man laut Dekra besser Fachleuten, wenn man sich selbst nicht wirklich gut damit auskennt. Denn wenn plötzlich jemand vor einem die Autotür aufreißt, zählt beim Bremsen jede Zehntelsekunde.

dpa

# OHO!

## GROSSE ERÖFFNUNG!

### 05.05.2025

### 10 UHR



**BAHNHOFSPLATZ 2  
25436 TORNESCH**

FAHRRADHAUS  
SCHAW 

## KOMMEN SIE VORBEI!



**So bleibt der Akku vom E-Bike fit**

Wenn möglich, sollte man den Akku immer vom Rad abnehmen, wenn er länger nicht gebraucht wird. Foto: Zacharie Scheurer/dpa-mag

Auch elektrische Fahrräder brauchen regelmäßige Pflege, vor allem nach einer Winterpause. Bei den umgangssprachlich auch E-Bikes genannten Pedelecs ist vor allem aber der richtige Umgang mit dem Akku wichtig, um ihn lange nutzen zu können. Das raten Experten. Idealerweise ist der Akku stets vom Rad getrennt, wenn er länger nicht gebraucht wird - eben etwa in einer Winterpause, so der Verkehrsclub Deutschland (VCD). Dann lagert er am besten bei konstanter Temperatur und in einer trockenen Umgebung. Ansonsten könnten die Kontakte des Akkus beschädigt werden. Sollte die Akkuleistung indes über eine Winterpause stark nachgelassen haben, rät der VCD den Akku prüfen zu lassen, etwa in einer

Werkstatt. Übrigens: Etwa halb vollgeladen fühlt sich der Akku am wohlsten, wenn er eine längere Zeit pausiert. So sei ein Ladestand zwischen 30 und 70 Prozent ideal, um auf Dauer eine Schädigung der Zellen zu verhindern.

Aufladen sollte man den Akku stets, bevor er ganz entleert wurde. Auch sollte er nicht zu lange oder über Nacht an der Steckdose hängen. So haben moderne Kraftspender zwar einen Schutz vor größeren Schäden eingebaut – aber laut VCD sind trotzdem oder Schäden an der Steckdose oder ein Elektrobrand durch ein defektes Kabel möglich

Nicht zu warm und nicht zu kalt: Akkus verlieren bei Temperaturen unter 10 Grad Celsius stark an Leistung – so kann sich die Reichweite dann um bis zu 40 Prozent verringern. Wer den Akku bei Temperaturen von weniger als minus 10 Grad nutzt, kann ihm auf lange Sicht sogar schaden. Wer damit aus der Kälte kommt, wartet mit dem Aufladen auch besser, bis der Akku wieder Raumtemperatur erreicht hat.

Auch große Hitze mag der Kraftspender nicht. Kritisch werde es ab einer Temperatur von 40 Grad, so der Verkehrsclub. Auch sollte man den Akku vor direkter Sonneneinstrahlung und Hitze im Sommer schützen. Im Zubehör gibt es übrigens auch passende Schutzhüllen, die den Fahrrad-Akku im Winter vor Kälte und im Sommer vor zu viel Hitze schützen. dpa



Pedelecs und schwere Fahrräder sind generell am komfortabelsten auf einem Träger für die Anhängerkupplung festgemacht.

Foto: Hauke-Christian Ditttrich/dpa/dpa-mag

**So lassen sich Pedelecs komfortabel am Auto transportieren**

Ein klassischer Dachträger für Fahrräder kann sich theoretisch auch für normale Pedelecs eignen. Doch in der Praxis ist das eigentlich nur etwas für leichte Räder. Der Auto Club Europa (ACE) hält die Methode daher bei elektrischen Fahrrädern für ungeeignet. Denn zum einen ist viel Kraft nötig, um die im Schnitt circa 25 Kilo schweren Räder auf das Dach zu heben.

Zum anderen seien die gängigen Dachträger meistens nicht für das Gewicht von zwei Pedelecs ausgelegt. Zudem muss stets auch die maximal zulässige Dachlast des Autos beachtet werden. Auch stehen die Fahrräder im Fahrtwind und erhöhen so den Verbrauch.

**Komfortable Lösung für die Anhängerkupplung**

Im Heckgepäckträger für die Anhängerkupplung sieht der ACE die komfortabelste Lösung für den Transport von Rädern. Beim Kauf sollte unbedingt darauf geachtet werden, dass der Träger für das Gewicht der zu transportierenden Räder ausgelegt ist, die Befestigungen passen und auch etwaige breitere Reifen der Räder reinpassen. Zudem darf weder die zulässige Stützlast des Autos noch der Kupplung selbst überschritten werden – erstere lässt sich im Fahrzeugschein nachlesen und liegt meist zwischen 50 und 100 Kilogramm. dpa

## FAHRRAD und MEER

**DIE E-BIKE-EXPERTEN**  
**GROSSE AUSWAHL**

**Wir laden Sie herzlich zu einer Probefahrt ein!**

Testen Sie uns!

[www.fahrradundmeer.de](http://www.fahrradundmeer.de) · Elmshorn  
 Mühlenstraße 39 · Telefon 0 41 21 / 8 74 27

Öffnungszeiten  
 Mo. bis Fr. 10 - 18 Uhr  
 Sa. 10 - 13 Uhr

RISSENER SPORTVEREIN



von 1949 e.V.

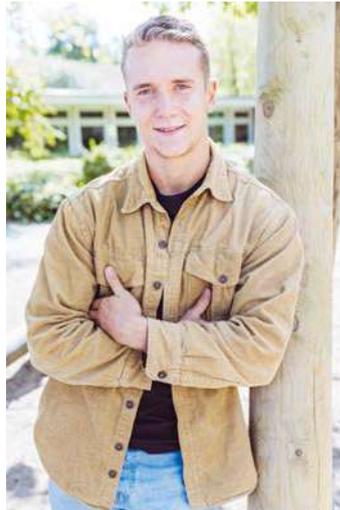
## Parkour – Die Kunst der freien Bewegung

**RISSEN.** Beim Parkour-Angebot lernen Teilnehmende die Grundlagen der Trendsportart Parkour: vom sicheren Abrollen über das kreative Überwinden von Hindernissen bis hin zu ersten akrobatischen Elementen. Dabei steht nicht nur die Technik im Vordergrund, sondern auch die persönliche Entwicklung.

### Was Teilnehmer beim RSV erwartet:

- Spielerische Vermittlung von grundlegenden Techniken
- Förderung von Kraft, Beweglichkeit und Koordination
- Viel Raum für eigene Bewegungsideen und individuelle Ausdrucksformen
- Ein motivierendes Umfeld ohne Leistungsdruck – jeder kann in seinem Tempo wachsen

Ob Anfänger oder Fortgeschrittener – beim RSV zählt



**Laszlo-Joel Albrecht leitet den Parkour-Kursus.** Foto: RSV

der Spaß an der Bewegung und die Freude daran, die eigenen Grenzen zu entdecken. Gestartet werden zwei Kurse für Kinder im Grundschulalter ab Donnerstag, 8. Mai, in der alten Halle am Iserberg immer von 16.30 Uhr an, bis 17.45 Uhr und ab 17.45 bis 19 Uhr. „Die erste Gruppe Parkour ist für sechs- bis achtjährige und die zweite für



**Parkour fördert die Fitness.**

Foto: Adobe Stock

neun- bis dreizehnjährige Parkour-Fans“, so Astrid Kuhnen vom RSV. Es werden insgesamt zehn Termine bis zum 17. Juli. Kosten für Kinder, die nicht im Verein sind, betragen 40 Euro. Für Kinder, die Mitglied in der Turnabteilung des RSV sind, ist dieser Kursus kostenlos. Anmeldungen bitte über die Homepage [rissenersv.de](http://rissenersv.de) **dr**



Weitere Informationen:  
[www.rissenersv.de](http://www.rissenersv.de)

- ANZEIGE -

### Die kniffligen Rätsel des

## Mathematicus

Teil 82

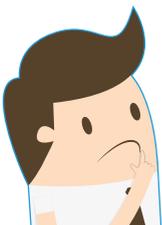
Mathematik ist In! Bei den Aufgaben vom „MATHEMATICUS“ Marc Verter geht es im Allgemeinen um Anwendung elementarer Mathematik. Die Probleme sind bunt gemischt, viele sind leicht, manche sind auch schwer. Für jeden etwas! Können Sie dieses Rätsel lösen?

#### LÖSUNG Teil 81:

**Das Wasser steht nicht einmal einen Millimeter hoch, sondern exakt 0,625 mm hoch!**  
Alle kompletten Lösungen auf: [der-rissener.de/mathematicus](http://der-rissener.de/mathematicus)

*Der Osterhase hat seinen Bau gleich weit entfernt vom Hühnerstall, von der Färberei und von Rissen, wo er die Eier verteilen will. Hühnerstall, Färberei und Rissen sind jeweils 10 km weit voneinander entfernt. Wie weit entfernt befindet sich der Bau von Hühnerstall, Färberei und Rissen?*

Die Lösung erfahren Sie in der nächsten Ausgabe – oder über den QR-Code bei uns auf der Homepage. Viel Spaß!





# Gold & Silber Karway

**An- & Verkauf von Edelmetallen und Schmuck**

Wir kaufen:

Gold • Silber • Zahngold • Schmuck • Barren •  
Münzen • Uhren • Modeschmuck •  
Silberbesteck • Versilbertes Besteck •  
Diamanten • Perlen • Koralle • Bernstein •  
Militaria • Porzellan

Altgold, Bruchgold, Zahngold und Silberwaren werden zum aktuellen Tageskurs angekauft. Für wiederverkäuflichen Schmuck zahlen wir einen höheren Preis. Edelsteine und Handarbeit werden zusätzlich berechnet.



Blankeneser Bahnhofstr. 29 • 22587 Hamburg • Tel.: 040/50 68 36 88 •  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 11-18 Uhr & Sa.: 11-14 Uhr • [www.gold-karway.de](http://www.gold-karway.de)



## Obst auf dem Speiseplan

**RISSEN.** Die letzten Zieräpfel der vergangenen Saison holt sich nach und nach eine Amsel aus dem Garten der Rissener Künstlerin Friederike Bradtmüller. Auch dieses Exemplar ist immer in der Nähe des Menschen zu finden und wenig scheu. Daher bauen Amseln auch ihre Nester gerne rund ums Haus und in belebten Gärten. Man findet sie in Sträuchern, Bü-

schen, auf Fassadenvorsprüngen, in Hecken, an Balkonen und zuweilen auch in Briefkästen oder Dachrinnen. Dazu sammelt das Amselweibchen nicht nur natürliches Material wie Gras, Moos, Federn und Haare, um ihr Nest zu bauen. Auch Fundstücke wie Stoffreste, Schnüre, Papier und Abfall werden mit ins Nest gewebt.

mk/Foto: Bradtmüller

## Warum noch Öl verheizen? Wärmepumpen sind smarter!

**WRAGE**

Die Zeiten von Öl- und Gasheizungen sind vorbei – jetzt wird's nachhaltig! Mit einer Wärmepumpe holen Sie sich die Energie direkt aus der Natur. Und das Beste? Ihr Zuhause bleibt kuschelig warm, während Sie die Umwelt schonen.

Lust auf smarte Wärme? Rufen Sie uns an – wir kümmern uns drum!

☎ 040 812167

🌐 [www.wrage-gmbh.de](http://www.wrage-gmbh.de)



Redaktion:

Telefon 0178 - 6792682 / 0176 - 63634774

Unsere nächste Ausgabe erscheint am 02. Mai 2025



## Baugeschäft Schumacher

Inhaber:  
**Sven Schottenhammer**

Achter de Weiden 8  
22869 Schenefeld  
Telefon 040/89019606

Ausführung von  
**Maurer-, Fliesen- +  
Trockenbauarbeiten**

[baugeschaefschumacher@t-online.de](mailto:baugeschaefschumacher@t-online.de)  
[www.baugeschaeft-schumacher.de](http://www.baugeschaeft-schumacher.de)